

EL LITORAL

Correo Argentino Santa Fe | Concesión 348 Cuenta Nº 74 | Franqueo a Pagar Tarifa reducida

Año XXXVIII — No. 11.840 — Precio del ejemplar: 50 centavos — SANTA FE, sábado 31 de diciembre de 1955 — Edición de 14 páginas — Red. y Adm.: San Martín 2651|59 - T. E. 16271

ESTA NOCHE HABLARA EL PRESIDENTE

BUENOS AIRES, 31 (UP). — El presidente provisional de la Nación, general Pedro Eugenio Aramburu, dirigirá hoy a las 21.45 un mensaje al pueblo de la República con motivo de la terminación del año.

En su exposición el primer magistrado reseñará la labor realizada hasta el presente por el gobierno de la revolución libertadora y hará una apreciación panorámica de la política y la actual situación del país.

Fué saludado hoy el Gral. Aramburu

BUENOS AIRES, 31 (UP). — Esta mañana concurrieron a la Casa de Gobierno los agregados militares extranjeros. Los visitantes saludaron al presidente provisional de la República con motivo de la finalización del año.

El Gral. Aramburu recibió a sus visitantes en el Salón Blanco de la Presidencia de la Nación acompañado por el vicepresidente de la República contralmirante Isaac Rojas, el canciller Dr. Luis A. Podestá Costa, ministros militares y civiles y otros altos funcionarios de la administración nacional.

Agasajarán en Córdoba al Gral. Videla Balaguer

RIO CUARTO (Córdoba), 31 (UP). — En su domicilio particular de la calle Pringles 328 de esta ciudad, el general Dalmiro Videla Balaguer fué saludado esta mañana por caracterizados vecinos y amigos cordobeses.

Los visitantes han organizado una demostración pública al ex interventor en la provincia a llevarse a cabo mañana o el lunes próximo. El general Videla Balaguer viajará el 3 de enero a Italia para hacerse cargo de la embajada argentina en Roma.

OBTUVO 265 ORDENES DE AUTOMOVILES EL Gral. SOSA MOLINA

BUENOS AIRES, 31 (UP). — El ex ministro de Defensa Nacional, general Humberto Sosa Molina, encabeza una lista de jerarcas del régimen depuesto que se caracterizaron por la abundancia de órdenes de automóviles obtenidas. Sosa Molina, según los datos trascendidos de fuentes investigadoras, logró 265 órdenes con las cuales pudo realizar una fabulosa ganancia, cuya cifra con exactitud se trata de precisar.

Seguiría en orden de importancia al ex ministro de Defensa Nacional, el ex titular de Ejército, Franklin Lucero, quien habría obtenido 243 órdenes.

Hallan bienes de Teisaire

BUENOS AIRES, 31 (UP). — El ex vicepresidente de la República, Alberto Teisaire, guardaba en una caja de un banco local un cuarto de millón de pesos en efectivo, dólares, oro, brillantes, joyas y otros efectos valiosos.

En un procedimiento realizado por la comisión investigadora que preside el Dr. Alfredo Arancibia Rodríguez se procedió a la apertura de la caja Nº 427, registrada a nombre de Luis A. Estour o Elvira Regina Solveriol de Estour, donde el ex vicepresidente guardaba los caudales. Reconoció los efectos la esposa de Teisaire, Sra. Dulila Fayé Lommé, quien prestó su conformidad para la realización de la diligencia.

Estiman las autoridades que lo hallado en el banco de pertenencia de Teisaire y de su esposa alcanzará a la suma de 3 millones de pesos.

Suspenderá servicios Aerolíneas Argentinas

BUENOS AIRES, 31 (UP). — En fuentes responsables ha trascendido que se está estudiando una nueva estructuración de las actividades de Aerolíneas Argentinas. Se adelanta que como consecuencia de la mala administración del régimen depuesto, se hará necesario suspender los servicios con Europa manteniéndose, en cambio, los que se realizan actualmente con Estados Unidos.

La implantación de un servicio gestiona una entidad rosarina

ROSARIO, 31. — Dirigentes de la Federación Económica se entrevistaron con el administrador general de Aerolíneas Argentinas comandante Alfredo Barragán, a los efectos de reiterar anteriores presentaciones solicitando que las diversas líneas que unen a la capital federal con el centro y norte del país, hagan escala en esta ciudad.

El aludido funcionario manifestó que dedicará la máxima atención a este problema para satisfacer la aspiración de la ciudad.

Dr. Enrique Dickmann

Fueron inhumados sus restos

BUENOS AIRES, 31 (UP). — En el cementerio Británico de esta capital esta mañana a las 11 recibieron sepultura los restos del Dr. Enrique Dickmann, fallecido ayer en la localidad cordobesa de Valle Hermoso.

En el acto del sepelio se puso de manifiesto el pesar causado por la desaparición del viejo dirigente del Partido Socialista.

El nuevo precio para el azúcar ha sido establecido

BUENOS AIRES, 31 (UP). — Por un decreto del Poder Ejecutivo, a partir de la cero hora de mañana el precio del azúcar ha sido fijado en $ 4 el kilo granulada y $ 3.90 la granulada no refinada.

La referida disposición ha sido dado a conocer en la fecha por intermedio del Ministerio de Comercio, cuyo titular hizo entrega del texto de la medida a los periodistas en una breve entrevista que mantuvo con los mismos.

A EX LEGISLADORES NACIONALES INDULTO EL PODER EJECUTIVO

BUENOS AIRES, 31 (UP). — El gobierno provisional indultó a 66 ex legisladores que se hallaban procesados bajo la acusación de traidores a la patria y asociación ilícita. En los considerandos del decreto del Poder Ejecutivo, dado a conocer anoche, exprésase que "dichos procesados son los que han obrado coaccionados o engañados por el dictador derrocado o sus personeros o manifestado en la medida de sus posibilidades o disconformidad, contra diversos actos de su gestión y cuya libertad no representa un peligro para las instituciones democráticas que el gobierno se propone restaurar, ni un factor de perturbación para la tranquilidad pública".

Los ex legisladores a quienes beneficia esta medida oficial son Elida J. Acuña, Rosendo Allub, Osvaldo Amelotti, Arcadio Avendaño, Eduardo Beretta, Josefa Dominga Gómez de Brigada, María del Carmen Casco de Aguer, Héctor Castagnino, Hilda Nélida Castañeira de Baccaro, María Elena Casuccio, María del Carmen Caviglia de Boeykens, Abel Fernando Clement, Ernesto Cleve, José Conte Grand, Angélica Dacunda, Alejandro Da Rocha, Juan de la Torre, Manuel Díaz, Santiago Dussaut, Víctor Endeiza, Manuel Ferrendo, Virgilio N. Filippo, Francisco Flores, Dora Matilde Gaeta de Iturbe, Marcelino Garay, Francisco Vargas Giménez, Felipe Gómez del Junco, Ventura González, Antonio A. Graziano, Paulino Herrera, Prudencio Ibarguren, Alberto Iturbe, Enrique Labanca, Dante Lopercio, Francisco Luco, Antonio Pedro Luna, Eduardo Demetrio Madariaga, Juan M. Montes, Carlos Montes de Oca, Humberto Morrechi, Ramón Navarro, Emilio Ottonello, Dominga Ortiz de Sosa Vivas, Alfredo Paz Elvino, Humberto Pierángeli Vera, Mafalda Piovano de Castro, José Posadas, Zulema Prataliko, Ceferina del Carmen Rodríguez de Copa, Ramón Roldán, Agustín Sáinz, Carmen Salaber de Montesinos, Teodoro Solero Saravia, Ernesto Eduardo Scandone, Agustín Sibold, Luis Stinco, Miguel Tanco, Pedro Tilli, Isabel Antonia Torterolia de Roselli, Natalio Treviño, Isidoro Varea, Armando Vergara, Albino Vischi, Ricardo Zabala Ortiz y Ricardo Toro.

Prisión preventiva para Cooke

BUENOS AIRES, 31 (UP). — El juez nacional en lo Penal Especial, Dr. Luis Botet, convirtió en prisión preventiva la detención del ex diputado John William Cooke en el proceso que se le sigue al ex mandatario depuesto y demás ex legisladores que concedieron al ex dictador la suma del poder público, incurriendo en el delito de traición a la patria. A juicio del magistrado existe semiplena prueba de que el nombrado Cooke, en su actuación como diputado hasta 1951, inclusive, es uno de los legisladores que han conferido facultades extraordinarias al Poder Ejecutivo. Resuelve, asimismo, trabar embargo en los bienes de Cooke por 30.000 pesos.

Igual resolución tomó el juez Botet en el proceso seguido al ex diputado Juan Carlos García por su actuación parlamentaria hasta 1954, decretando su prisión preventiva por los mismos delitos y embargos hasta 30.000 pesos.

Los docentes no serán declarados en comisión

BUENOS AIRES, 31 (UP). — Desvirtuó el ministro de Educación, Dr. Atilio Dell'Oro Maini, la versión que le atribuye el propósito de declarar en comisión a todo el personal docente del país. El Dr. Dell'Oro Maini expresó su sorpresa por la versión referida y dijo que el ministerio a su cargo no había dado a conocer ninguna información sobre el particular. Agregó que "la disponibilidad crea una situación de angustia e intranquilidad en los afectados y que de ningún modo se propone colocar en tal situación a tan esforzado gremio, como es el de los profesores secundarios".

El ministro de Educación habló ante una delegación de profesores pertenecientes a establecimientos de enseñanza media de esta capital y Gran Buenos Aires, que le expusieron diversos problemas vinculados con el ejercicio de sus funciones. Dijo en la oportunidad el Dr. Dell'Oro Maini que el Poder Ejecutivo tiene el derecho y el deber de exigir de los profesores de su dependencia la máxima eficiencia, una moral intachable y una conducta cívica acorde con los principios republicanos y democráticos del país.

Expresó luego su propósito de confirmar a todos los profesores interinos, previo estudio de sus títulos, antecedentes y antigüedad en el ejercicio de la docencia.

Con respecto a la Unión Docentes Argentinos, el Dr. Dell'Oro Maini manifestó que "lo que interesa es que tengan los docentes una organización y que no, por las fallas que haya tenido, por los abusos y por la subversión de que hizo gala, le pongan ahora obstáculos". Por último, el ministro señaló a sus visitantes que los servicios sociales de la repartición habrán de contar con todo el apoyo del gobierno.

EL P. E. HA DISPUESTO DISTINTOS ASCENSOS EN LAS FUERZAS ARMADAS

En las promociones se hallan incluídos los generales Lonardi y Menéndez

BUENOS AIRES, 31 (UP). El ex presidente provisional de la Nación, general de división (R.A.) Eduardo Lonardi fué ascendido al grado inmediato superior con anterioridad al 23 de setiembre. El decreto de promociones en el Ejército fué dado a conocer anoche e incluye, además, a los siguientes jefes: con fecha 27 de diciembre de 1955, general de brigada Benjamín Menéndez en retiro activo; con fecha 31 de diciembre de 1950, coronel Juan Constantino Quaranta; con fecha 31 de diciembre de 1951, coronel Carlos Severo Toranzo Montero; con fecha 31 de diciembre de 1955, generales de brigada Francisco José Zerda y Roberto Tomás Dalton y coroneles Arístides Renato Roival, Arnaldo Mutto, Antonio Alfredo Amiot, Luis Rómulo, Manuel Dollera, Carlos Raúl Dumas, José Alberto Galli, Miguel Angel Villarroel, Nicolás Plantamura, Carlos Manuel Togliero, Juan Rattembach, Héctor Raúl Lombardi, Julián García, José Octavio Cornejo y Eduardo Argentino Señorans.

Otras promociones

Las promociones a regir con fecha de hoy comienzan en el cuerpo de comando con los generales de brigada Francisco J. Zerda y Roberto Tomás Dalton (jefe del estado mayor general del Ejército), quienes son ascendidos a la jerarquía de generales de división.

Ascienden seguidamente en el cuerpo de comando a generales de brigada los coroneles Arístides R. Roival, Arnaldo Mutto, Antonio A. Amiot, Luis R. Dollera, Carlos Raúl Dumas, José A. Galli, Miguel Angel Villarroel, Nicolás Plantamura, Carlos M. Togliero, Juan Rattembach, Héctor Raúl Lombardi, Julián García, José Cornejo y Eduardo Argentino Señorans, y en el cuerpo profesional (sanidad) el coronel médico Pedro Gattino.

Los restantes ascensos con fecha 31 de diciembre de 1955 comprenden a los jefes y oficiales siguientes del cuerpo de comando: a coroneles los tenientes coroneles Armando Repetto, Carlos J. Turolo, Mario C. San Martín, Angel Ricardo Alcuba, Jaime E. Ruiz, Armando P. Martijena, León J. Mons, José Humberto Sanguinetti, Eduardo M. Aguirre, Ricardo José, Anastasio A. Díaz, Juan Roca, Omar Salinas, Fernando Sirolli, Manuel R. Raimundes, Eduardo C. Bordas, Alejandro A. Fernández, Carlos A. Peralta, Mario E. Cabanillas, Héctor C. Nessi, Lisandro M. Segura Lavalle, Luis Amboldi, Tomás de la Vega Bedoya, Juan C. Reyes, Julio C. Salvadore, José L. D'Andrea Mohr, Germán Quintana, Roberto M. Suñer, Raúl Estol, Julio H. Fossa, Alberto S. Quiroga, Héctor E. Cabanillas, Jorge A. Manzano, Carlos A. Carena, Roberto Martínez Pita, Eugenio F. Schettini, Oscar V. Sivori, Guillermo Tuis, Bruno Gazzoli, Carlos Muzzio, Federico C. Day, Guillermo D. Abade, Aquiles C. Lemne, Diego Ramayón, Carlos A. García Monti, Juan J. Nano, Enrique Rauch, Juan S. Garré, José A. Irigoyen, Carlos E. Wernholtz, Juan Carlos Onganía, Fernando Francisco J. Elizondo, Miguel A. Paiva, Raúl del Carmen Etcheverry, José Piñeiro, Miguel A. Basail, Carlos J. Rosas y Mario Oscar Artuso.

A tenientes coroneles los mayores Américo D. Elena, Eduardo R. Castro Sánchez, Mario A. Aguilar Benítez, Rómulo F. Menéndez, Edmundo E. Torelli, José J. Toscano, Daniel J. Zalazar, Jorge A. Daniel Nanclares, Constantino Passolli, Domingo M. Trimarco, Rafael Franchalli, Gonzalo Gómez, Oscar Chescotta, Orlando H. Yansen, Carlos A. Gurruchaga, Eduardo J. Maragna, Ernesto V. López, Octavio M. Chizano Semino, Carlos M. Luna, Eugenio Gerardo Martínez, Eduardo S. Hiamaczek, Roberto A. Fonseca, Kito E. Conessa, Roberto A. Guerin, Marcelo B. Renauld, Guillermo R. Sánchez Almeida, Rubén O. Dipaolo, Jorge A. Lavalle, Roberto S. Giorzio, Ricardo Gutiérrez, Raúl P. Monez Ruiz, Manuel J. García Mansilla, Rolando I. Gutiérrez, Luis J. J. Re, Jorge H. A. Gores, Juan J. Montiel Forzano, Manrique M. Mom, León A. Allegui, Ramón D. Musiera, Alberto E. Bataine, Víctor Pistero, Manuel Soria, Héctor Tarradellas, José A. Coribo, Manuel González, Miguel A. Castiglioni, Juan C. S. Olivero, Edgardo L. S. Carranza, Alberto María Enrique A. Estevez, Tito A. Gravier, Juan C. Federico Vita, Juan A. Martínez, Cirilo H. Cherra, Mario Gomentoro, Humberto Bassani, Francisco M. Figueredo de la Vega, José C. Plos, Joaquín R. Correa, Antonio Soriano, Juan L. Huarte, Fernando Pérez Méndez, Arturo S. Pascual Politti, Néstor A. Bertero, Roberto E. Politti, Néstor Viton, Eduardo J. Uriburu, Carlos A. Romero y Darío Torcuato Pomo.

Regularizan la situación de 49 jefes

BUENOS AIRES, 31 (UP). — Por el Ministerio de Ejército se dió a conocer un decreto por el cual se regulariza la situación de 49 jefes y oficiales de dicho departamento de Estado, que fué afectado en su trayectoria profesional por el régimen depuesto, por razones completamente ajenas a la profesión y a las condiciones generales de los perjudicados.

La nómina es la siguiente: coroneles, Jorge Ovejero Linares, José Francisco Suárez, Roque Antonio Lanús (fallecido), Francisco Aníbal Galíndez, Miguel Angel Mascaró, Urbano de la Vega Aguirre, Juan Antonio Beverina, Mariano Bartolomé Carreras, Ernesto Bartolomé Gallo, Servando Santillana, Indalecio Félix Sosa y José María del Corazón de Jesús Pizarro; tenientes coroneles, Santiago Jorge Oddone, Domingo Tomás Roggero, Aníbal Valdivia, Eduardo Ramón Avalla, Carlos Abel Godoy, Gustavo Revol, Juan Carlos Balbastro, Bernardo Ricardo Guillenteguy, Nicolás Julio Robbio, Héctor Bravo, Hugo José Conway, Horacio María Rodríguez, Adolfo Antonio Saravia, Mariano Rodolfo Marengo, Julio Reinaldo Lobo, José María Ruiz Monteverde, Ramón Segundo Miguel Narvaja, Héctor Luis Puente Pistarini, Florentino Piccioni, Francisco Natalio Rocco, Alberto Francisco Chaufreau, Gerardo Gemetro y Rafael César Campos; mayores Raúl Alberto Rojo, Carlos Jorge Garzón, Alberto Julián Alderete, Oscar Ardito Machiavello, Antonio Agenor del Rivero, Desiderio Argentino Fernández Suárez, Roberto Juan Cristiano; capitanes, Víctor Raúl Schweizer, Heidall Rito Crespo y Roberto Armando Mingrone; mayor Alejandro Ataliva Roca y tenientes primeros Enrique Baltasar Moreno, Carlos María Ramiro y to, ascienden a brigadier el comodoro Ernesto Lagleyze.

En la Aeronáutica

BUENOS AIRES, 31 (UP). — Fué dado a conocer el decreto del gobierno provisional por el cual se procede a promover al grado inmediato superior, con fecha 31 de diciembre de 1955, a oficiales superiores, jefes y oficiales de la Aeronáutica Militar. De acuerdo al mencionado decreto, ascienden a brigadier el comodoro Enrique Sixto Galimberti, del cuerpo profesional escalafón de medicina; a comodoro los vicecomodoros Ernesto López Enríquez, Osvaldo Lentino, Jorge H. Landaburu, Anselmo D. Simola, Julio C. de Lenis, Roberto Huerta, Jaime F. Bayón y Ernesto T. Hirthe, del cuerpo de comando, y los vicecomodoros Luis H. Fourcade (escalafón de medicina), Horacio R. Vivanco (escalafón de odontología), Luis Bradem (escalafón de farmacia), Juan S. Moaremana (escalafón de intendencia) del cuerpo profesional. A vicecomodoros los comandantes Carlos A. Abreu, Aldo Scoll, Carlos Mosquera, Demóstenes J. Ramos, Ricardo Favre, Amílcar M. San Juan, Augusto S. Arribau, Segundo C. Armanini, Alfredo E. Puccio, Jorge T. Bracaras Hurtado, Jorge Lemoine, Armando A. Basail, Armando Arana, Luis M. Lagos, Rafael A. Valla, Hugo Martínez, Mario A. Rojas y Rubén Fio, del cuerpo de comando, y los comandantes Leopoldo González Torrent, Oscar A. Oliva Otero y Osvaldo Y. Meslo, del cuerpo profesional. A comandantes los capitanes Roberto R. Agnese, Eduardo González, Jorge R. Alberdi, Jorge Dellepiane, Ariel M. Alegre, Marcelo Arias, Enrique Greco, Dante Larroca, Gustavo Altamira, Luis A. Cochella, Jorge Navelro, Héctor L. Fautario, José Sanmartín, Ernesto Niethardt, Teodoro Goethe, Carlos Smachetti, Abel F. Martínez, Mario A. Roas, Carlos T. de Alvear, Jorge J. Sartorio, Luis Pastor, Rubén Darío Escribano, Oscar Roson, Higino González, Carlos Alberto Tossi, Eliseo S. Ruiz, Emilio Neme, Federico Muhlenberg, Carlos A. Moreno, Jorge A. Coste Peuser, Jorge L. Suárez, Ricardo Witte, Mario Aninolo Bianchi, José Olmos, Pedro Lartigue, Lorenzo B. Deheza, Fernando E. Barrera, Arquímedes Robert, Julio Cáceres, Aníbal Bordero Castex, Rodolfo Bussetti, Jorge Segal, Carlos Raynell, Guillermo Cedenez, Juan Pierrestegui y Jacinto Vidal, del cuerpo de comando, y el capitán Torcuato Lombardi, del cuerpo profesional.

Fué ascendido el contralmirante Toranzo Calderón

BUENOS AIRES, 31 (UP). — Por decreto del gobierno provisional fué ascendido al grado inmediato superior el contralmirante Samuel Toranzo Calderón. El mencionado marino es actualmente embajador argentino ante el gobierno de España.

Entabló querella el general Peluffo

BUENOS AIRES, 31 (UP). — El general de brigada (R. A.) Orlando L. Peluffo entabló querella ante el juzgado del Dr. Octavio Iturbe, contra el Sr. Silvano Santander. El general Peluffo se siente calumniado e injuriado por apreciaciones contenidas en el libro "La técnica de una traición", original del Sr. Santander.

Gran Bretaña no exportará material de guerra excedente

LONDRES, 31 (UP). — Gran Bretaña ha suspendido la importación de todo material de guerra excedente, según anunció hoy la Secretaría de Relaciones Exteriores.

La tempestad que provocó en el interior y el exterior del país el embarque de viejos tanques en desuso a la región de Levante trajo como consecuencia la publicación de una nota de la secretaría anunciando:

"Actualmente no se otorgan licencias para la exportación de material de guerra excedente".

LA C.A.P. HA SIDO RESTITUIDA AYER A LOS GANADEROS

BUENOS AIRES, 31 (UP). — Los ganaderos argentinos recibieron simbólicamente en una ceremonia realizada en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno, la Corporación Argentina de Productores de Carne. El acto fué presidido por el primer mandatario, general Aramburu, y contó con la asistencia de los ministros de Comercio, Dr. Juan Llamazares, y de Agricultura y Ganadería, Dr. Alberto Mercier. Los discursos pronunciados por los titulares de Comercio y Agricultura, indicaron el claro concepto del gobierno de reparar una injusticia cometida en perjuicio de la Corporación de Productores de Carne por el régimen depuesto. El Dr. Mercier, por ejemplo, señaló que "el campo vive un día de gloria en esta devolución a los ganaderos que los agrupó durante tantos años".

El Sr. Mario Videla, integrante de la nueva comisión directiva de la C.A.P., recordó la intervención decretada en 1943 y reafirmada en 1949, "año desde el cual —dijo— fué manejada al arbitrio de la dictadura".

Finalizando el acto el primer mandatario, en una breve exposición (tuvo solamente 41 palabras), expresó su adhesión a la medida que se concretaba en la ceremonia. "Yo —recalcó el Gral. Aramburu— adhiero mi voto a las expresiones de los señores ministros y formulo mis mejores auspicios a todos ustedes para el año 1956. Que el mismo sea para ustedes muy feliz y muy próspero para bien del país. Muy buenas tardes".

El acto fué televisado y transmitido por Radio del Estado. Luego el presidente de la Nación se trasladó a su despacho donde, en compañía del vicepresidente contralmirante Isaac Rojas, recibió el saludo de los integrantes de la Corte Suprema de Justicia, que concurrieron junto al titular de Justicia Dr. Laureano Landaburu (h). Poniendo fin a sus actividades de la tarde, el primer mandatario retornó al Salón Blanco recibiendo el saludo de los altos jefes de las fuerzas armadas. El general Aramburu, ubicándose entre el contralmirante Isaac Rojas y los ministros de Ejército, Marina y Aeronáutica, fué estrechando la mano de todos los presentes en la ceremonia, a quienes expresó su deseo de ventura personal para el próximo año.

El P. E. modificó la ley de los ministerios

BUENOS AIRES, 31 (UP). — En el Boletín Oficial, se publica el decreto del Poder Ejecutivo por el cual se modifica la ley Nro. 14.303 orgánica de los ministerios.

Se establece ahora que el despacho de los negocios de la Nación estará a cargo de los siguientes ministerios secretarías de Estado: 1) Interior; 2) Relaciones Exteriores y Culto; 3) Justicia; 4) Trabajo y Previsión; 5) Educación; 6) Asistencia Social y Salud Pública; 7) Comunicaciones; 8) Obras Públicas; 9) Transportes; 10) Hacienda; 11) Agricultura y Ganadería; 12) Industria; 13) Comercio; 14) Finanzas; 15) Ejército; 16) Marina, y 17) Aeronáutica.

DIRIGIÓ HOY UN MENSAJE CHURCHILL

LONDRES, 31 (UP) — Sir Winston Churchill acusó hoy a los rusos de tergiversar extrañamente en la práctica, sus charlas sobre coexistencia pacífica mediante la provocación de una carrera armamentista en el Medio Oriente.

En su mensaje de Año Nuevo a la Liga Conservadora Primrose, de la cual es gran maestre, Churchill declaró que el nuevo año presenta muchas dificultades, pero confió en que las venceremos.

"Los dirigentes soviéticos han hecho lo posible para provocar una carrera armamentista en el Cercano Oriente— declaró. Esta es una extraña interpretación de la coexistencia pacífica".

Al atacar al comunismo como un credo cuya base es la dominación extranjera de los Estados y la persecución de los individuos, el ex primer ministro británico manifestó que no cree "pueda hallarse nunca una manera de vivir más atractiva que la libertad nacional y personal que es la base del mundo occidental.

"Tengamos, pues, fe en nosotros mismos y en nuestros ideales y el derecho, con seguridad, triunfará".

El viaje de sir Anthony Eden

LONDRES, 31 (UP) — Los preparativos para la visita de sir Anthony Eden al presidente Eisenhower en Washington a principios del año próximo, están "muy adelantados".

Los funcionarios de la Casa Blanca, que están en estrecho contacto con Downint Street No. 10 (residencia del primer ministro británico), están ocupándose de los detalles de la visita que podría precedr al discurso del jefe de gobierno de Gran Bretaña ante el Congreso de los Estados Unidos.

Un piloto arrojóse con paracaídas desde un avión a reacción

FREEPORT (Nueva York), 31 (UP). — El piloto de la fuerza aérea teniente Richard Edwards se lanzó anoche en paracaídas desde su avión a reacción sobre la costa de Long Island.

Fué el segundo caso de un piloto que abandonó en vuelo un aparato sobre Long Island, en una semana. A principios de la presente lo había hecho otro, cuyo avión cayó en una calle de un barrio residencial, sin que afortunadamente hubiera víctimas ni sufriera daños ninguna de las viviendas entre las que cayó.

El aparato del teniente Edwards cayó en las aguas del Atlántico al sur de Freeport, y el piloto descendió sin novedad en un paraje pantanoso.

EL PROBLEMA DE CHIPRE HALLARIA PRONTA SOLUCIÓN

NICOSIA, 31 (UP). — En círculos chipriotas se afirmó hoy, que luego de la declaración del arzobispo Makarios, de que "personalmente" está convencido de que la disputa con Gran Bretaña está resuelta, es posible que se realice una nueva reunión entre el prelado y el gobernador sir John Harding.

Después de la declaración del arzobispo se produjo una confusión entre los nacionalistas. Algunos chipriotas la celebraron como un indicio de que la batalla entre los nacionalistas y los británicos había terminado. Otros predijeron que la organización terrorista Eoka aumentará la intensidad de los ataques antibritánicos.

No hubo confirmación oficial de que Harding y Makarios pudieran reunirse en breve para continuar las conversaciones. Su primera serie de reuniones terminó en un estancamiento poco después que el enérgico gobernador general se hizo cargo de su puesto a comienzos de este año.

ACUSACION DE ISRAEL

JERUSALEN (Israel), 31 (UP). — Egipto todavía continúa obstruyendo las propuestas de paz de Palestina hechas por las Naciones Unidas, según una acusación lanzada por un portavoz del ministerio israelí de Relaciones Exteriores.

Declaró el representante israelí que la conducta de Egipto no ha variado a pesar de las recientes afirmaciones de que tanto Egipto como Israel habían puesto condiciones al plan de paz de El Auja sometido por el secretario general de las Naciones Unidas Dag Hammarskjold. "No hay indicios —dijo— de que Egipto haya modificado su actitud, y continúa la paralización de las gestiones entre dicho país y las Naciones Unidas".

Un editorial del diario "Jerusalem Post" acusa a los periodistas que informaron sobre disensiones intestinas en el Partido Mapay, y les dice que tienen "gran capacidad para convertir en realidad sus deseos". El artículo dice: "Algunos corresponsales extranjeros con interés en este país tratan siempre de aumentar cualquier señal de divergencia entre el lado "moderado" que identifican con el ministro de Relaciones Exteriores Moshe Sharett, y el lado "activista" representado por el primer ministro David Ben Gurion. Los diplomáticos británicos, y en cierto grado los norteamericanos, durante el largo período de las negociaciones para la coalición no han hecho ningún secreto de sus deseos de que Sharett continuara con las riendas en la mano, por considerar a Ben Gurion "tan imprevisible".

"Elementos análogos tratan ahora de aumentar todo indicio de divergencia de criterios con la esperanza de que pueda indicar un próximo cambio de política con la vuelta de Sharett a la jefatura del gobierno".

"Para sus ilusiones sacan apoyo de las informaciones de la prensa local que coinciden con sus actitudes. Una simple lectura de los periódicos de los dos años últimos debiera ya haber convencido a todos los que no tienen por qué echar a rodar rumores destructivos que cada gobierno, a su vez, quienquiera que haya sido su jefe, decidió las acciones que se llamaron "activistas" y fueron censuradas en algunos medios extranjeros... y nadie ha explicado esto más adecuadamente que el propio Sharett en su discurso en el Knesset (Parlamento) de hace mas de un año".

EL PRÓXIMO LUNES SE REALIZARA EL COMICIO FRANCES

PARIS, 31 (UP) — Uno de los principales lugartenientes de Pierre Mendes-France ganó una batalla a los partidarios de Pierre Poujade, mientras la campaña electoral cobraba el impulso apasionado de los últimos momentos.

El ex ministro del Interior Francois Mitterand, frecuente blanco de los insultos y las verduras arrojados por los partidarios de Poujade, el campeón de la lucha contra los impuestos, logró con ayuda de sus partidarios en su distrito de Nevers, acallar las voces de los poujadistas y aun devolverles su propia moneda.

Mitterand, que pasó a su partido, Unión Democrática y Socialista de la Resistencia, detrás de Mendes-France antes de las elecciones, ha sido el blanco principal de los comandos de Poujade. Grupos de alborotadores partidarios del cruzado contra los impuestos deshicieron sistemáticamente cada una de las reuniones en que debía hablar Mitterand.

Anoche trataron de hacerlo nuevamente, pero los partidarios de Mitterand les hicieron probar su propia medicina, no sólo durante la reunión sino después de ella.

Dos camiones llenos de policías con cascos de acero aguardaban fuera del salón del mercado de la ciudad de Nevers mientras Mitterand hablaba. Estaban listos para apaciguar cualquier disturbio que se registrara dentro, pero no hubo necesidad de ellos.

Los partidarios de Mitterand, gritaron, insultaron, se rieron y hasta escupieron en la cara a los 300 poujadistas que habían acudido a deshacer la reunión. Y cuando, desconsolados, salieron del edificio, se encontraron con que los mitterandistas querían devolverles los malos ratos con la misma moneda.

Entretanto las tres figuras principales de la campaña electoral —Mendes-France; el presidente del Consejo, Edgar Faure y Poujade— pronunciaron sendos discursos en otras tantas reuniones políticas. Luego subieron a los automóviles que los aguardaban y partieron velozmente en dirección a los lugares donde deberán presentarse para cerrar la campaña electoral para la designación de los miembros de la nueva Asamblea Nacional.

Los comicios funcionarán el lunes y los primeros resultados se conocerán poco después de medianoche.

UN NUEVO CHOQUE ARMADO HUBO EN LA ZONA DE GAZA

JERUSALEN, 31 (UP). — Una patrulla israelí y un grupo de egipcios, atrincherados en un puesto en el sangriento corredor de Gaza, lucharon ayer durante dos horas con fuego de cañones y morteros.

El mayor Dan Goy, vocero militar israelí, manifestó que la fuerza judía no sufrió ninguna baja. Afirmó que la posición egipcia abrió fuego con fusiles y más tarde con morteros y cañones de tanques contra la patrulla israelí en las cercanías de Kissufim.

Un vocero egipcio declaró por su parte que la patrulla israelí atacó a la posición egipcia dos veces. Manifestó que dos árabes palestinos, que pasaban por el lugar en el momento del tiroteo del primer ataque, resultaron heridos. Un árabe palestino que se hallaba labrando la tierra fué muerto en el segundo.

Viaja a Buenos Aires A. de Chateaubriand

MONTEVIDEO, 31 (UP) — El senador y periodista brasileño Assis de Chateaubriand, que se dirige a Buenos Aires, declaró hoy que el ejército acatará el resultado de las recientes elecciones presidenciales y el presidente electo Juscelino Kubitschek, tomará posesión de su cargo.

Dijo Chateaubriand que el objeto de su viaje a la Argentina es el de estudiar las posibilidades allí para la industria brasileña del papel, y que luego regresará a Montevideo con el mismo fin.

Refiriéndose directamente a la situación política del Brasil, el viajero manifestó: "El ejército no se opone al presidente electo. Este irá a los Estados Unidos y Europa, y asumirá su cargo de acuerdo con lo previsto."

En cuanto a la caída del ex dictador Juan Perón, Chateaubriand declaró que le produjo una de sus mayores alegrías. "Perón —dijo— estaba creando un foco de corrupción muy peligroso para los países latinoamericanos. Desaparecido ese escollo, es el momento más propicio para estrechar los vínculos de los países de América del Sur por medio de una verdadera unión económica y política entre el Brasil, Uruguay, la Argentina, Paraguay y Bolivia". Agregó que él está empeñado en activar una solución de esta clase.

Dos monjas francesas llegaron a Hong Kong

HONG KONG, 31 (UP). — Dos monjas carmelitas francesas llegaron ayer de China comunista. Afirman que son las últimas monjas de esa nacionalidad que quedaban en Shanghai.

Las hermanas Charlotte Legrand y Cecile Legrand, manifestaron que los comunistas las tuvieron bajo arresto en su convento y que nada saben de lo que ocurría entretanto en Shanghai.

Siguiendo instrucciones de sus superioras en Roma las dos monjas solicitaron el mes pasado sus permisos de salida del país chino.

Murió en un accidente el poeta Rex Ingamells

MELBOURNE, 31 (UP). — Rex Ingamells, considerado uno de los más grandes poetas de Australia, murió en un accidente automovilístico en una carretera cerca de Dimboola, estado de Victoria. Tenía 42 años de edad.

El coche en que viajaba Ingamells volcó y el poeta quedó apretado contra el volante de dirección. El hijo del poeta, Spensley John, de 16 años de edad, sufrió heridas en la cabeza y la espalda. Fué internado en el hospital de Dimboola.

"Gran tierra del sur", novela de Ingamells, de ocho mil palabras en verso, ganó la medalla de oro de la Sociedad Literaria de Australia en 1951.

Ingamells tenía un gran amor a su tierra natal y la mayoría de sus obras tienen el sabor nacional australiano, al cual el poeta era tan sensible.

ADVIRTIÓ A OCCIDENTE N. BULGANIN

MOSCU, 31 (UP). — El primer ministro soviético, Nikolai Bulganin, advirtió hoy que la posibilidad de una guerra termonuclear entre el este y el oeste no está excluída por el hecho de que ambas partes poseen ahora las bombas de hidrógeno.

El mariscal Bulganin, en contestación a una serie de preguntas que le fueron formuladas en forma de entrevista por la empresa norteamericana Telenews Television Company, expresó la esperanza de que podrá lograrse la paz en el nuevo año. Pero advirtió: "Es erróneo pensar que, puesto que el este y el oeste poseen ahora bombas de hidrógeno, la posibilidad de una guerra termonuclear está automáticamente excluída.

"Las aseveraciones de esta clase —continuó el primer ministro soviético— pueden, en la práctica, hacer disminuir la vigilancia de los pueblos que apoyan la eliminación de la amenaza de una guerra atómica.

"Por supuesto —agregó— el hecho de que bajo las condiciones actuales no puedan emplearse sin impunidad las armas atómicas y de hidrógeno, ejerce un efecto de disuasión sobre aquellos círculos a quienes les agradaría desatar la guerra con las armas de aniquilación en masa".

"Pero la única manera de impedir la guerra nuclear, dijo Bulganin, es "la prohibición incondicional de las armas atómicas y termonucleares; el establecimiento de un efectivo control internacional y el cumplimiento de las decisiones relacionadas con esta cuestión".

Al interrogársele sobre el estancamiento atómico declaró el primer ministro soviético que, en su opinión, ese estancamiento en manera alguna es el resultado de la existencia de las armas atómicas. El hecho de que hasta ahora no se haya llegado a una decisión sobre la cuestión de la prohibición de las armas atómicas y termonucleares, se debe a la falta de disposición de algunas potencias a proscribir las armas atómicas".

El Papa autorizó a usar música moderna en oficios religiosos

CIUDAD del VATICANO, 31 (UP). — El Papa Pío XII decretó hoy que se podrá usar música moderna en los ritos sagrados de la Iglesia Católica.

En una encíclica titulada "Musicae sacrae disciplina" (disciplina de la música sacra) el Papa dice que la música polifónica de los compositores modernos puede ejecutarse en las iglesias siempre que "se respeten las leyes litúrgicas".

"De esta manera —dice la encíclica— podrán interpretarse las obras maestras de los antiguos compositores, así como la música polifónica de los recientes en basílicas, catedrales e iglesias religiosas".

La música polifónica es una variedad en que superponen dos o más melodías.

El Papa declaró que el propósito de la encíclica es "poner al día y reorganizar la cuestión" de la música sagrada en general.

La encíclica conmemora el 50 aniversario de la titulada "Motu propio" de San Pío, en la cual aquel pontífice establecía las normas de la música sagrada.

Además de la música litúrgica, usada en los servicios solemnes de la Iglesia, Pío XII también se ocupó hoy de la música religiosa ordinaria usada en otras ceremonias y funciones.

Su bendición de año nuevo dará Pío XII

CIUDAD DEL VATICANO, 31 (UP). — El Papa Pío XII dará su bendición de año nuevo a los fieles congregados en la plaza de San Pedro esta noche y mañana según anunciaron hoy fuentes del Vaticano.

Los informantes dijeron que el Papa piensa asomarse brevemente a los balcones de su estudio, cuatro pisos sobre el nivel de la calle, cualquiera que sea el tiempo que reine.

La presentación pública de hoy será una de las pocas que hace de noche el Pontífice, que cumplirá los 80 años el 2 de marzo, y demostrará el buen estado de salud que disfruta a edad tan avanzada.

A las 8 de la noche se congregarán en la plaza los trabajadores de los tranvías de Roma, a quienes se unirán otros fieles para recibir la bendición pontificia.

La última vez que el Papa se asomó de noche al balcón, fué el 8 de diciembre de 1953, al inaugurar el Año Mariano. Los tres inviernos últimos ha estado enfermo, primero con bronquitis y luego con gastritis. El balcón estaba bordeado de luces para la presentación del Papa, que no espera dure más de tres minutos, por el estado del tiempo.

Mañana a mediodía, el Papa seguirá la costumbre tradicional asomándose al balcón para saludar y bendecir a los fieles concentrados en la plaza.

El Papa recibió esta mañana en su última audiencia de 1955 a 800 miembros del Centro de Oradores de Roma, instituto católico que ofrece ayuda espiritual por medio de películas y conferencias a 20.000 niños de seis a 16 años, con motivo del décimo aniversario de la fundación del centro.

Los occidentales realizarían una gestión hoy en la URSS

MOSCU, 31 (UP). — Se espera que esta noche los diplomáticos insistan ante los dos jefes soviéticos, el primer ministro, Nikolai Bulganin, y el secretario general del Partido Comunista, Nikita Khruschev, en que les den una explicación personal de lo ocurrido al "espíritu de Ginebra".

Los recientes discursos de ambos personajes soviéticos dan actualidad a la cuestión, y esta noche una fiesta de gala para despedir el año da ocasión a los diplomáticos para dilucidarla. Por primera vez, los enviados extranjeros fueron invitados a la fiesta rusa en el Salón de Mármol de San Jorge, en el Kremlin.

En los medios diplomáticos se dice que los embajadores de los "tres grandes" de Occidente aprovecharán la oportunidad para pedir personalmente a Bulganin y Khruschev aclaraciones a sus informes del jueves en el Soviet Supremo.

Las preguntas más importantes que harán, según los informantes, serán: ¿Hay probabilidades de otra conferencia de jefes de gobierno o de ministros de Relaciones Exteriores, o se reanuda la guerra fría? ¿Quién está vulnerando el espíritu de Ginebra, y por qué? ¿Qué ocurrió al aparente espíritu personal de buena voluntad evidenciado en la conferencia de Ginebra entre los jefes de gobierno occidentales y los gobernantes soviéticos?

Khruschev tomó como objetivo de sus censuras del jueves el mensaje de Navidad del presidente Eisenhower a los pueblos de Europa oriental. Una declaración hecha ayer por la Casa Blanca reiteró la determinación de Eisenhower de mantener firme su contenido.

Según la nueva costumbre establecida en el Kremlin desde que la guerra fría se alivió, los diplomáticos, y también con frecuencia los periodistas occidentales, pueden ahora aproximarse a los gobernantes rusos para hacerles informalmente consultas en fiestas y recepciones.

La de esta noche adquiere importancia porque es la primera fiesta de tal clase en que se congregan los diplomáticos y los miembros del gabinete ruso desde que Bulganin y Khruschev recorrieron India, Birmania y Afganistán criticando gran parte de la política occidental y, además, se celebra a renglón seguido de la reunión del Soviet Supremo.

La cadena de reacciones y contrarreacciones de la diplomacia viene prolongándose desde que ambos jefes rusos hicieron su viaje sin precedentes a Asia.

Esta noche asisten a las festividades tanto los embajadores asiáticos como los occidentales y los de Israel y las naciones árabes.

Por esta razón parece seguro que se celebre una importante —aunque extraoficial— conferencia internacional al pie del "yolka", la equivalencia rusa del árbol de Navidad, en la fiesta del Kremlin.

Los rusos, en vez de la Navidad, celebran las "fiestas del árbol de Año Nuevo", y entre ellas sobresale por su magnitud la del Kremlin.

Henry Shapiro

EL LITORAL
Fundado el 7 de agosto de 1918
por don Salvador Caputto
Registro de propiedad intelectual Nº [illegible]

El aumento de las jubilaciones y los aportes obreros

El dictamen de la junta asesora de la intervención en la Confederación General del Trabajo que aconseja el aumento en las asignaciones de todos los beneficiarios de las cajas de jubilaciones, sobre la base de un mínimo de mil pesos mensuales y una bonificación de doscientos pesos por mayor costo de vida y la suspensión durante el año 1956 del aporte obrero al Instituto de Previsión Social, contempla con criterio realista uno de los problemas sociales de mayor actualidad. La recomendación es atinada, pues tiende a solucionar situaciones de verdadera angustia para millares de hogares, pues el grueso de los beneficiarios de las distintas cajas perciben asignaciones muy inferiores a los mil pesos.

Los que se retiraron del servicio activo con anterioridad a 1950, computaron promedios de retribución de escaso monto y en los que no incidieron los aumentos y reajustes de salarios por los nuevos índices de carestía en los artículos de primera necesidad y la disminución del valor adquisitivo de la moneda. Los seiscientos pesos de hace un lustro y que es el mínimo actual de la retribución de jubilados y pensionados tenían mayor valor adquisitivo que mil pesos de ahora. El fondo estabilizador creado por la ley 13.478 que instituyó el suplemento móvil con la afectación del 2,75% del impuesto a las ventas y cuya adjudicación a las distintas cajas se hizo en forma discrecional, apenas si fué un paliativo para enjugar el déficit de millares de hogares cuya subsistencia depende de una jubilación o pensión.

La verdad es que con nuestro régimen de previsión social se produce el fenómeno que se observa en no pocos países en que el signo monetario se halla en casi permanente fluctuación. Por más bueno que sea el sistema jubilatorio, sus beneficios no llegan en su plenitud al sector pasivo de la población, si el costo de la vida es inestable. El hombre que se retira del servicio activo para disfrutar de un descanso merecido, carece de toda garantía de estabilidad económica y tiene que prepararse para afrontar un porvenir incierto, por el envilecimiento de la moneda. Si durante su actividad percibía un salario acorde con las necesidades de su hogar, la declinación cada vez más acentuada del valor adquisitivo de la asignación jubilatoria que se le acuerda le crea a los pocos meses un quebranto del que difícilmente se recupera. Así se explica que una legión de jubilados se disputan empleos en las más variadas actividades y hasta por estipendios inferiores a los normales, desplazando una mano de obra que a la larga incide en el proceso de la plena ocupación.

Cuando el costo de la vida alcanza el nivel más alto es cuando se advierte ese desequilibrio, que no es imputable al sistema de previsión social, sino más bien a la indiferencia con que las autoridades han observado ese fenómeno y pretendieron solucionarlo con el ordenamiento jubilatorio que entró en vigor el año pasado y que diluyó en las rentas generales —ese fué el resultado— los escasos beneficios del fondo estabilizador de la ley 13.478. Por eso en la situación actual y como un anticipo de lo que sobrevendrá en materia de precios y salarios, la única solución del problema de los jubilados, hasta que se arbitre la de fondo, es elevar el mínimo de la asignación a mil pesos mensuales y fijar la compensación de doscientos pesos hasta las jubilaciones de dos mil pesos.

En cuanto al aspecto de la suspensión de los aportes obreros durante el año entrante para que el salario del obrero o empleado no registre ningún descuento y aumente por ende su valor adquisitivo, debe ser considerado con detenimiento y aceptado sólo como solución de emergencia. Por un ejercicio y hasta tanto las autoridades del gobierno provisional concreten un ordenamiento racional en materia de salarios y precios, las cajas que integran el Instituto Nacional de Previsión Social, pueden afrontar esa merma en sus ingresos. El peligro radicaría en transformar en permanente aquella eliminación de aportes, pues provocaría en pocos años la quiebra del sistema jubilatorio. Se dirá que los aportes tanto patronales como obreros son elevados, pero es evidente que ese sacrificio económico es el que posibilita la atención con dignidad de las necesidades de un vasto sector de hombres y mujeres pasivos. Con todos sus defectos las cajas de jubilaciones aseguran la continuidad del standard de vida del que se ha retirado del servicio activo o de las familias que perdieron a sus jefes. Mantenerlas y consolidarlas económicamente es obligación de obreros, empleados y patronos, pues el régimen jubilatorio podrá ser modificado en algunos de sus aspectos, pero deberá subsistir en su estructura funcional ya que es el instrumento irreemplazable de un buen sistema de previsión social.

Los impuestos vencidos hoy podrán ser abonados hasta el día 5 de enero

Por resolución de fecha 28 de este mes, la Dirección General de Rentas ha dispuesto autorizar al Banco Provincial de Santa Fe, casas Santa Fe y Rosario y sucursales del interior, para percibir liquidaciones impositivas comprendidas en el decreto [illegible] del corriente año y su prórroga, con condonación de intereses, recargos y multas, y cuyo vencimiento se operó en el día de la fecha, hasta el 5 de enero próximo.

En consecuencia, los contribuyentes que mantuvieran en su poder liquidaciones otorgadas bajo la vigencia de la mencionada, podrán efectuar su pago hasta la fecha indicada.

Instrucción pública

Creación de nuevas escuelas

Por intermedio del Ministerio de Educación y Cultura, la intervención nacional ha dispuesto crear escuelas primarias en las localidades de Luciano Leiva, Angeloni, San Bernardo y Granadero Baigorria.

En Luciano Leiva la nueva escuela funcionará con el Nº 1061, y ha sido creada a solicitud de vecinos de la zona.

También ha sido creada la escuela primaria del barrio San Fernando, de Granadero Baigorria, dep. Rosario, en donde existe otra escuela similar pero que resulta insuficiente para impartir enseñanza a los alumnos inscriptos.

Inscripción en la Escuela Normal de San Justo

La intervención de la Escuela Normal Mixta de la localidad de San Justo informó que las interesadas deben concurrir a la secretaría a fin de informarse sobre las condiciones de ingreso, e igualmente, sobre las condiciones necesarias para obtener becas en el Instituto Nacional de Educación Física (sección mujeres).

Graduados en diplomacia plantean sus problemas a las autoridades nacionales

Una delegación integrada por el presidente del Colegio de Graduados en Ciencias Políticas y Diplomacia, Lic. Francisco J. Macías, miembros de la comisión directiva y el delegado interventor en la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad del Litoral, Dr. Roberto Pérez, entrevistó al ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Luis A. Podestá Costa, con el objeto de plantearle el problema del desconocimiento de los títulos de los egresados en diplomacia y someter a su consideración un proyecto de reforma de la ley 12.951 del Servicio Exterior.

El ministro se mostró interesado en las manifestaciones y aspiraciones expuestas y prometió su apoyo para la resolución del problema.

Posteriormente la delegación entrevistó al ministro de Educación, Dr. Atilio Dell'Oro Maini, a quien impusieron de la necesidad del completo reconocimiento por parte del Estado de los títulos que el mismo otorga. El Dr. Dell' Oro Maini manifestó estar de acuerdo con la especialización en la función pública y los derechos del Colegio de Graduados en Diplomacia.

Movimiento Gremial

CENTRO "UNION EMPLEADOS DE COMERCIO"

Diversas resoluciones

El interventor en el Centro Unión Empleados de Comercio comunica al gremio que, con la finalidad de normalizar de inmediato el funcionamiento del Centro, y de acuerdo con las instrucciones impartidas por la intervención de la Confederación General de Empleados de Comercio, se ha resuelto:

"Hacer cesar transitoriamente en sus funciones al señor Enrique Mario Castaño como gestor de la Caja Nacional de Previsión Social para el personal del comercio y actividades civiles, hasta que la intervención de dicha caja resuelva en definitiva; y designar en su lugar, en forma transitoria y con carácter ad honorem, al compañero Manuel Cámara.

Designar al doctor Félix Manuel Woelflin, como asesor letrado, al compañero José Ernesto Clavenzani como secretario administrativo y a Antonio Mario Aviles como secretario de Hacienda de este centro, los que podrán proponer sus colaboradores inmediatos.

Dejar sin efecto la designación del compañero Dionisio G. Rudi, como socio depositario, encargando de dichas funciones al compañero secretario administrativo.

Solicitar de la agrupación sindical Renovación y Democracia y del núcleo Unidad Gremial, propongan a la intervención una lista de compañeros, de entre los que se designaría una comisión asesora con funciones consultivas.

Hace propicia, la intervención, la ocasión para desear a todos los compañeros empleados de comercio la mayor felicidad para el próximo año, y el deseo de que, con la colaboración de todos, el Centro Unión Empleados de Comercio de Santa Fe, sea siempre abanderado del movimiento obrero argentino".

Sección Santa Fe ex F.C.S.F.

Se informa a los afiliados de la Sección Santa Fe del ex F.C.S.F., que en la fecha se han hecho cargo de esa seccional los señores Francisco Gamboa y Avelino Maidana, como interventor y colaborador de la misma, respectivamente.

COOPERATIVA DE TRABAJADORES DEL ESTADO

Constitución del Consejo de Administración

En reciente reunión fueron distribuidos los cargos del Consejo de Administración y Sindicatura de la Cooperativa de Trabajadores del Estado. Dicho organismo quedó integrado en la forma siguiente: presidente, Pascual E. Avigliano; vice, Francisco Lamagni; tesorero, Néstor J. Hernández; secretario, Eduardo Risparo; protesorero, Reynaldo Zamaro; prosecretario, Arnoldo Schneyder; vocales, Manuel Almirón, Demetrio Gutiérrez y José M. Espíndola; síndico, por renuncia del titular, Manuel H. Avalos. Los citados fueron electos en asamblea reciente.

En la misma reunión quedó convenido que la intervención actual continúe administrando la cooperativa hasta tanto se practiquen los inventarios físicos.

Notas

El valor de la tradición

Al acercarse el fin de año, aparece en muchos una disposición de ánimo que incita a tirar la casa por la ventana. Muy afortunadamente esto es irrealizable; ya que, tras la Nochevieja, sale el sol de nuevo y la casa continúa siendo necesaria.

El París fin de siglo o finisecular quiso enloquecer. Las luces de la ciudad y el frenesí del cancán marearon a muchos espíritus excelsos reunidos en aquel emporio de la civilización. Fermentaron allí las extravagancias del arte y la literatura que aun tenemos que soportar, y menos mal que algunos espíritus selectos supieron aprovechar bastantes elementos de aquel revoltijo.

Pero no estamos ahora en el París fin de siglo, sino en el Santa Fe fin de año. Desde nuestro observatorio hemos de ver el desfile y oír la baraúnda de nuestro mundillo; pues hay que vivir bajo el imperio del espacio y el tiempo.

Y aquí, en este lugar, ya nos llega una mala noticia antes de dar las campanadas últimas del año viejo. De Buenos Aires nos comunican que unos vecinos se adelantaron a los festejos de la Nochevieja y se juntaron en una vivienda. Comieron, bebieron y celebraron un baile. A altas horas de la madrugada un festejante tiró un trozo de pan a otro camarada: éste respondió con un botellazo, y luego se liaron todos los beodos en una descomunal pelea. Al fin, unos fueron al hospital, y los otros a la comisaría.

Ya tenemos un cuadro digno de reflexión. Para muchos no hay alegría sana. Si no se falta al respeto, no se experimenta diversión, según algunos. Los hay que no son capaces de imaginar una broma que no sea para zaherir al prójimo. Otros han llegado a creer que el compadrismo es la única conducta estimable. El compadrito —que siempre es teatral— cuando tiene el público de la platea se siente héroe. Por lo común, esta heroicidad estéril desaparece al verse solo. Y más de un compadrito patotero es un cordero manso y un sujeto [illegible] cuando se habla mano a mano con otra persona.

Hay reuniones en las que no actúan los compadritos; pero abunda la mofa de unos contra otros, lo cual también es peligroso y, por lo menos, exponente de una educación inferior. Hay dos maneras de darse uno tono. Una manera positiva, haciendo méritos, y otra negativa, empequeñeciendo a los de nuestro alrededor con el ridículo y la crítica, a fin de quedar nosotros más altos.

Pero lo justo es alabar al prójimo que tiene méritos, y cuando no los tiene debemos optar por el silencio. Aquí sí que París nos dió una lección: la civilidad y la sociabilidad son bases de progreso y de vida amable.

Nosotros estamos en el Hemisferio Sur y nuestras estaciones se oponen a las del Hemisferio septentrional. La fiesta de Navidad allá, en el Norte, es fría y adecuada al recogimiento e intimidad familiar. Aquí también tiene la fiesta navideña un carácter familiar, pero hay que dejar las puertas y ventanas abiertas. Mas a la fiesta de Año Nuevo le cuadra mejor el símbolo de extrafamiliaridad, o sea, de reunión de personas de distintas familias. Porque la perspectiva de Año Nuevo ha de ser prometedora de creación, no de reducción sino de desarrollo familiar.

En algunas regiones europeas, cuyas costumbres pueden interesarnos acaso simplemente por el dato, se organiza el llamado baile de las uvas, que suele verse muy concurrido. A la entrada del local se da un racimito de doce granos de uva a cada asistente. Cuando tocan espaciadas las doce últimas campanadas del año viejo, se van comiendo los granos de uva, uno a uno. Tras la última campanada y con el sabor aun de la fruta, empiezan a besarse los que gozan de tal derecho por herencia o por conquista. Huelga decir que el ambiente entonces se caldea de alegría y cordialidad. El baile de las uvas celebra una victoria, pues cada Año Nuevo es una victoria para el ser viviente, y luego los besos son una promesa de vida colectiva.

Hemos dicho más arriba que el París finisecular quiso enloquecer, pero no pudo. Tenía la cordura de siglos, que pesa más que la locura de una noche de fin de año. La cordura tradicional se impone siempre y por eso vale tanto en los momentos críticos de los grandes pueblos. Hay que hacer, por consiguiente, buena tradición para disponer de reservas espirituales en las horas de prueba. Entremos, pues, en los dominios del Año Nuevo... pero con pie derecho... a ver qué pasa.

Periodismo

"Orientación", de Córdoba

Los nuevos propietarios de "Orientación" de Córdoba informan que se ha concretado la operación de compraventa de ese semanario y que se ha decidido la reaparición de dicho órgano periodístico para la segunda quincena de enero próximo.

La bonificación por mayor costo de vida computan como sueldo

Están comprendidos los jubilados con posterioridad a 1952

Las distintas entidades que agremian a los empleados públicos, y principalmente las de jubilados, desde hace tiempo venían gestionando del gobierno de la provincia la inclusión en los sueldos y jubilaciones, de la bonificación por mayor costo de vida que fueron acordadas a los servidores públicos por decreto de fecha 21 de mayo de 1952. Este justificado anhelo del personal provincial ha sido satisfecho ahora por la actual Intervención Nacional que anoche dictó un decreto, acordando a partir del 1o. de enero próximo, la inclusión en los haberes ordinarios del importe de la bonificación. El decreto acuerda también otros beneficios, y aclara en uno de sus artículos que gozarán también de ese beneficio los que se hubieran jubilado a partir del 1o. de marzo de 1952.

El texto del decreto es el siguiente:

"Visto las gestiones formuladas en los expedientes número 94604-U-1955 - Unión del Personal Civil de la Nación (8526-F), 95.738-C- 1955, Caja de Jubilaciones y Pensiones de la Provincia y 97.984-U-1955, Unión del Personal provincial de Santa Fe, por las cuales se solicita que las "Bonificaciones por mayor costo de Vida - Residencia" fijadas por el decreto-acuerdo No. 6270, dictado el 21 de mayo de 1952 y ratificado por la Ley No. 4288 en su artículo 3o. inc. d) sean considerados parte integrante del sueldo de los Agentes del Estado a los efectos de los aportes jubilatorios y mejoras consiguientes; y

"Considerando: Que el Art. 13 del citado decreto-acuerdo establece la prohibición de efectuar sobre las "Bonificaciones de Mayor Costo de Vida - Residencia", establecidas en el mencionado art. 3o. inc. d), descuento alguno y que las mismas no se acumularan a los sueldos;

"Que desde hace mucho tiempo los servidores del Estado y las diferentes entidades que los agremian, han hecho llegar sus pedidos, en el sentido de modificar la disposición negativa del Art. 13 del decreto 6270.52, que repercute con una disminución de las asignaciones del personal de la Administración al producirse el cese de la actividad para acogerse al retiro jubilatorio,

"Que esta intervención nacional, acorde con las normas de la ley No. 3360 estima conveniente y oportuno adicionar a los sueldos los importes percibidos en concepto de bonificación por costo de vida, a los efectos de incrementar los haberes de pasividad.

"Que igual tratamiento considera que debe acordarse a los actuales beneficiarios que perciban haberes en cuya determinación no han sido tenidas en cuenta esas bonificaciones.

"Por ello y de acuerdo con los informes producidos por la Contaduría General de la Provincia, Dirección General de Finanzas, Caja de Jubilaciones y Pensiones de la Provincia y dictamen de la Fiscalía de Estado, el interventor nacional, en acuerdo de ministros, decreta:

"Art. 1o.) A partir del 1o. de enero de 1956 establécese, con carácter obligatorio, que las bonificaciones en concepto de costo de vida, acordadas en virtud de los decretos números 6270.52 y similares, se adicionarán a las remuneraciones con aportes jubilatorios a los efectos de la aplicación de los descuentos y contribuciones establecidas en el artículo 10 de la Ley 2722, con excepción de la diferencia completa del inc. 4o. apartado a), que podrá retener en 10 cuotas mensuales.

"Art. 2o.) Simultáneamente con el otorgamiento de las prestaciones básicas se concederá un beneficio suplementario sobre el haber de las jubilaciones y pensiones, derivado de las bonificaciones en concepto de costo de vida, en las proporciones establecidas por la Ley 2722 para los distintos servicios.

"Artículo 3o.) A los efectos indicados en el artículo precedente, los afiliados de la Caja de Jubilaciones y Pensiones de la Provincia o sus derechohabientes, en el momento de acogerse a los beneficios jubilatorios podrán solicitar a la misma la computación de las bonificaciones por costo de vida gozadas a partir del 1o. de marzo de 1952, sobre las que no se efectuaron aportes jubilatorios.

"Artículo 4o.) Los que se hubieren acogido a los beneficios de la jubilación o pensión, cuyos titulares o causantes percibieron bonificaciones por costo de vida con posterioridad al 1o. de marzo de 1952, gozarán en forma automática del beneficio determinado en el artículo 2o.

"Artículo 5o.) El cargo por aporte personal de los afiliados jubilados o pensionados comprendidos en los artículos 3o. y 4o. será retenido sin intereses, con el cinco por ciento (5o.o) del haber básico hasta su total cancelación y en ningún caso podrá exceder del monto del monto del beneficio adicional. El aporte patronal se efectuará con arreglo a lo dispuesto en el artículo 1o.

"Artículo 6o.) El beneficio establecido en este decreto acuerdo comenzará a regir desde el 1o. de enero de 1956.

"Artículo 7o.) Los aportes y contribuciones instituídos se incorporarán a los fondos de la Caja de Jubilaciones y Pensiones de la provincia y los beneficios acordados serán atendidos por la misma, de sus recursos propios.

"Artículo 8o.) Por el Ministerio de Hacienda, Economía e Industrias se efectuarán las previsiones necesarias en el Presupuesto del próximo ejercicio 1956 para atender los mayores aportes patronales que signifiquen los beneficios acordados por este decreto.

"El Litoral" no aparecerá mañana

El 1o. de enero es uno de los días en que no aparecen en el país diarios ni revistas. Nos despedimos, pues, de nuestros lectores, hasta el lunes 2 de enero.

Dr. Gregorio Parera

Islas Fiscales - Tierra fiscal

Yo puedo decir con Sinuhé el egipcio, el personaje central de la obra magnífica de Waltari: "estoy cansado de escribir para los faraones y en alabanza de los dioses..., porque todo fué siempre igual, es así y será así..."

Ello no obstante superando el cansancio y el escepticismo que [illegible] las palabras de Sinuhé, formulo estas observaciones.

1) El tráfico subrepticio y en ciertos aspectos de carácter delictual que ha venido realizándose con el aprovechamiento y adjudicación de las islas fiscales, es indignante. Ese tráfico atenta contra la economía del fisco provincial y concluirá, sino se lo frena, por dejar sin islas a la provincia.

Poco tiempo ha, el suscripto entregó al Ministerio respectivo y a uno de los miembros de la comisión investigadora que actúa en Santa Fe, un memorandum preciso y claro, sugiriendo que, en base al mismo, podrían develarse situaciones incorrectas con relación al uso y adquisición, por informaciones sumarias, de islas que [illegible] a la provincia. Ese memorandum [illegible] la necesidad urgente de esclarecer: a) la ubicación, dimensiones y linderos de las islas de propiedad fiscal ubicadas en los departamentos San Jerónimo, La Capital, Garay, San Javier y General Obligado. b) quiénes ocupan esas islas. c) desde cuándo y a qué título las ocupan. d) qué títulos supletorios por posesión treintañal se han dado a particulares, en el período 1943-1955 inclusive. e) quiénes han obtenido esos títulos supletorios. f) qué ingenieros o agrimensores practicaron, en cada caso, las respectivas mensuras. g) en qué juzgados se tramitaron los juicios posesorios. h) dónde radican actualmente esos juicios posesorios. i) cuáles son los juicios posesorios de islas fiscales actualmente en trámite y quiénes y ante qué juzgados los tramitan.

No sé si se haya hecho en el sentido expresado. ¿Será "que siempre fué así, es así y será así"?

2o. Y la tierra fiscal? Esto es asunto más serio, digno de capítulo aparte.

Por precaución, ahora, debiera suspenderse todo trámite de venta o locación de tierra fiscal.

Era sabia nuestra vieja ley de tierras. Y Oroño fué, sin duda, un gobernante previsor, con garra de estadista.

Un plan de asistencia materno infantil será cumplimentado en 1956

Tuvo lugar en la Dirección General de Bienestar Social, dependiente del Ministerio de Salud Pública, una reunión de la que participaron la directora general de ese organismo doctora Emma Guastavino Ureta, el director general de Medicina Social e Higiene Preventiva doctor Carlos Borruat, el jefe del Departamento de Maternidad e Infancia doctor Francisco Menchaca y las asistentes sociales dependientes de la Dirección General de Bienestar Social. En la oportunidad se consideró el plan integral de asistencia materno-infantil, que incluye educación sanitaria y servicio especializado, a llevarse a cabo el año próximo por intermedio de los centros de acción social y agencias de la provincia.

Informa el organismo que auspicia este plausible plan, que en fecha próxima se dará a conocer la ubicación de tales servicios y el horario de los mismos, a cumplirse en esta ciudad y localidades del interior de la provincia.

Rectificar algunas líneas y poner coto a la especulación

Bs. As., 31 de diciembre 1955.

Al fin está de nuevo en nuestras manos —le decimos al "viejo político de tierra adentro" que pugnaba por írsenos cuando volvía a ponérsenos a tiro— y ahora tendrá que cantar, como en los buenos tiempos en que la picana no era solamente para deleite del buey delantero.

—Francamente —responde nuestro aprehendido— hubiera preferido que no me capturasen, porque la cosa está que arde. Ustedes saben mejor que yo que, dentro del tablero político, se mueven algunas piezas que deben ser vigiladas y [illegible] para que no entorpezcan el juego. La blandura y el prurito de "Dar al César lo que es del César y a Dios lo que es Dios" puede conducir muchas veces a situaciones que comprometan la unidad de la tarea de restauración que se va cumpliendo por etapas, como ustedes han podido constatar. Cuando hace más de un mes y medio, les dije que habría revisionismo, pero revisionismo de jubilaciones ustedes lo pusieron en duda. Les adelanté algunos nombres, con mención de circunstancias. La comisión investigadora designada en los últimos días no acierta a dar con la clave de algunas resoluciones. Ya verán como se levanta la tapa.

—Historia antigua —interrumpimos—, historia antigua con algunos porotos que le anotamos sin que nos cueste hacerlo, porque como Ud. ya lo dijo "Al César..."

—En las oficinas públicas y en los despachos que frecuento se vive, todavía, la borrachera del triunfo. Es preciso trabajar de firme en lo que bien podemos llamar el aspecto económico de la cuestión social. Los hombres políticos o los que hemos frecuentado la política, no hablamos ni nos ocupamos de otras cosas que de las que atañen a los intereses electorales, siempre transitorios y cambiantes. Hay, sin embargo, una cuestión de fondo que el pueblo vigila con la intuición maravillosa de los llamados a pagar los platos rotos. He conversado a "calzón quitado" con algunos hombres del equipo económico y he llegado a la conclusión de que habrá mejoras en las retribuciones que perciben los que trabajan para las industrias, el comercio y los poderes públicos.

—Eso traería una nueva elevación de los precios de aquellos productos que resultan de necesidad inmediata.

—No estaría fuera de la órbita del pensamiento oficial la congelación, aunque ella viniere en pleno verano. Existen dos clases de alzas: la que determina la especulación desenfrenada y la que imponen las circunstancias imprevistas. La primera tiene que ser eliminada lisa y llanamente porque...

—¿Y cómo lo evita?

—No me vengan con verbos comprometedores... Esto me recuerda un pedido que le había formulado hace muchos años al ministro de Hacienda, Dr. Hueyo, para una parienta de un amigo, llamada Ema, (el apellido no hace al caso). Uds. no ignoran que Hueyo era un adversario implacable de las emisiones. Pues bien, fuí a visitarlo y al decirle: "Espero que Emita..." no dejó que terminase la frase y me sacó poco menos que con cajas destempladas. Traigo este recuerdo a la conversación a la manera de los ejemplos del Conde de Lucanor para que no comprometan con verbos o palabras exóticas mi apacible quehacer provinciano. Volviendo al tema, les diré que ya se piensa en algunas medidas drásticas, porque como se ha dicho en repetidas oportunidades la revolución no se ha hecho para favorecer a los pudientes sino para traer justicia a la angustia de todos.

—La frase le ha resultado redonda —apuntamos con sorna—.

—No sé si será redonda —respondió con enojo—, pero responde al conocimiento de cosas que cuando aparecen en forma de disposiciones oficiales ustedes son los primeros en exclamar: "¡Ya lo sabíamos!" Entonces, invariablemente me pregunto: ¿Si lo sabían por qué lo callaban? Soy viejo y a mis "litantos" no hay que venirse con agachadas. Vez pasada les hablé de operaciones de crédito con países que están en condiciones de prestar y ya ven como se han movido las representaciones del comercio y la industria para que se concierten préstamos en la forma indirecta que se hizo con anterioridad a la instalación de esa empresa de turismo que montó en primer término el camarada Lonardi y que ahora gira bajo la denominación de binomio Aramburu-Rojas.

—¿Ningún anticipo?

—Uno sólo: pronto se sabrá a donde han ido a parar las acciones de una conocida fábrica de cerveza. Son centenares de millones de pesos... Por algo los obreros del establecimiento arrancaron dos bustos y colocaron en su lugar una bandera argentina con una leyenda breve y sustantiva: LIBERTAD.

Movimiento político

UNION CIVICA RADICAL (C. N.)

Comisión Gremial (Dpto. La Capital)

Esta comisión ha dado a conocer el comunicado siguiente: "Obreros y empleados municipales sancionados por su ausencia al trabajo el día 16 de noviembre, en ocasión del paro general decretado por la Confederación General del Trabajo, se han dirigido al interventor de la Municipalidad, solicitando revoque la medida disciplinaria que les fué aplicada y que consiste en la deducción de cinco días de sueldo correspondientes al presente mes.

En su oportunidad, la comisión gremial de la Unión Cívica Radical (C.N.) del departamento La Capital, expresó su disconformidad con la aplicación de tales medidas, entendiendo que de esta manera los funcionarios públicos no interpretaban la postura tolerante expuesta en el caso por las autoridades revolucionarias y muy especialmente por el Ministro de Trabajo y Previsión. No obstante, el interventor de la comuna local ha mantenido las sanciones que aplicara y por ello, esta comisión cree necesario reiterar su convicción de que las mismas deben dejarse sin efecto.

No es posible admitir que mientras las respectivas delegaciones de Trabajo y Previsión aconsejaban y mediaban ante los patronos privados para que estos no castigasen a su personal, dando para ello razones de generosa comprensión con los huelguistas de base sean los propios funcionarios del Estado los que se olviden de tan plausible disposición y se obstinen en mantener la aplicación de medidas disciplinarias.

Es imperioso que las autoridades municipales [illegible] el pedido formulado por los obreros y empleados de la repartición dándole al mismo una respuesta favorable. Por otra parte, descontar en estos momentos 5 días de sueldo a algunos trabajadores es condenarlos a días de privaciones."

PARTIDO SOCIALISTA

Reorganización de la juventud en Reconquista

Ha sido reorganizado el Centro Juvenil de la ciudad de Reconquista, estando a cargo provisoriamente de sus actividades, hasta tanto se nombre la comisión definitiva los señores Henry Collard, Carlos Calvo, Armando Falcon, Héctor Ittig, Rafael Llanes, Oriel López y J. Aranda. Actualmente se trabaja en la constitución de la juventud socialista femenina.

Situación en Villa Ana

En la última asamblea de afiliados y simpatizantes, con asistencia de una delegación de Villa Ana, se resolvió dirigirse al doctor Nicolás Repetto, integrante de la Junta Consultiva Nacional, haciéndole llegar la sugestión de interesar al gobierno de la Nación para que estudie la posibilidad de instalar en Villa Ana, sobre la base del gran taller de reparaciones y construcciones de vagones y reparaciones de máquinas del ferrocarril que La Forestal posee, un equipado taller de reparaciones construcción de vagones y máquinas para el Ferrocarril Nacional General Belgrano. Además se solicitará se estudie la posibilidad de acondicionar los grandes talleres metalúrgicos que la empresa tiene en Tartagal, donde se fabrica toda clase de piezas, aun las más [illegible], para todos sus establecimientos fabriles.

UNION CIVICA RADICAL

Fueron prorrogadas las elecciones internas

La mesa directiva del Comité Provincial de la Unión Cívica Radical ha resuelto prorrogar hasta el domingo 22 de enero próximo, las elecciones internas del partido. Como consecuencia de ello, el plazo establecido para la oficialización de las listas de candidatos, se amplió hasta el 16 del mismo mes a las 24 horas.

Esta resolución ha sido fundamentada ante el pedido formulado por varios comités y algunos grupos de afiliados. Por otra parte la junta electoral partidaria formuló igual pedido fundado en dificultades materiales para la confección, dentro de los plazos reglamentarios, de los padrones definitivos de afiliados a utilizarse en las elecciones, que en principio habían sido convocadas para el 8 de enero.

Aumento de personal en una sucursal del Banco Provincial se solicita

La Sociedad Rural de San Justo ha dirigido una nota al presidente del directorio del Banco Provincial de Santa Fe, Sr. Manuel C. Lamas, en la cual le señala la conveniencia de que sea aumentado el personal de la sucursal que dicha institución tiene en aquella localidad.

La petición se funda en que la dotación de la sucursal es insuficiente para atender eficientemente las operaciones bancarias de la zona, expresando que si en esta época del año el número de empleados resulta escaso para el normal desarrollo de las mismas, esta situación se agudizará en los momentos de la mayor percepción de impuestos y otras contribuciones fiscales. Termina diciendo la comunicación de la Sociedad Rural de San Justo, que debe adoptarse la medida sugerida en favor de los intereses de los pobladores de la región, "muchos de los cuales —dice— provenientes de distintos distritos del departamento, deben abandonar días enteros de sus ocupaciones habituales por la extremada dilatación de los trámites bancarios".

Gestión ante el Ministerio de Agricultura

Igualmente, la Sociedad Rural de San Justo se ha dirigido por nota al Ministerio de Agricultura y Ganadería de la Nación a fin de gestionar que sea [illegible] de mayor personal la oficina regional de dicha secretaría de Estado, de manera que puedan obviarse los inconvenientes que, debido a la falta de empleados, debe afrontar la explotación ganadera en la extensa zona que atiende la citada repartición.

Reseña tales dificultades de la siguiente manera: 1o. Problemas constantes con los ganaderos por falta de personal para la revisación de haciendas. 2o. Más eficiente control de la garrapata ante las últimas disposiciones adoptadas para la lucha y extinción de esta plaga. 3o. Control y atención, directa e indirecta, de bañaderos autorizados en los planes de lucha.

Eligieron autoridades las cámaras de la Bolsa de Comercio de Sta. Fe

Ayer por la tarde se efectuaron en la Bolsa de Comercio de esta ciudad las asambleas de las Cámaras de Importadores y de Mayoristas de la institución, que fueron presididas por el titular de la Cámara Sindical, Dr. José C. Mai.

Las reuniones tuvieron por objeto renovar parcialmente las autoridades de dichas cámaras, habiendo resultado reelectos por la Cámara de Importadores, los señores Ramiro Rodil Rodríguez, Roque A. J. H. Oreil, Dr. Enrique Ariotti, Sr. Rómulo Savio, Sr. Angel J. del Toso, Sr. Fernando Burlasco, Luis Loréfice y Dr. José Bolotner, y por la de Mayoristas, los señores Mario Camedrio, Pascual Pesce, José Cappiello, Israel Abramovich, Israel Visniak, Miguel A. Carballo y Bartolomé Sánchez y electos los señores Armando E. Lenarduzzi y Armando López Calla.

Seguidamente, y previa incorporación de los nombrados, se procedió a dejar constituídas las autoridades de dichas Cámaras, en la forma siguiente, para el período 1955-56: Cámara de Importadores: presidente, Joaquín Rodríguez Gorrochategui; vice, Castro Rodil Rodríguez; secretario, Ricardo [illegible]; pro, Israel Abramovich; tesorero, Dr. Roque J. A. H. Oreil; pro, Francisco Cordaral; vocales: Dr. Enrique Ariotti, Alberto G. E. Fischer, Rómulo Savio, José Ma. Curto, Angel J. del Toso, Osvaldo Ferreccio, Isaac Dolinsky, Nuncio D'Agostino y Fernando Burlasco; suplentes: Luis Loréfice, Dr. José Bolotner, Alberto Segado y Juan Chemes. Cámara de Mayoristas: presidente, Alfonso Bonfantti; vice, Antonio Ferreyra; secretario, Valerio J. Torriani; pro, Mario Camedrio; tesorero, José Cappiello; pro, Armando E. Lenarduzzi; vocales: Eliseo Doce, Hugo Martire, Adolfo H. Acquaroli, Pascual Pesce, Israel Abramovich, Israel Visniak, Miguel A. Carballo y Rodrigo Bolatti; suplentes: Alfonso Rossi, [illegible], Bartolomé Sánchez y Armando López Calla.

Se rindió un homenaje al fundador de "Sancor"

Con motivo de haberse cumplido el primer aniversario del fallecimiento de don Juan B. V. Mitri, que fuera presidente y fundador de la organización "Sancor" y principal propulsor de la misma en sus momentos iniciales, se cumplieron en la localidad de Sunchales, donde está ubicada la fábrica central, diversos actos de homenaje a su memoria.

Consistieron entre otros, en el descubrimiento de placas recordatorias en la tumba que guarda sus restos y en el hall de la administración de "Sancor", actos en los que hicieron uso de la palabra, respectivamente, un miembro del directorio y un representante del personal de la organización, el presidente de la Federación de Centros Juveniles y el titular de "Sancor".

Banco Provincial de S. Fe

Pago de liquidaciones impositivas

Para el debido conocimiento de los interesados, esta entidad hace saber que, conforme con la resolución de la Dirección General de Rentas de la provincia se ha dispuesto autorizar al Banco Provincial de Santa Fe, casas Santa Fe y Rosario y sucursales del interior de la provincia, a percibir liquidaciones impositivas comprendidas en los beneficios del decreto No. [illegible] y su prórroga, hasta el 5 de enero próximo, siempre que en las mismas se haga constar expresamente que a su titular le alcanzan los beneficios del precitado decreto.

Estado del tiempo

De 31 grados, 2 décimas fué la máxima

Con un día agradable y viento del cuadrante sureste, se despidió el corriente año. Para mañana se anuncia tiempo bueno con ascenso moderado de temperatura.

Las observaciones meteorológicas fueron las siguientes:

Diario "El Litoral". — A las 8: presión atmosférica, 756,50; temperatura del aire, 21o.9; temperatura mínima, 19o.8; humedad relativa, 82 o.o; viento, sureste. A las 15: barómetro, 754,55; temperatura del aire, 30o.3; higrómetro, 29 por ciento; viento, sureste. Temperatura máxima: 31o.2.

Boletín del Servicio Meteorológico Nacional en colaboración con el gobierno de la provincia

Estado general del tiempo, a las 8: Pronóstico: tiempo bueno, nublándose parcialmente mañana, leve ascenso de temperatura.

Santa Fe (capital): Datos de las 8: tiempo bueno; presión atmosférica, 757,67 mm.; temperatura, 20o; humedad relativa, 58 con viento E. 14 k.p.h.; temp. mínima, 19o; máxima de ayer, 29 grados.

Casilda: vto. NE. 15 k.h.; cielo seminub.; máx. de ayer 27o; mín. hoy 19o. Ceres: vto. E. 16 k.h.; tpo. bueno; máx. de ayer 24o; mín. hoy 14o. Esperanza: vto. NE. 24 k.h.; tpo. bueno; máx. ayer 29o; mín. hoy 18o. Rafaela: vto. NE. 14 k.h.; tpo. bueno; máx. ayer 31o; mín. hoy 18o. Rufino: vto. NE. 24 k.h.; tpo. bueno; máx. ayer 31o; mín. hoy 16o. San Javier: vto. NE. 16 k.h.; tpo. bueno; máx. ayer 30o; mín. hoy 17o. Vera: vto. NE. 9 k.h.; tpo. bueno; máx. ayer 34o; mín. hoy 16o. Tostado: vto. E. 9 k.h.; tpo. bueno; máx. de hoy 17o.

Cañada de Gómez, Las Rosas, San Cristóbal, San Lorenzo, Sastre y Melincué, vto. suave NE. N. En general cielo claro.

Rutas: en la provincia, en general buenas.

Feliz año nuevo

2056

Pasarán los años y se sumarán los deseos de felicidades de cada año. En todos los hogares se festejará jubilosamente este nuevo 1956 y es en todos los hogares, al correr del tiempo, que estará presente para el trabajo diario y eficiente, la MISMA máquina de coser NECCHI.

Pasarán los años, pero la máquina de coser NECCHI seguirá rindiendo y proporcionando la misma comodidad desde el momento en que llegó al hogar.

Por eso a su máquina de coser NECCHI, el nuevo año 2056 la encontrará igual en su rendimiento y comodidad.

LOS AÑOS NO PASAN PARA UNA MAQUINA DE COSER

NECCHI

Alfonso Garnica

SAN MARTIN 2673 — SANTA FE

F.I.V.E. - S.R.L.

FABRICA DE ESPEJOS

AUGURALE A SUS CLIENTES Y AMIGOS, UN FELIZ Y PROSPERO AÑO NUEVO.

A. del Valle 3985 — T. E. 30082 — Santa Fe

12879v31

Casa de Gobierno

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Refecciones generales en el Centro de Salud de Tostado

Por decreto de la Intervención Nacional originado en el Ministerio Coordinador y de Obras Públicas, se autorizó a la dirección del Centro de Salud de la localidad de Tostado, cabecera del departamento 9 de Julio, para que realice trabajos de refecciones generales en el edificio que ocupa ese organismo asistencial, estando a cargo de la Dirección de Arquitectura el asesoramiento técnico.

Con la realización de estos trabajos, presupuestos en la suma de 60.000 pesos, se dejará en condiciones al establecimiento citado para cumplir sus servicios que benefician a una importante zona del norte de la provincia.

Secretaría de Agricultura y Ganadería

Atenderá en Rosario el titular

El lunes próximo viajará a Rosario el secretario de Agricultura, Ganadería e Industrias señor José A. Marull, quien instalará su despacho en la jefatura de policía de esa ciudad. El citado funcionario atenderá las cuestiones inherentes a sus funciones vinculadas con la zona sur de la provincia y concederá audiencias al público y delegaciones de entidades productoras.

Biblioteca "M. Moreno"

Del 1o. al 15 permanecerá cerrada

La secretaría de la Biblioteca Popular "Mariano Moreno", comunica a los asociados y público, que desde el 1o al 15 de enero próximo permanecerá cerrada, por vacaciones al personal y desinfección del local. Desde el 15 de enero al 15 de febrero únicamente permanecerá abierta la sección circulación, volviendo a quedar habilitadas las secciones restantes a partir de la última fecha citada.

Información general

Egresados de un conservatorio

En la sucursal local del Conservatorio Beethoven, a la cual dirige la profesora Raquel Tissembaum de Silberstein, han rendido sus exámenes finales, recibiéndose de profesores de piano, las señoritas Celia Rita Caggiano Padilla, Miriam Gloria García, Edelmira C. Grau y Clara Colsal; maestras de piano las jóvenes Janet y Juanilda Kiuk y de profesoras de teoría y solfeo Noemí del Valle Freijo, Elba Acuña y Beatriz Myriam Suárez.

Las condiciones del ingreso a la Policía Federal

La Delegación Santa Fe de la Policía Federal ha iniciado una campaña de reclutamiento de aspirantes a agentes uniformados de la mencionada dependencia.

Las condiciones de ingreso son las siguientes: argentino nativo o por opción; acreditar antecedentes de moralidad y buena conducta; certificar buena salud y aptitudes físicas adecuadas; haber cumplido con las disposiciones legales en vigor sobre enrolamiento y haber hecho el servicio militar; rendir pruebas de capacidad y competencia.

Documentación: Certificado de muy buena conducta del ejército, armada o aeronáutica; certificado de 4o. grado primario o en su defecto rendir una prueba de competencia al dictado; copia simple de la partida de nacimiento; tener entre 21 y 26 años; estatura mínima de 1.66 mt.

Los aspirantes aceptados prestarán servicios en la capital federal, proporcionándoseles alojamiento; también serán admitidos los ciudadanos que hayan sido exceptuados del servicio militar por disposiciones legales (número bajo, único hijo de madre viuda, etc.), con la única salvedad de aquellos que lo hubieran sido por incapacidad psíquica o física.

Unión Tipográfica Santafesina

Asamblea general

El 8 de enero próximo a las 9 realizará asamblea general ordinaria la Unión Tipográfica Santafesina para tratar el orden del día siguiente: Acta, memoria y balance y elección de la comisión directiva.

La comisión asesora de la Municipalidad de Paraná integróse

PARANA, 31. — De acuerdo con lo que establece el decreto Nº 788 del Ministerio de Gobierno, se ha designado para constituir la comisión municipal honoraria de esta capital a las siguientes personas: Julio Artucio, Teresa Hader, Vicente Cavallo, Bartolomé M. Ferreira, Eduardo Gambino, Luis Goncebat Uranga, Ovidio González, José Jaroslavsky, Julio Micheloud, Emilio Pacher, José Pascaner, Horacio Reynoso, J. Gino Scacchi, Mercedes Tardelli y Martín Torres.

Eximen de impuestos a una fábrica

PARANA, 31. — La fábrica de menajes de aluminio C.A.M.I.C. Ltda. instalada en Urdinarrain, ha sido declarada acogida a los beneficios de la ley Nº 3291 y decreto 1423 y, en consecuencia, eximida del pago de todo impuesto provincial y municipal, creado o a crearse, durante el término de diez años.

Presidente de la sala civil 2ª

PARANA, 31. — Por acuerdo del Superior Tribunal de Justicia ha sido designado presidente de la Sala en lo Civil y Comercial 2a. para el período 1956, el vocal Dr. Juan E. Surraco.

Mensaje del interventor

PARANA, 31. — Con motivo de la finalización del año, el interventor nacional general de brigada Manuel M. Calderón, ha hecho llegar al personal de la administración provincial un mensaje de salutación. En el mismo hace llegar a los servidores de la administración pública y sus respectivos familiares "nuestro respetuoso y cordial saludo juntamente con el deseo de que en el año venidero vean satisfechas sus legítimas aspiraciones a cuyo fin, y en el aspecto que se refiere a su situación de empleados, pondremos todos nuestros buenos propósitos y decidida acción de gobernantes".

RESTAGNO y Cía.

Desea a sus clientes, favorecedores y amigos, un feliz y próspero año nuevo.

S. Martín 3206 - T. E. 31070

12870v31






En un accidente de tránsito resultó con lesiones un ciclista

Las autoridades policiales de la seccional 7a., instruyen un sumario a raíz de un accidente de tránsito ocurrido en su jurisdicción. Según lo averiguado, en las primeras horas de la tarde de ayer, el soldado conscripto Clive CiaravigLio, que presta servicio en el Liceo Militar Gral. Belgrano, conducía una ambulancia a dicha unidad por Avda. Gral. Paz de sur a norte y al llegar a calle Huergo, sorpresivamente salió de atrás de un ómnibus que corría en dirección contraria el ciclista Carlos Mastrocola, italiano, de 18 años, que vive en Avellaneda 6881, al que embistió. Mastrocola quedó a un costado del pavimento presentando heridas en el brazo izquierdo, antebrazo derecho y pierna derecha, siendo trasladado al Hospital Provincial donde se le hicieron las curas del caso. Posteriormente fué llevado a su domicilio donde permanece en observación.

Hallazgos y extravíos

En la vía pública fué extraviado un pantalón para hombre azul-marino, cuya devolución será bien gratificada en Bv. Zavalla 1626.

—En 25 de Mayo 3467, se gratificará la devolución de una bolsa de tela en la que se guardaba ropa de bebé, extraviada por las inmediaciones de 25 de Mayo y B. Gálvez.

—En la vía pública se ha extraviado una pulsera formada por diez bolillas caladas y una medalla también calada. Se agradecerá su devolución en S. Martín 1621.

Extravióse un talonario de una rifa a beneficio de las Hermanas Enfermeras de la Caridad, que puede ser entregado en San Jerónimo 1715.

—Por las inmediaciones de Vera y Saavedra, se extravió esta mañana un monedero con dinero en efectivo. Se ruega su entrega en Saavedra 2776.

—En Salta 2979, se gratificará la devolución de una cadena de oro con medalla, que se extravió por las inmediaciones de San Martín y Crespo.

—Una señora depositó en la seccional 1a. de policía un reloj pulsera que halló en Urquiza y Buenos Aires.

—En Almonacid 2669 se ruega la devolución de una billetera marrón de mujer con dos fotografías, que se extravió en un tranvía de la línea 2.

—En la vía pública se ha extraviado un monedero con dinero y documentos. Se solicita su entrega en este diario.

Un hombre fué herido de un puntazo en el tórax

Por causas que la policía trata de poner en claro, aproximadamente a la 1 de hoy, en Bv. Pellegrini 4073, Remigio Molina, arg. de 38 años, que vive en el lugar, fué herido de un puntazo en el tórax, lado izquierdo, por Catalino Conde, arg. de 30 años, con domicilio en Juan Díaz de Solís 3501. Molina se encuentra internado en la sala policial del hospital Provincial y Conde que está alojado en la seccional 6a., hizo entrega del arma empleada al personal de guardia al denunciar el hecho.

Lotería

Oro

MONTEVIDEO, 31 — En la fecha llevóse a cabo el sorteo de la lotería local, obteniendo el premio mayor de pesos oro 2.000.000.- el número:

16.641

Los restantes premios correspondieron a las siguientes cifras: 19993, 16373, 2863, 14946

La Fábrica de Radios y Combinados **ODIC** *se complace en formular sus más sinceros augurios de felicidad con motivo del Nuevo Año.*

INSTITUTO NACIONAL DE ACCION SOCIAL

El producido de los aportes del 2% y 1% previstos en el Art. 48 del Decreto 33.302/45 (Ley 12.921) deberá ser depositado por los empleadores en cualquier Banco de la República Argentina a la orden del Instituto Nacional de Acción Social, dentro de los 5 días hábiles de efectuado el pago de la remuneración anual complementaria correspondiente al año 1955.

Los empleadores deberán asimismo, proceder a depositar a la orden del Instituto Nacional de Acción Social todo importe que retengan en su poder en concepto de descuentos efectuado a su personal con anterioridad al 1º de Junio del cte. año, ya sea en virtud de lo establecido por la ley 12.921, por el Decreto 6.218/55, o por las resoluciones Nros. 266 y 289 del Ministerio de Trabajo y Previsión.

Informes: Paseo Colón 533 7º piso, Cap. Federal

Anoche dos personas sufrieron heridas al embestirlas un camión

Alrededor de las 21 de anoche, Guillermo Rosello, arg. de 31 años, domiciliado en Hurrasepe 3474, conducía el camión chapa L.A.D. 671, por bulevar Gálvez de este a oeste. En circunstancias que corría entre las calles Alberdi y Mitre, por causa embistió a Margarita Pellotti, sas que se trata de establecer, arg. de 20 años y a Emilio Miguel Canteros, arg. de 8 años, ambos con domicilio en Castellanos 676, que en ese momento trataban de cruzar la calzada.

La Srta. Pellotti resultó con escoriaciones sin importancia en el cuerpo, mientras que el menor Canteros sufrió golpes en el cuerpo y escoriaciones en los brazos y piernas, que motivaron su internación en el Hospital de Niños.

Con conocimiento del juez en lo correccional de turno, personal de la seccional 5a. efectuó las actuaciones correspondientes. El camionero Rosello fué detenido preventivamente.

Han sido esclarecidos algunos robos con la detención de un ladrón

Después de empeñosas diligencias, empleados de la Sección Robos y Hurtos de la División de Investigaciones, lograron individualizar y detener al autor de varios robos cometidos en negocios céntricos y casas de familia de esta capital.

Autor de los hechos resultó ser Jaime Servera o Cervera, arg. de 33 años, domiciliado en Rivadavia 6169, que al ser detenido negó haber tenido participación de los delitos que se le imputan, pero finalmente confesó sus fechorías. Servera o Cervera, entre los distintos hurtos y robos cometidos en perjuicio de vecinos y de ciclistas, cometió el denunciado días atrás por el dueño de la Casa Autopark de San Jerónimo y Rioja. Para llevar a cabo sus propósitos, se escondió en los fondos del edificio y al quedar el negocio sin custodia, sacó por un portón un automóvil Chevrolet en el que colocó una máquina de escribir, un acordeón a piano, un juego de llaves y otros efectos. Posteriormente, dejó abandonado el vehículo y se llevó los demás efectos robados. En su domicilio la comisión policial secuestró gran parte de lo robado, lo que ha quedado a disposición del juez.

Hurtaron $ 6.000 en una farmacia

El Sr. Dante Durando, con domicilio en Bulevar Gálvez 3475, denunció ayer por la tarde en la seccional 3a. de policía, que personas extrañas le habían sustraído la suma de $ 6.000 que guardaba en una caja registradora en su negocio de farmacia instalado en esa dirección.

Perdieron la vida tres personas al incendiarse una vivienda en Bs.As.

BUENOS AIRES, 31 (UP). — En la vecina localidad de Hurlingham se incendió una humilde vivienda hecha de madera y cartón prensado y, al acudir policías y bomberos, hallaron los cuerpos carbonizados de los tres ocupantes: Pedro Chaco Polaco, de 40 años, su esposa Petrona Cabrera, de 25, y Elvira Cabrera, hija adoptiva —probablemente pariente— de la mujer, de 14 años.

Una examen minucioso de los restos, permitió observar algunos signos por los cuales la policía sospecha que la muerte de los nombrados no ha sido accidental, a consecuencia del incendio, sino deliberadamente provocada por el hombre.

Se sabe, en efecto, que marido y mujer —ambos ebrios consuetudinarios— reñían frecuentemente porque aquél alentaba una pasión casi morbosa por la menor. De las inspecciones realizadas por los empleados policiales surge la impresión de que el hombre, después de otra de esas riñas, dió muerte a su esposa y a la joven y, acto seguido, incendió la casa rociando las paredes y el piso con el querosene que contenía una botella, hallada en la habitación en que se encontraron los cadáveres.

---

antes de comprar un receptor...

...escuche la voz de un



GENERAL ELECTRIC

El *tono natural* es el fruto de la alta calidad de los receptores GENERAL ELECTRIC! Técnicamente perfectos, de alta sensibilidad y con la característica exclusiva de su *antena de cuadro con núcleo de hierro*, aseguran

MAYOR NITIDEZ Y POTENCIA!





Nuestros productos son índice de progreso

GENERAL ELECTRIC SOCIEDAD ANONIMA

Corrientes 712 - Rosario



BUENOS AIRES - CORDOBA - MENDOZA - TUCUMAN

A la Banca, a la Industria, al Comercio y al público consumidor

Auguramos un feliz Año Nuevo

COOPERATIVA DE PRODUCCION Y CONSUMO

Marymil. Limitada

BODEGA SAN JERONIMO S. R. L.

En nombre de su vino tinto

BARBERA

Franja Amarilla

Saluda cordialmente a su distinguida clientela, favorecedores y amigos agradeciéndoles las atenciones dispensadas y augurándoles felices fiestas y un nuevo año pleno de prosperidad.

EL MUNDO

Cía. de Seguros Generales S.A.

HACE LLEGAR A SUS CLIENTES Y AMIGOS SU CORDIAL SALUDO Y LOS MEJORES AUGURIOS DE FELICIDAD PARA EL AÑO NUEVO.

12890v31

ISIDORO SIGANEVICH y Cía.

San Jerónimo 2150 — Santa Fe

Hace llegar a sus clientes, favorecedores y amigos un cordial saludo de fin de año, deseándoles prosperidad y bienestar en el que se inicia.

12860v31

Enrique Muro

MATERIALES DE CONSTRUCCION

Agradece a su distinguida clientela, amigos y favorecedores las atenciones recibidas durante el año que fenece y les desea un feliz y próspero año nuevo.

12890v31

Expreso BARCELLA

AL FINALIZAR UN AÑO MAS DE VIDA COMERCIAL, HACE EXTENSIVO SU AGRADECIMIENTO POR LAS ATENCIONES RECIBIDAS DE TODO EL COMERCIO, COLABORADORES Y AMIGOS.

Santa Fe, 31 diciembre de 1955

12840v31

Hubo meses de mucha actividad en el marco de la coreografía local

Como todos los años, en los meses de noviembre y diciembre se efectuaron en nuestra ciudad los espectáculos coreográficos de fin de curso, donde los estudios y academias locales hacen una demostración de los progresos del alumnado, ofreciendo en ocasiones notas de verdadero interés. Ya se sabe que al frente de diversos estudios se hallan personas con vocación y aptitudes para la coreografía, y esto es lo que también aumenta la expectación pues no ignora el público que, junto con el cuadro donde lucirá sus cualidades tal o cual alumno, verá también la nota que alienta un propósito artístico, con frecuencia expresado y aplaudido.

La serie de recitales fué iniciada por el estudio de Iris Pantanali, que brindó el 3 de noviembre, en el Municipal, su 9º recital anual. Como notas de atracción dentro del programa de clásico y español, presentó una versión escénica del famoso cuento "Blanca Nieves y los siete enanitos", y "Fancy Schoemaker's", manifestación moderna del ballet, de sugestión cinematográfica e ilustrada con música de jazz. Iris Pantanali suscribe la coreografía y los diseños. Días después, el 7, la profesora Lita Rosa Perotti, dió su primer recital de danzas españolas, presentando en el Colón un programa donde actuaron sus alumnas y participó ella misma como intérprete. El día 8, la profesora María Palmira Cancellieri dió un recital de clásico, español y nativo, sobresaliendo del programa "Capricho otoñal", ballet del que es autora. Un público numeroso, que ocupaba buena parte de las instalaciones del Municipal, aplaudió el espectáculo.

El 14, en el Colón, la profesora Nelly Ulibarrie Costa presentó a su Ballet Infantil, actuando dicha profesional como intérprete de una serie de danzas españolas. En la sala del Municipal se realizó el 16, el 3er. recital anual de danzas clásicas y españolas del estudio de María Angélica Palacio, logrando franco éxito.

El estudio del profesor Evaristo G. Mosqueda brindó el 23 de noviembre, igualmente en el primer coliseo, el 9º festival anual de danzas folklóricas, reeditando sus éxitos ya tradicionales. Ofreció notas de calidad dentro de lo folklórico, concitando el justo interés de los entendidos y amantes de lo autóctono.

En diciembre, ocupó el mismo escenario el Ballet María de López Claro, ofreciendo el 8º festival. Dió un programa compuesto por expresiones de la danza clásica y española, destacándose dos ballets: "Capricho español", música de Rimsky Korsakoff, "Concierto en la menor Op. 16" de Grieg, cuyos méritos juzgamos entonces. María de López Claro tomó parte como intérprete, y tuvo lucida actuación el bailarín Alberto Segul. Posteriormente actuó también el ballet en un recital dedicado esta vez al alumnado de los cursos iniciales.

El ballet de Lina Petrullo dió igualmente un recital en el mismo coliseo, desarrollando un programa compuesto de tres partes, que fué recibido con aplauso. Una nota de alto interés la constituyó el recital que, a beneficio de la Cruz Roja, brindó en el Municipal, la profesora Haydée Beltrandi, presentando a su alumnado de la ciudad de Rosario. Tuvimos entonces para el espectáculo palabras justamente elogiosas, y el público aplausos muy merecidos.

Chabela Reinares, como lo viene haciendo desde hace algunos años, dió el recital el 12 de diciembre, igualmente en el Teatro Municipal, desarrollando un programa de danzas clásicas y españolas, con la calidad y el acierto que la distingue. Bailó también como sabe hacerlo, recibiendo las expresiones de un auditorio muy atento.

Toty Vicens, joven bailarina y profesora, dió el 17 en el Municipal, el primer recital, presentando a su alumnado y luciéndose ella misma como intérprete de simpatía y de muy personales condiciones.

Finalmente, el 27, en el estadio del Club Atlético Unión, el estudio de danzas de Estela Prieto Rapela de Bovo, brindó un recital al aire libre. En realidad fué la reprise casi total del 13º recital, que en los primeros días de diciembre había brindado en el Teatro Municipal, ante una sala desbordante de público. Como entonces, en el festival a "plein air", que comentamos en su oportunidad, las notas destacadas del espectáculo fueron el ballet "Silfides", música de Chopin, coreografía de Fokin; "Divertissements" de "Las bodas de Aurora", música de Tchaikowsky, coreografía de Petipa; y "Air de ballet", música de V. Dolmesch, coreografía de Estela Prieto Rapela de Bovo. Los dos primeros fueron puestos en escena por la coreógrafa y bailarina Nora Irinova.

Hechos conocidos gravitaron en el desarrollo de la temporada teatral

Los acontecimientos registrados en el país y que determinaron la caída del gobierno, gravitaron, sin duda, en la marcha de la temporada teatral que analizamos en estas líneas. Muchos contratos fueron rescindidos, entre ellos el del famoso bailarín español Angel Pericet, que debía ofrecer dos recitales en el Teatro Municipal, sala a la cual se circunscribió la actividad escénica local en 1955. Por tales motivos, únicamente se registra la actuación en ésta de 18 rubros escénicos, contra un total de 20 en el año 1954. De ese número desfilaron por el coliseo siete compañías de comedia, seis nacionales y una española; cinco compañías de género cómico, cuatro argentinas y una paraguaya; cuatro compañías de revista, y dos expresiones del ballet. Fuera de la cifra indicada de elencos profesionales, el escenario del Municipal brindó su marco a diversos conjuntos no profesionales, a los estudios y academias de danzas que realizan sus festivales anuales, y a uno que otro conjunto de radioteatro.

El género cómico

La temporada de 1955 se distinguió por el género de la comedia, donde el público encontró las mejores notas de arte teatral, y por el comentario y la caricatura política llevada a la escena como una consecuencia de los sucesos que vivía el país.

Tocóle iniciar las actividades del año a la compañía del actor paraguayo Ernesto Báez, intérprete de méritos y de bis cómica muy personal, que brindó obras de Germán Ziclis, Escobar y Chiarello, Medero y Lamarque y de autores guaraníes como "La niña del sillón", de Exequiel González Alsina y "Un paraguayo en Buenos Aires", de Néstor Ramón Valdovinos, que reside en Rosario donde hace periodismo. Fué una temporada simpática y que sirvió para tomar conocimiento de escritores y cómicos del país hermano.

Le sucedió el elenco del género, encabezado por Tito Lusiardo, Severo Fernández y Fidel Pintos, quienes dieron un corto número de funciones en base a la obra de Germán Ziclis titulada "Al derecho y al revés, los sinvergüenzas son tres". Fué un éxito. Sin seguir cronológicamente el orden de los espectáculos, pero sí en cuanto al género, actuó más tarde un elenco muy modesto, encabezado por Arturo Bamio, que representó "Mi marido hoy duerme en casa", de Abel Santa Cruz, "Cuando un viudo se quiere casar", de Julio A. Burón, y otras obras. Venían Celia Guzmán, Tato de Serra y María Rosa Rivas entre otros intérpretes.

La cuarta compañía de género cómico que vimos este año fué la de José Marrone, actor que llegó en el apogeo de su popularidad y llenó a diario la sala. Lo hizo con "Cristóbal Colón en la Facultad de Medicina", que fué uno de los grandes éxitos del siempre recordado Florencio Parravicini. Actuó siete días, a base de esta obra, con la cual había iniciado la jira por provincias. Finalmente, y cultivando el género reidero, se presentó Agustín Castro Miranda al frente de un elenco que integraban entre otros la actriz Concha Sánchez, Antonio Serra, Toti Muñoz y Enrique Llambí. Lo hizo con "¡Qué luna de miel, mamita!", tres actos de Antonio Botta.

La comedia

Muy bien representada la comedia como género escénico, tocóle a la compañía de Nélida Bilbao, que venía con un elenco modesto y empeñoso, iniciar las actividades. Lo hizo con "Un matrimonio inmoral", obra elegante, emotiva, de diálogo agudo y brillante representación, que conocimos en 1953 a través de la compañía Closas - Córdoba. Toda una actriz, Nélida Bilbao se lució en el rol principal, bien secundada por Claudio Martino, Eve Nedal y Ego Brunoldi.

En segundo término se presentó el elenco de Elina Colomer-Carlos Cores, con "Té y simpatía", obra de Robert Anderson, vertida a nuestra escena por María Luz Regás, que denuncia la presencia de un autor valiente, humano, observador, psicólogo y buen comediógrafo. Frank Nelson, actor joven y nuevo, fué la atracción de la pieza, donde, por supuesto, las figuras titulares se desempeñaban muy bien. Vimos después a Gloria Guzmán, que se presentó al frente de una compañía donde venían Alejandro Maximino, Amalia Bernabé, Tederico Stanchi y Daniel Tedeschi, representando "Llegó una mujer", de Enrique Suárez de Deza, refundición de "Ha entrado una mujer"; "Los maridos de mamá", de Abel Santa Cruz, y "Amapola", del francés Louis Verneuil, donde el autor de "Celos" brinda el perfil de una mujer de teatro y Gloria Guzmán se luce. Mas tarde se presentó la compañía de Irma Córdoba, con Nicolás Fregues y Osvaldo Miranda, en la pieza de Aldo de Benedetti "Los últimos cinco minutos", vertida por Andrés Romeo. Se trata de "Cinco minutos antes", que, en 1953, había dado a conocer Nélida Bilbao. No obstante la versión fué magnífica. Los tres intérpretes citados se lucieron, siendo aplaudida también Angelita Vergnani, joven actriz surgida de Teatro Antoine de Santa Fe, recién incorporada a la escena profesional.

Posteriormente se vió a Amelia Bence y Luis Prendes, en "Pesadilla", de José María Fernández Unsain. Obra dramática y realista, permitió conocer a un actor de recia personalidad, Luis Prendes, que proviene de la escena española, donde ha logrado grandes triunfos. Dieron, finalmente, "La dama de trébol", obra de Gabriel Arout, que no gustó. Más tarde se vió a la compañía Aída Alberti en "Delirio en las sierras", de Michael Till, y "Celos", de Louis Verneuil.

Cerrando el ciclo de la comedia en la temporada, se presentó la compañía española María Guerrero-Pepe Romeu con Irene López Heredia, dando a conocer "Por salvar su amor", donde su autor, Jacinto Benavente, acusa su calidad de escritor, pero no convence como comediógrafo. "La muralla", de J. Calvo Sotelo, que fué un éxito; "Doña Clarines", de los hermanos Alvarez Quinteros, y alguna otra comedia, representaron estos comediantes, que reaparecieron hacia el final de la temporada, esta vez sin el concurso de Irene López Heredia y con distinta suerte.

La revista

El breve desfile del género revisteril fué iniciado en nuestro coliseo por la Compañía de Revistas Cómicas Internacional Follies. La plana mayor estaba encabezada por Sarita Santana, Luisita Rico, Chela Brawy, el cómico Luis Bellido, Laura Blasco, Plácido Cepeda, Leonardo Oliva y otros, quienes se presentaron con "Las corsarias", que habían tardado en reconocer sus autores Enrique Paredes y Joaquín Giménez, y "Aquí está la verdad desnuda", 13 cuadros, de Luis Bellido y Ernesto Daniel Ferrer, con música de Rafael Carretero. En esta obra estuvieron bién y se les aplaudió. Fué el único programa representado durante la corta actuación.

De inmediato actuó Blanca Amaro al frente de un elenco integrado por Anita de Boedo, Lupe Jara, Roberto García Ramos, Mario Moreno, el cómico Raúl Perrone y otras figuras. Durante su actuación representaron con franco éxito "América, canta y baila", obra de Carlos A. Petit y Roberto de César.

Muy avanzada la temporada se presentó en el coliseo la compañía del género encabezada por Tito Lusiardo, con "Gran menú, rico plato, todas mujeres menos cuatro", donde su autor, Alfredo Ruanova, tocaba la nota de actualidad y los sucesos políticos recientes. Esto determinó el éxito permanente, siendo representada también "La razón de mi huída", del mismo Ruanova, con música del maestro Eugenio de Brigante. Lupe Jara, Raquel Vargas, Lya Rainer, Lely Morel, Arquímedes, Sarita Olmos, Angel Bazo y la pareja de bailes Judy and James Parker, muy buena por cierto, encabezaban el elenco.

Cerrando el ciclo revisteril, se presentó, en las postrimerías de la temporada, la Compañía Argentina de Humoradas Políticas del Teatro Comedia de Buenos Aires, donde venía un elenco discreto, integrado por Arturo Bamio, Enrique Chaico, Domingo Mania y Víctor Catalano otros otros, que representaron "Al fin podemos hablar", obra de Prat y Benavídez. La nota política fué una vez más el motivo del éxito.

El ballet

El Ballet Moderno de Renate Schottelius integrado por el Grupo de Danza Contemporáneo, brindó cuatro recitales de mucha calidad. Artista, su primera figura, de hondo sentimiento humanista, que cultiva su labor con sincera devoción, brindó obras de alto valor plástico y emocional. Obras por ella creadas en base a páginas de Gershwin, Bartok y Telemán, dejó fuerte impresión con "Estamos solos", coreografía sin música de gran contenido.

La otra expresión dentro del ballet estuvo a cargo de la compañía de Santiago Ayala, "El Chúcaro", que cultiva nuestro folklore. De aquella línea estilizada que tantas esperanzas había despertado en 1954 al constituirse, ha pasado "El Chúcaro" a un plano expresivo más simple, más popular, seguramente determinado por razones extrañas a toda razón artística. No obstante, el espectáculo alcanzó plausible calidad, interviniendo entre otras figuras Atahualpa Yupanqui, Néstor Pérez Fernández, Norma Viola, Antonia Gálvez, Hugo Bravera, Carmen Terrer y Susana Sammi. Incluyéndose también, por supuesto, al titular de la compañía, en dos programas de bailes, danzas, canciones y estampas de nuestro folklore.

ESPECTACULOS TEATRALES, CINEMATOGRAFICOS Y PROGRAMAS RADIOTELEFONICOS

CINE ROMA — San Jerónimo 2625 T.E. 19788 — Hoy no hay función. — Mañana continuado 11.30, 16.50, 20.50: Línea francesa, J. Russell, (tecnicolor); 14.45, 18.50, 22.40: Horas amargas, T. Wright, (primicia 1956); Sucesos argentinos. De 13.30 a 14 platea 4.90, niños 2.10. De 14 a 24 platea 6.40, niños 4.10 impu. incl. — Lunes 2, continuado 15.30. Variedades; Noticieros; 18.40, 22.40: Horas amargas; 20.50 únicamente: Línea francesa. Platea 6.40, niños 4.10 impu. incl.

CINE MAYO — 25 de Mayo 2428 T. E. 20285 — Programa completo en pantalla panorámica. Hoy no hay función — Mañana continuado 14, 17.30, 21: La feria de Ceylan, E. Taylor, (tecnicolor); 15.50, 19.20, 22.50: Siempre la mujer, G. Rogers, (estreno primicia 1956). De 14 a 14.50 platea 4.50, niños hasta ...

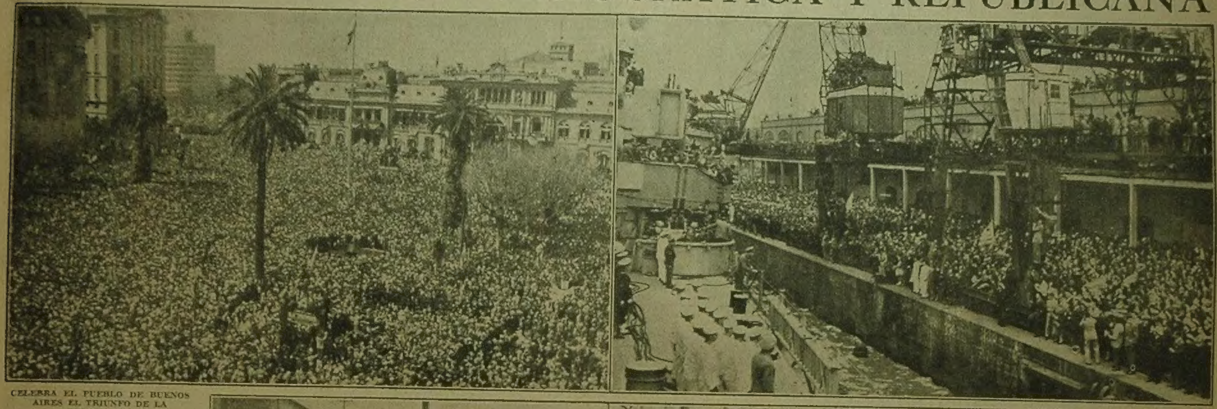






EL LITORAL
SABADO 31 DE DICIEMBRE DE 1955

EN 1955 SUPEROSE UNA ETAPA Y EL PAIS RECOBRO SU MEJOR TRADICION DEMOCRATICA Y REPUBLICANA



CELEBRA EL PUEBLO DE BUENOS AIRES EL TRIUNFO DE LA REVOLUCION

ENTUSIASTA RECEPCION EN EL Pto. DE BUENOS AIRES A EXILADOS LLEGADOS DE MONTEVIDEO



CAMIONETA DE LA POLICIA FEDERAL DE CORDOBA TOMADA POR UN GRUPO REVOLUCIONARIO, LA QUE ACUSA NUMEROSOS IMPACTOS. — SALUDA EL PUEBLO DE ROSARIO EL PASO DE TROPAS MECANIZADAS

Desde Santa Fe, provincia que no vivió los días primeros de la lucha libertadora, la opinión pública siguió con visible ansiedad los sucesos que ocurrían en Córdoba y en Puerto Belgrano. Cuando desde esta ciudad partieron algunos efectivos militares hacia Córdoba, aparentemente para sofocar el levantamiento civil y militar y se sufría la carencia de noticias directas o la contradictoria información que suministraba la radio del Estado los días 17 y 18 de setiembre, en las familias, principalmente, se advertía cierta angustia. En otros sentidos y salvo algunas medidas policiales y la inseguridad derivada de la confusa situación, Santa Fe vivió en un clima de orden la semana revolucionaria.

Pero, los sentimientos reprimidos y el poco disimulado deseo de respirar ese aire de libertad que animaba a quienes, principalmente en Córdoba y Puerto Belgrano, Bahía Blanca o la capital federal, con el arma al brazo o en manifestaciones populares, estaban firmemente dispuestos a liquidar un sistema que había concluído por abolir todas las libertades esenciales del hombre, esos sentimientos tuvieron magnífica exteriorización en esta capital el 21 de setiembre, cuando el comando del 1er. Ejército se plegó a la revolución y asumió el gobierno provincial. El júbilo se manifestó en las calles y las manifestaciones juveniles y populares se sucedieron durante todo el día. A medio día las calles céntricas se colmaron de gente. Caravanas de automóviles recorrían la ciudad con banderas argentinas. Se embanderaron los edificios y la alegría en la zona céntrica era general. La gente se abrazaba en la calle. Hubo también un hecho doloroso. Cuando un grupo de jóvenes se aproximaba a la estación del Central Norte, F.C.N.G. Belgrano, con la intención de retirar un busto de Eva Perón instalado en el hall, fueron tiroteados por personas allí apostadas. Un joven ubicado en la pérgola del bulevar, frente a la estación, Juan Bautista Giaretta, de 19 años de edad, resultó muerto de un tiro en la cabeza. Lo encontraron con una bandera argentina, que luego fué paseada, cubierta de sangre, por calle San Martín, en señal de duelo. La normalización de la vida ciudana se operaba paulatinamente y a ella contribuían las solemnes declaraciones de los grupos revolucionarios y de los gobernantes, respecto a que no habría vencedores ni vencidos, o afirmando que la revolución no se había hecho con espíritu de clase y que las conquistas obreras no sólo serían respetadas, sino acrecentadas de acuerdo con sus justos derechos y el alza en el costo de la vida.

Un acto de respeto a los derechos durante tantos años desconocidos, se relacionó con un diario puesto en una difícil situación por el retardo con que actuó la justicia: el 22 de setiembre se restituyó "La Capital" de Rosario, decano de la prensa argentina, a sus legítimos dueños.

El 24 asumió el gobierno de la provincia el coronel Juan Bautista Picca, de actuación en el movimiento revolucionario de Córdoba. Con ese motivo se renovaron las manifestaciones de júbilo en esta ciudad.

El 2 de octubre asumió el gobierno como interventor nacional de la provincia, el vicealmirante don Carlos Alberto Garzoni, que confirmó el ministerio designado por Picca, a cargo de los Dres. Prats Cardona, Octavio Russo y Antonio Arroyo y nombró ministro de Hacienda, al capitán de corbeta Osvaldo Pitrau y Coordinador y de O. Públicas al ingeniero Juan Carlos Brebbia.

Este ministerio secunda al vicealmirante Garzoni, que al asumir el gobierno provisional de la Nación el general Aramburu fué confirmado en su cargo.

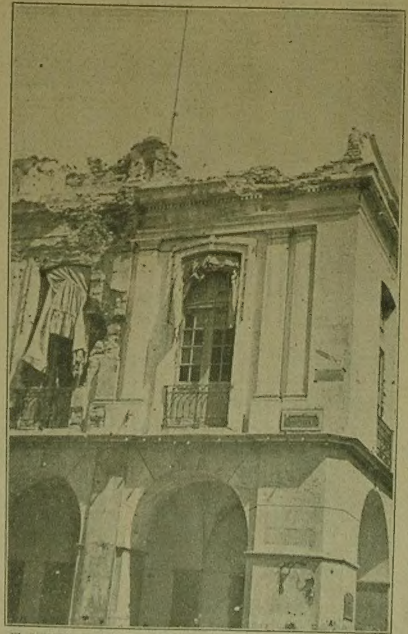
Normalizada la situación institucional, no se logró al principio, sin embargo, y en forma unánime, la adhesión del pueblo trabajador en la provincia. En Rosario se vivieron unos días más de desconcierto, de huelgas y de manifestaciones obreras provocadas, principalmente, por elementos reaccionarios vinculados a la Alianza Libertadora Nacionalista que, explotando los sentimientos peronistas de ciertos núcleos obreros, lograron confundirlos y excitarlos.

Pocos días duró este estado de cosas y Santa Fe entró, con decidido ánimo democrático, a la tarea de recuperar sus instituciones.

El decreto reincorporando a los maestros cesantes; la intervención en la Universidad Nacional del Litoral, que sigue en su labor de sanear los claustros docentes; la intervención al Poder Judicial y la remoción y nombramiento de jueces; la intervención a los colegios secundarios, normales y especiales, la rotación de jefes de policía y el nombramiento de comisiones investigadoras, informan sobre el espíritu de renovación que anima a las autoridades de la provincia. Por otra parte, y principalmente en esta segunda etapa de la revolución, el respeto a la libertad de prensa, la actividad de los partidos políticos y la seguridad de que las aspiraciones y derechos de los trabajadores serán respetados, son hechos que van consolidando el programa democrático de gobierno.

La situación económica, pendiente de la aceptación total o parcial o del rechazo del informe Prebisch, se mantiene en equilibrio y el intento de especulación de algunas firmas mayoristas fué rápidamente impedido por las autoridades de la intervención.

Confirmado el interventor nacional, vicealmirante Garzoni, y en activa marcha los ministerios, pronto se normalizó la vida ciudadana. Alrededor de la Universidad se produjo, talvez, el mayor movimiento de agitación popular. Partidarios de la agremiación obligatoria y de la enseñanza laica, y de la asociación libre y la enseñanza religiosa, realizaron debates y reuniones, sin que se modificara el criterio de las autoridades que dispusieron la agremiación obligatoria.



EL CABILDO DE CORDOBA, QUE FUERA OCUPADO TRAS RUDA ACCION MILITAR, EL 16 DE SETIEMBRE, POR FUERZAS REVOLUCIONARIAS

Ya en diciembre se produjo la disolución del Partido Peronista y se habló de declarar a los partidos políticos en estado de asamblea.

Esta medida, con la que no está de acuerdo el Dr. Frondizi, se considera que permitirá alcanzar la unidad del radicalismo sobre bases democráticas. El reciente triunfo de la intransigencia en la provincia de Buenos Aires da a esa tendencia optimismo con respecto al rumbo que tomará el Partido Radical, pues aunque muchos dirigentes dicen que no hay cuestiones de programa como motivo de división, es evidente que se trata de una divergencia de significado programático la que mantiene separados a unionistas e intransigentes y al grupo de la intransigencia de Sabattini.

La libertad de expresión ha sido más notable en la radiotelefonía y paulatinamente puede irse informando la opinión pública de los diversos planteos mediante los cuales los partidos políticos tradicionales ofrecen soluciones a los problemas nacionales, agravados sensiblemente por los doce años de dictadura.

El radicalismo de Chile invitó al Dr. Frondizi a trasladarse al país vecino, y allí el líder radical hizo declaraciones que se recibieron con agrado.

* * *

En la primera semana de diciembre se debatió en la Junta Consultiva el problema constitucional. Sintetizando las opiniones, ellas fueron de este carácter. El Sr. Corominas Segura opinó que la Constitución vigente es la de 1853, con sus reformas de 1860, 1866 y 1898. El Sr. Bullrich y el Sr. Gauna opinaron lo mismo. El Sr. López Serrot dijo que debería dictaminar la Corte Suprema de Justicia. El Sr. Muñiz estuvo por la Constitución del 53 con expresa reafirmación de no enajenar las riquezas naturales y fuentes de energía. El Sr. Ordóñez opinó que el gobierno provisional debe tener como estatuto legal la Constitución Nacional, pero que no aplicará ninguna de sus disposiciones totalitarias. El Sr. Zavala Ortiz estuvo por la Constitución del 53 y el Dr. Thedy por la del 49, pues opinó que un gobierno de facto no puede rechazar una Constitución vigente, sino el pueblo en asamblea constituyente. En sucesivas intervenciones el Dr. Luciano F. Molinas sostuvo el mismo criterio y el Ing. Julio A. Noble, discrepando con los Sres. Thedy y Molinas, opinó que debe ponerse en vigor la Constitución del 53.

Estas opiniones, de carácter individual, pues ha faltado unanimidad aún en los mismos sectores, fueron elevadas al gobierno provisional.

* * *

El 19 de diciembre se estableció oficialmente el servicio de balsas a Paraná por el nuevo sistema, llamado a cadena. El viaje se realiza hasta la costa del río Paraná atravesando el Colastiné en transporte a cadena y luego por carretera, en combinación con los ómnibus de la empresa "Rincón".

* * *

"El Intransigente" de Salta fué devuelto a su legítimo propietario, el Dr. David Michel Torino, y reapareció. "El Litoral" comentó este auspicioso hecho.

El 21 de diciembre el Dr. Alberto Gainza Paz volvió a "La Prensa", dándose así fin a una irregular situación que se prolongó cinco años, dando motivo a una persistente campaña periodística en el continente y Europa a favor de la libertad de prensa, afectada como es público por el gobierno depuesto.

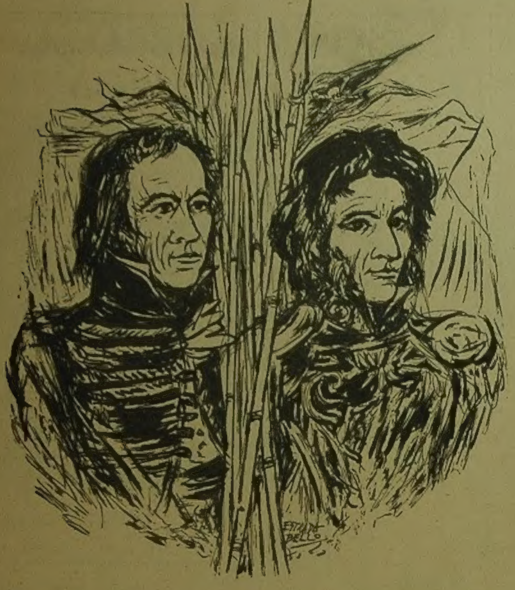
* * *

El año pasado, por esta misma fecha, decíamos en nuestro editorial de fin de año que teníamos fe en la libertad de opinión que la prensa difunde. Lo decíamos en momentos muy difíciles para la prensa independiente, sujeta como las demás actividades en el país a una serie inacabable de restricciones y amenazas.

"El Litoral", y tal vez no sea necesario recordarlo a nuestros lectores, mantuvo, a pesar de todo, una línea decorosa que aspira a seguir manteniendo como razón de su misma existencia. Enemigos del ditirambo oportunista, tampoco hemos descendido al insulto o la diatriba. Tenemos un gran respeto por los lectores y por el pueblo, cuya cultura mejora día a día, apartándolo paulatina y seguramente, de las formas mezquinas que caracterizaron una época de nuestra vida nacional. "El Litoral" ha deseado ser la expresión más severa de un modo de ser democrático, liberal y respetuoso de las relaciones humanas y de ahí que podamos, al recapitular este agitado año de vida nacional, decir que vemos con beneplácito y complacencia que el país retoma los buenos caminos que le señalaba su tradición histórica y que solamente por falta de sensibilidad humana y de responsabilidad política pudieron ignorar los que durante más de diez años trataron, en vano, de retrotraer la República a sus peores épocas.

Confiamos en la democracia y en el buen sentido de los partidos políticos llamados a desempeñar un papel importante en la remodelación republicana del país

Creemos en el desarrollo progresivo de la cultura porque tenemos confianza en la capacidad de nuestros compatriotas y por eso es que saludamos con optimismo al año 1956, en el que se cumplirán, de seguro, las etapas, que la sensibilidad popular anticipa, para afianzar el sistema democrático y republicano de gobierno, como lo desearon desde Moreno y Rivadavia, Echeverría y Alberdi, a Sarmiento y Saenz Peña, en el orden político y San Martín y Belgrano en cuanto al perfeccionamiento de su soberanía nacional.



Evocación de una época sangrienta en la historia argentina: Estanislao López ante el asesinato de Quiroga

Por

Ricardo Levene

PARA EL LITORAL — BUENOS AIRES

SE afirmaba en la oportunidad en que se cometió el hecho, y se ha repetido después, que el asesinato de Quiroga fué acordado entre Estanislao López, Domingo Cullen y los Reinafé, muy empeñado el primero en que no se llevara adelante la investigación judicial. La acusación se fundaba en el distanciamiento que había existido entre Quiroga y López —precisamente por la oposición de Quiroga en 1831 a la elección de Reinafé como gobernador de Córdoba, patrocinada por Estanislao López— y en el hecho de que Rosas se propuso dar al asesinato de Quiroga la mayor publicidad posible en tanto que el gobernador de Santa Fe se manifestaba, por el contrario, interesado en que no avanzasen tales investigaciones. El primer argumento se contesta con la comprobación de que la antigua desavenencia había pasado restableciéndose las buenas relaciones (1), y la segunda con los nuevos documentos a que me referiré en seguida, especialmente cartas de López a Rosas, de los meses de marzo, junio, agosto y setiembre de 1835, en las que se pone en evidencia el interés del gobernador de Santa Fe para que se hiciera la instrucción criminal del suceso y para que se evitaran nuevas divergencias entre los Jefes de la Federación, descubriendo así la sinceridad y el fundamento del cambio de su parecer acerca de los verdaderos autores del mismo.

El 20 de marzo de 1835, Estanislao López le hablaba a Rosas del "horrendo y bestial" asesinato de Quiroga y de que "esta alevosía espantosa traía su origen de los asesinos unitarios". Le invitaba a recordar los hechos de tales monstruos, en tiempos de la dominación de Paz, en que los infelices eran degollados sin otro delito que el no habérseles unido y se creía que lo hacían "por diversión y puro pasatiempo" y eran, en cambio, por "el acuerdo de las logias fielmente desempeñado por esos caribes". Los malvados redoblaban ahora sus energías tratando "de restablecer su aborrecido sistema y volver a anegar la tierra en sangre". Era necesario establecer la unión contra esa "horda de asesinos infames" y para eso debía acordarse "una marcha firme y enteramente conforme a las circunstancias". "Hablemos la verdad, compañero, le dice, Ud. hoy más que nunca es enteramente preciso a la cabeza de los negocios públicos de esa provincia; sin esta circunstancia, yo no veo que podamos hacer con suceso, aunque Ud. sabe bien toda la confianza que me inspira el apreciable amigo que está al frente del gobierno". No obstante su incidencia con el general Quiroga, no había dejado de considerarlo "como un compañero que había combatido por la Federación y contraído méritos en ella". "El cometió sus extravíos, Ud. lo sabe, compañero, ¿pero será posible que nada se haya de dispensar, ni que jamás hayamos de ser indulgentes?". En cuanto a su actitud, declaraba con toda energía: "No me es extraño que los asesinos de diciembre, los forajidos de todos los tiempos y de todas las épocas se empeñen en atribuirme aquello de que sólo ellos son capaces: cobardes, infames, si fuesen capaces de algún sentimiento de honor, concederían que el hombre de bien y magnánimo si alguna vez incurre en la debilidad de vengar sus injurias jamás hace uso de alevosías. ¿Pero qué puede esperarse de esa canalla inicua nacida para azote de la humanidad y oprobio de la tierra que nos vió nacer?".

En la carta, López adelanta su opinión sobre Alejandro Heredia, señalándolo como culpable de todo lo acaecido entre Tucumán y Salta.

Anotaba el hecho de que la declaración de Domingo Cullen a favor del robustecimiento de la acción del gobierno les había parecido muy mal a los unitarios, "deduciendo de ello que ese ejemplo funesto lo imitarían los demás gobiernos resultando de aquí que se establecería una dictadura tan ominosa como la del Paraguay".

El mismo día 20 de marzo, López volvía a escribirle a Rosas con motivo de recibir las copias de cartas cambiadas entre Ibarra y Reinafé —al cerrar la correspondencia del día— que al decir del gobierno de Santa Fe, ambos se expresaban en un lenguaje desagradable. No creía en lo que afirmaba Ibarra, pero sí que los enemigos de la Federación habían encontrado en la muerte del general Quiroga un motivo bastante poderoso para dividir a los federales incautos. Consideraba que Ibarra estaba muy mal aconsejado, como se desprendía de su conducta ante la muerte del general Latorre y la confianza sin límites que llegó a depositar en el general Paz y mucho temía que sucediera un caso semejante con Heredia, "hoy su nuevo Adonis y el amigo de toda su confianza".

Al día siguiente, 21 de marzo, le escribía a Ibarra, asegurándole que si Reinafé tenía una parte "por indirecta que sea en el espantoso asesinato del general Quiroga, yo seré el primero en cerrar mi correspondencia con él, y pedir sea separado de la liga; lo consideraré además como un gobierno de malvados".

Repetía a continuación lo dicho a Rosas de que los unitarios aprovecharían el crimen para "acabarnos de dividir" y agregaba que en Buenos Aires se desvivían "para hacer entender que yo tengo también parte en este suceso; ya ha habido quien se lo atribuya al mismo nuestro amigo Rosas y también dirán que Ud. Reinafé y todos los demás patriotas federales están complicados en él".

Contestando esta carta, Ibarra le escribía a López el 4 de abril para insistirle en su convicción de que el autor del plan del asesinato de Quiroga era el gobernador de Córdoba. Veía con dolor que le atribuyese alguna parte contra el desgraciado Latorre, le pedía que no dudara de su buena fe y franqueza y con respecto al oficio al gobernador Reinafé —que, a López le parecía muy fuerte— estaba persuadido que no había dicho en él "más que lo que el mismo Quiroga y yo sabíamos aquí antes de su salida de esta ciudad". Si creía que los unitarios habían tenido parte en el asesinato del general Quiroga, "bien puede ser, mas yo creo y sé que los autores se dicen y han sido tenidos por federales". "Con los avisos que se habían recibido anunciando la perpetración del crimen, y otras circunstancias que omito para no ser difuso ¿qué podemos creer? Me parece que esto está más claro que la luz del día y a mí no me queda la menor duda". Agregaba que no tenía significado el hecho de que "algunos mentecatos culpen a Ud. o al amigo Rosas. Estas son habladurías que no es posible evitar, pero viva Ud. seguro que la reputación de Ud. y la del señor Rosas están bien cimentadas para que pueda trastornarla cualquier hablador".

En carta de López a Rosas de 7 de abril —aún no había recibido la carta de 4 de abril a que acabo de hacer referencia— y todavía el último citado no era gobernador con la suma del poder público— pues dice en un párrafo que había recibido carta de Ibarra y nada le manifestaba sobre el asesinato de Quiroga y agrega formulando un juicio sobre los autores del crimen: "Yo subsisto en mi opinión de que al fin este ha de traer su origen de esos mismos unitarios que se han sobrepuesto en Salta; suplico a Ud. no deje de comunicarme lo que sepa a este respecto".

Sobre este punto, Rosas le expresó, el 18 de abril, que estaba conforme en que los primeros causantes y promotores del asesinato de Quiroga, habían sido los unitarios, "pero jugando la intriga y la tramoya en que son sobremanera diestros, de modo que los ejecutores y perpetradores del crimen hayan venido a ser, los que señala el grito unísono de la opinión pública", aludiendo al gobernador de Córdoba, conforme a la opinión d e Ibarra.

En las conocidas cartas de López a Rosas de 12 de mayo y de Rosas a López de 26 de mayo, volvieron al asunto trascendental del asesinato de Quiroga. López declaraba que eran una impostura las entrevistas que habría tenido con el coronel Reinafé, después de pasar el general Quiroga, que le atribuían sus enemigos. Declaraba que Reinafé había estado en Santa Fe en setiembre del año anterior y que se refirió entre otras cosas, a "las posibilidades que había de que el general Quiroga me atacase, dejando entrever cierta ingerencia de parte de Ud. en la empresa. Con este motivo le hablé muy claro, diciéndole que jamás le haría mal al general Quiroga ni creía que él me lo hiciese...". Más adelante manifiesta [illegible] "Una de las fuertes razones que en este negocio me han hecho opinar del mismo modo que usted respecto a los Reinafé es ese aturdimiento que les observo en todos sus pasos y como ya he dicho, ese parapeto que han querido buscar en mí". En su contestación del 26 de mayo, Rosas le expresaba que se había impuesto muy complacido de que López era de su misma opinión al considerar a los unitarios como los autores y a los Reinafé como los ejecutores del crimen.

Rosas sabía —así se lo comunicó al gobernador de Mendoza general Pedro Molina, el 20 de mayo— que andaban por esas provincias emisarios de los Reinafé, sin duda para levantar y dividir la opinión del interior divulgando que existían estrechas relaciones entre ellos y López, el gobernador de Santa Fe. Agrega la carta que López "estaba persuadido como él que los ejecutores del asesinato de Quiroga eran los mismos que señalaba la opinión pública uniformemente por todas partes".

Insistió Rosas, ese mismo 20 de mayo, en su concepto sobre los autores del crimen, diciéndole al gobernador de Tucumán Heredia, de acuerdo con Estanislao López, que "ya nadie puede dudar que los unitarios han sido con sus intrigas los autores y los Reinafé de Córdoba los ejecutores del asesinato del infortunado señor general Quiroga y estamos tratando con el señor López Gdor. de Santa Fe, cómo hemos de librar la República de hombres tan funestos sin inferir perjuicios a la provincia de Córdoba" (2).

En la nueva carta de López a Rosas, de 5 de junio, (contestando las de Rosas de 20 y 28 de mayo), decía que mucho le satisfacía que las opiniones vertidas en sus cartas de 11, 12 y 13 del pasado, estuvieran conformes con las del gobernador de Buenos Aires respecto al asesinato de Quiroga. Expresaba que ya parecía fuera de duda que el verdugo había sido Santos Pérez y refiere y describe según noticias que tenía, del modo cómo se había producido el hecho. Agrega que Reinafé, "viéndose perdido", pretendió "aunque muy torpemente, de hacerme aparecer como de acuerdo con él y esta es otra alevosía que se da las manos con las del general Quiroga". Explica que había recibido cartas pidiéndole su intervención para "libertar" a la provincia de Córdoba pero se sentía "escarmentado y cansado también de sufrir ingratitudes y perfidias y veo, por otra parte, que el país ha llegado a un grado de prostitución tal, que el hombre de bien está a cada momento expuesto a ser confundido entre los malvados" (3). Además en este interesante documento se hacen referencias a diversos asuntos de la actualidad política.

En una carta subsiguiente a Rosas de 4 de julio, que también doy a conocer, López reitera las manifestaciones sobre el mismo asunto: "Ya le he dicho a Ud. —le recuerda a Rosas— y de nuevo repito que cuando no se podía ni debía creer que un gobierno federal se manchase en el negro crimen de la muerte del general Quiroga, escribí la carta cuya copia Ud. me adjunta con el solo objeto de incitar a Ibarra y Reinafé a la paz y el evitar nuevas calamidades a nuestra patria; eso está demasiadamente demostrado", y terminaba López afirmando que se honraba de haberse conducido en tan delicado y grave negocio, con "circunspección y delicadeza que nunca abandonaré".

En misivas subsiguientes de López a Rosas —de 8, 14 y 19 de agosto en que trata especialmente de la intervención en Córdoba para sustituir al gobernador interino Dr. Pedro Nolasco Rodríguez— reiteraba sus declaraciones sobre los Reinafé "que han de pagar tantos actos de perfidia y de la más negra alevosía".

Volvió a referirse a la necesidad de tomar medidas contra los autores del asesinato en la nueva misiva a Rosas de 31 de agosto, informándole que había escrito al gobernador interino de Córdoba en el sentido de que debía proceder a la prisión de los Reinafé y demás personas a quienes la opinión pública señalaba como complicados en el hecho criminal y que correspondía separar de la Sala de Representantes a los miembros de ella "que eran adictos de los Reinafé".

Le solicita también a Rosas todos los datos necesarios para ponerse de acuerdo con el gobernador de Buenos Aires y demás aliados a fin de resolver la marcha política que debían seguir en Córdoba.

Noticias de interés tienen las cartas de 12, 14 y 21 de noviembre y las contestaciones de Rosas, y todavía el 16 de diciembre, López recuerda a ese "buen federal" de Quiroga que había servido a la patria y la ingratitud de las gentes, pero se sentía más calmado porque el país "se vindicará de tan fea mancha con el castigo de los delincuentes" (4).

En cuanto a la opinión de Rosas, afirmó desde el primer momento —como los gobernadores Ibarra y Heredia— que los instigadores del crimen eran los Reinafé, y de acuerdo con Estanislao López creía en la influencia unitaria.

Este episodio forjó la unión solidaria de Rosas y López, que habría de constituir la base de las resoluciones uniformes que adoptarían [illegible] los gobernadores de Buenos Aires y Santa Fe para recomendarlas hasta imponerlas, si era necesario, a los demás gobernadores de la Federación.

Cuatro años después del suceso —en carta a Ibarra de 13 de abril de 1839— llegó a afirmar que Domingo Cullen estaba complicado en el crimen y que había traicionado a López.

La conclusión documentada sobre Estanislao López, en este hecho trascendental, lo presenta en actitud decidida y franca, para esclarecer el asesinato y para aplicar penas a sus autores, que desvirtúan las afirmaciones contrarias de los historiadores López, Saldías y Zinny.

Estos nuevos testimonios explican en forma lógica la evolución del pensamiento de Estanislao López sobre los asesinos de Quiroga —tratándose de un crimen que sacudió violentamente la sociedad— al expresar en el primer momento que el origen del hecho era de procedencia unitaria porque tendía "a dividir a los federales incautos", pues no podía ni debía creerse que un gobierno federal se manchase en ese crimen y porque él luchaba por la unión de las provincias federales.

Se acusan, asimismo, en estos documentos, los rasgos morales del patriarca de la Federación en las firmes manifestaciones que le hace a Rosas y le dice "y de nuevo le repito", que en sus gestiones de intermediario le había animado el propósito de incitar a "Ibarra y a Reinafé a la paz" —como Quiroga se proponía hacerlo con Latorre en Salta y Heredia en Tucumán— hasta proclamar con razón en la carta a Rosas de 4 de julio de 1835, ante la versión que le trasmitía el gobernador de Buenos Aires de la difusión de las copias de sus cartas en el interior del país, de que se honraba de haber procedido con la "circunspección y delicadeza que nunca abandonaré". ●

(1) La Gaceta Mercantil, del 17 de agosto de 1835, destruía con la publicación de la correspondencia entre Quiroga y López, la supuesta continuación de la enemistad entre López y Quiroga, "fraguada" por los unitarios, e invitaba al público a ver la carta original de Quiroga a López y una copia testimoniada de la de López a Quiroga. Esta documentación complementa las conclusiones de la cuestión y explica la actitud del gobernador Estanislao López en el grave asunto del asesinato de Quiroga, cometido en una época sangrienta de la historia argentina.

(2) Archivo General de la Nación, "División Nacional, Sección Gobierno, Secretaría de Rosas, 1835", S. X. C. 24 A 9. No. 5.

(3) Archivo General de la Nación, "División Nacional, Sección Gobierno, Secretaría de Rosas, año 1835". X 25-1-1.

(4) Archivo General de la Nación, "División Nacional, Sección Gobierno, Secretaría de Rosas, años 1835-1836", S. X., C. 25, A. 2. No. 1.

Las vicisitudes ideológicas de Thomas Mann

Por

Guillermo de Torre

PARA EL LITORAL — BUENOS AIRES

LA imagen de Thomas Mann, "tal como, en fin, la eternidad le reintegra a sí mismo", y vista en relación con las tensiones ideológicas de nuestra época, queda ya fijada indeleblemente según los rasgos y actitudes que definieron la segunda y última parte de su vida. Sin embargo, tratar de reconstituir, aunque muy someramente, el curso de su evolución políticosocial, analizando las veleidades y sofismas en que anteriormente incurrió, no supone ningún agravio al genio del máximo novelista alemán. Antes al contrario, tiene el sentido de un homenaje, puesto que tal cambio salvador muestra la lucidez, la hombría de una conciencia alerta, frente a las nuevas exigencias del mundo. Aún más, el caso de Thomas Mann asume, en cierto sentido, por las dimensiones del protagonista, un valor simbólico.

¿Cómo fué esa evolución, en qué obras y actos se refleja? Va del esteticismo puro al "humanismo militante" —según su propia expresión—, del pangermanismo a la universalidad, de la cultura a la civilización. Se condensa en dos extremos polares: sus escritos políticos de la primera guerra y los de la segunda. Reconstituyamos la situación de Thomas Mann en 1914, paralela y contra[illegible] a la de su hermano Heinrich Mann. Hermanos entrambos, no Dioscuros. Heinrich era el mayor, con cuatro años de diferencia. Representaba entonces el tipo de intelectual europeo a lo Romain Rolland, animado por un generoso ideal humanitario. Su estética era una suerte de realismo objetivo directo, luminoso, y en sus novelas continuaba la crítica del régimen kaisarino, iniciada en una trilogía famosa, El súbdito, Los brazos y La cabeza. Así, pues, no es extraño que Heinrich Mann disfrutara en los medios [illegible] mayor predicamento que su hermano menor. Este último parecía más bien un conformista, o en todo caso, guardaba una posición aparte. El caso es que si el autor de los Buddenbrook no se adhiere al famoso manifiesto de los noventa y tres intelectuales, solidarizándose con la política bélica del kaiserismo, en cambio, inesperadamente, publica, a fines de 1914, cierto artículo en Die Neue Rundschau. En él —ateniéndonos a la expresión de Louis Leibrich— Thomas Mann reacciona exactamente como el alemán medio, repitiendo los tópicos del belicismo y del nacionalismo mostrencos. Podemos también juzgarlo por cuenta propia, ya que en el Diario de los años de guerra, 1914-1917, de Romain Rolland, aparecen transcritas y comentadas algunas frases de aquel malhadado artículo. Thomas Mann oponía a la idea europea de civilización ("razón, ingenio, escepticismo"), la idea germánica de Kultur ("organización espiritual del mundo, necesidad salvaje, sangrienta, terrible"), identificando esta última con el militarismo prusiano. Al año siguiente, 1915, publicaba un ensayo sobre Federico y la gran coalición, estudio más bien intemporal, allende ciertas alusiones a la actualidad. De 1915 a 1917 compone las Consideraciones de un político, publicadas en 1918. Libro calificado por el mismo autor como una "polémica antidemocrática". Una mixtura muy peculiar[illegible] germánica —romanticismo, antiintelectualismo, concepto "aristocrático" de la cultura, opuesto al concepto "popular" de civilización— se agitaba en aquellas turbias, equívocas páginas. Que, debido a semejantes [illegible], si bien con fines polémicos, esa Kultur pasara a ser para muchos —tanto en aquel entonces, como durante la segunda guerra— sinónimo de barbarie, fué inevitable represalia.

Muchos años después, el propio Thomas Mann, en unas páginas de confesiones tituladas Mi tiempo, y escritas en 1950, se reprocha aquel libro como "la defensa quijotesca de la burguesía romántica, del nacionalismo y de la guerra alemana; era, en el fondo, mucho más una novela experimental y educativa que un manifiesto político". Pero nadie mejor que su hijo Klaus Mann, en la vivaz autobiografía titulada El punto culminante, ha calificado, [illegible] y franqueza filiales, aquellas teorías: "Un desatino político de proporciones impresionantes". "Quería proteger —dice refiriéndose al erróneo y fallido intento de su padre— y glorificar a una noble dama llamada cultura, mientras que, en realidad, ponía en [illegible] su alma para defender una horrible quimera". La mente apolítica de su padre, al querer volverse hacia lo político, consideró que debía defender la sombría grandeza de la cultura germánica contra el optimismo militante de la civilización occidental. "Confundió —añade Klaus Mann— la despiadada arrogancia de los imperialistas prusianos con los esplendores de Durero, Bach y Schopenhauer".

Ahora bien, fué el mismo Thomas Mann quien, advirtiendo sus errores y espejismos, no tardó en entonar la palinodia. En 1922 aporta su adhesión a la república de Weimar y defiende el espíritu democrático frente a la reacción social, los valores humanos contra el particularismo nacionalista. Pasan luego algunos años. En 1930, ante las broncas amenazas del horizonte alemán, pronuncia una conferencia en Berlín, bajo el lema "Un llamamiento a la razón". La distancia entre los dos hermanos, Heinrich y Thomas, se acorta. El "burgués" se acerca al "revolucionario". Aunque el autor de La montaña mágica (publicada en 1924 y que en 1929 le valió el premio Nobel) siguiera rechazando el "implacable activismo social", declaraba, no obstante, superada la etapa schilleriana del "puro juego" y ponía al descubierto las entrañas del nazismo en fermentación, describiéndolo como la resultante de "una difusa y delirante barbarie intelectual" y de "una primitiva brutalidad de feria, a cargo de masas seudodemocráticas", [illegible] gran elogio del político más odiado por ellas, Stresemann.

Sin embargo, todavía no había llegado la hora en que Thomas Mann, gradualmente presionado por las circunstancias, saliera de su apartamiento. La oposición activa contra el hitlerismo en ascenso, estuvo más bien a cargo de sus hijos Erika y Klaus Mann, por vía satírica. [illegible] directas, toda la familia resuelve expatriarse a Suiza. Un día, al comienzo de 1937, Thomas Mann, encontrándose a orillas del lago de Zurich, recibió una comunicación del rector de la Universidad de Bonn, despojándole de su grado de doctor honoris causa, "con motivo de la excomunión nacional" [illegible]. De allí nació, con la réplica de Thomas Mann, "uno de los documentos clásicos de la literatura antihitleriana", según lo califica su hijo Klaus en El punto culminante. El autor de Tonio Kroger, tras replicar, ante todo, con la [illegible] de otro doctorado honoris causa que le había otorgado la Universidad de Harvard —cabalmente por el hecho de "haber resguardado, con un número muy pequeño de sus compatriotas, la alta dignidad de la cultura alemana"— definía categóricamente, ya sin trabas ni medias tintas, su oposición al nazismo.

Y desde entonces, Thomas Mann, sin abdicar para nada de su vigor novelístico, al contrario, depurando su arte en cada nueva obra, supo desdoblarse en un militante antinazi más —es decir, en el número 1 por su autoridad—. Al trasladarse en 1936 a Estados Unidos (cuya ciudadanía adoptó, después de gozar algún tiempo la de Checoslovaquia, mientras existió como [illegible] este país), se lanzó con todo ímpetu a una campaña de esclarecimiento. Veintitrés ciudades escucharon su conferencia El triunfo final de la democracia. Numerosas charlas radiofónicas, junto con los folletos Esta paz y Esta guerra y con el libro que publicó ya en vísperas del final, Oíd, vencedores, testimonian su combativa y generosa actitud. Militancia —observemos— que no significa embanderamiento bajo otras consignas a su vez esclavizadoras, como suele ser el caso de muchos otros intelectuales que franquean el Rubicón; militancia que no hipoteca la libertad de creación artística, puesto que ambos, el hombre y el artista, siguen teniendo por única bandera la libertad. Tampoco este paso significó en Thomas Mann ningún menoscabo en cantidad ni calidad, de su creación novelesca, ya que precisamente los años de su lucha y exilio le fueron muy fértiles, culminando la tetralogía José y sus hermanos y escribiendo otra novela capital, Doctor Faustus, sin olvidar Carlota en Weimar, Las cabezas trocadas, El elegido y La engañada.

Podrá decirse que la grandeza de Thomas Mann estriba [illegible] obras y no en sus ocasionales trabajos políticos. Sin duda, pero también contribuye a aquélla su personalidad moral, sin que debamos lamentar, en su caso, las tristes escisiones entre la ética y la estética que en [illegible] de Thomas Mann, visto a esta luz, ilustra singularmente las vicisitudes de conciencia de un clerc, en su tránsito de la sombra a la luz. Paso forzado, desde luego, pero no [illegible] tancias de la vida anterior de Thomas Mann; no se olvide que este escritor —según escribía en su memorable réplica a la Universidad de Bonn— había [illegible] más para atestiguar en la serenidad que en el martirio, para aportar al mundo un mensaje de paz antes que para alimentar la lucha y el odio". La realidad de los tiempos ásperos que soportamos vino a demostrar nuevamente que ni aún las más serenas vocaciones, los espíritus más en el fiel de la balanza, pueden mantenerse inmunes ante la ola arrolladora. ¡Cuánto hubiéramos [illegible] obligado a salir de sus primitivos límites! Ahora bien, eso era antes; un antes que no por inmediato en el tiempo es menos histórico ya en los hechos. Un antes de paz y equilibrio en que existían para el artista y el intelectual dos mundos rigurosamente demarcados: el privado y el público. La brutal presión de este último, no dejando ningún resquicio de escape, determinó en pocos años un cambio completo. El mundo público, el de todos, incidió alevosamente en el mundo privado de cada uno y se vinieron abajo las antiguas murallas individuales —según observó Archibald McLeish en Los irresponsables—. Luego la inhibición del que, aun marchando por otro camino, se [illegible] imposible.

Así como en la época de las Consideraciones de un apolítico —declaraba Thomas Mann, explicando su caso— se había opuesto con todas sus fuerzas a la actividad política, después aceptó sin empacho que "la burguesía alemana" —id est, él mismo, [illegible] intelectual— "habíase equivocado [illegible] apolítico; lo político y lo social son partes de lo humano [illegible] unidad de los problemas huma[illegible] Añadamos [illegible] to, la aceptación de esta totalidad no supone que deba [illegible] la acción y el ensueño, precisamente con el fin de dar [illegible] siendo siempre raíz y eje. Porque el intelectual —y [illegible] del compromiso— puede, el [illegible] que con su obra. Cierto consejo de Bergson da en el blanco: "Obra como pensador y piensa como hombre".

A Zurich, al lugar que fué su primer refugio, tras escapar de la Alemania nazi, ha vuelto a morir, Thomas Mann, veintidós años después, cuando cumplía los ochenta de su vida. En 1946, en una carta dirigida a Walter von Molo, y que es un documento patético, explicó el autor de Doctor Faustus porqué no quería tornar a vivir en su país nativo, pese a los requerimientos que de allí recibía. [illegible] Recordaba que poco antes había dado una conferencia, donde rechazó la teoría de las dos Alemanias, la buena y la mala. "La Alemania mala, declaró, es la buena que erró el camino, es la buena Alemania en la desgracia, en la culpa y en el anochecer". Es decir, la que había pactado con el diablo. "Pactar con el diablo —agregaba— [illegible] mana que se inspirase en los [illegible] este horrible punto".

Y, [illegible], ese es el núcleo temático de la última gran novela escrita por Thomas Mann, Doctor Faustus. [illegible] tiempos y dos planos, Serenus Zeitblom narra la vida patética del compositor Adrián Leverkühn —en cuyo retrato se han reconocido rasgos auténticos de los músicos Arnold Schoenberg y Hugo Wolf—, [illegible] siglo, y alternando el relato con reflexiones tejidas al [illegible] drados en los años de la última guerra. La disgrega[illegible] al ser arrastrado por la demencia [illegible] disolución y ruina del pueblo alemán bajo el hitlerismo, víctimas de análogo pacto. Triunfa, así, lo demoníaco, [illegible] ya fascinación es pareja de su horror. Y al final, Thomas Mann, [illegible] Zeitblom, reitera: "Alemania se ha convertido en una [illegible] miento. Dura prueba. Pero [illegible] Thomas Mann pudo salvar, a la par, su conciencia y su [illegible]. ●

Notas para un planteo social

Por

Felipe J. Cervera

PARA EL LITORAL — MENDOZA

RAMON se alzó en lo alto de la barranca. Pasaba rumorosa la masa de agua a sus pies, hollando leve el silencio de la tarde quieta.

Pasaba rumorosa y negra la [illegible] de agua del San Javier; rumorosa, negra y cadenciosa, con cadencias de roncos gorgoreos sobre la tierra carcomida y roja, sobre la tierra extrañamente roja.

Era alta la barranca, cima de esa gran loma del Cayastá, y por eso la había elegido el altivo y heroico conquistador vizcaíno para edificar sobre ella la ciudad, "su ciudad", Santa Fe de Luyando, Santa Fe de la Nueva Vizcaya.

Aunque las inundaciones no llegaban a lo alto del repecho, el lento y solapado socavar de las aguas negras sobre la tierra roja había terminado por arrastrar parte de la barranca y lo que probablemente sobre ella estaba edificado. Ahora quedaban las ruinas, las ruinas desenterradas que habían provocado admiración en el espíritu de los pobladores de Cayastá: primero admiración, luego respeto, respetuosa indiferencia, quizás también temerosa indiferencia, pues algunos murmuraban: se mostraban indiferentes en público pero murmuraban; temían: sí, temían que aquello alterara el ritmo de sus vidas; eran los pescadores, los mocobíes, los que moraban sobre la barranca y cuyos terrenos, cubiertos de viejos naranjos, colindaban con la chacra expropiada para realizar las excavaciones.

El padre de Ramón poseía un naranjal sobre la barranca; en invierno llegaban camiones por la huella de tierra arenosa y embarcaciones por la huella de agua plata y cargaban, vivientes, ágiles, movedizos y con sabor a ciudad, millares de oro-color fruto; pagaban poco pero alcanzaba. El tenía su canoa y pescaba; traía leña de la isla con su canoa ligera. El viejo, que cuidaba la quinta, sobrepasaba el siglo de vida; ciento diez años y siempre de cuchillo al cinto; caminaba ligeramente encorvado pero conservaba prestancia, prestancia y vigor, dientes y cabellos; era descendiente, hijo de los caciques Mocobí de la región, por lo tanto cacique él también, aunque la tribu ya había desaparecido como forma organizada de convivencia entre ellos.

Ramón había visto arar, y él mismo había trabajado esa chacra donde ahora se alzaban las ruinas. Había mucho de extraño en ello. Con seguridad sus antepasados habían tenido decisiva influencia en el destino de esa ciudad, cuando los españoles viéronse obligados a abandonarla: probablemente era así. Resultaba extraño ahora el poco valer que él, ellos los mocobíes, tenían dentro de esa comunidad, en esas tierras que habían sido sus tierras. Por sus venas corría la misma sangre valiente y montaraz de los antiguos mocobíes; y sentíase fuerte y capaz, pero no se hallaba preparado para esa nueva lucha por la vida introducida por los vencedores: lucha polimorfa, refinada. Tampoco lo aceptaban; [illegible] lo había aprendido a tomar vino y vagabundear, chiroleando de peón en las juntadas de maní; no sabía leer. Comprendía que habían desaparecido los primitivos enfoques de sus vidas, y ahora ignoraba el lugar, la posición y el deber que les correspondían en esa nueva ordenación de la existencia. Veía como poco a poco ellos se extinguían, entre el vicio, las enfermedades, la miseria y el abandono, mientras la otra raza se elevaba poderosa y fuerte. Asía manoseaba materialmente el avance, el progreso vertical de la nueva gente, pero no lograba sintetizar, asimilar, el espíritu del gringo; no alcanzaba a prever ni conocer su mundividencia, sus apetitos exorbitados, su talento monetario, su frialdad emocional. Se había hecho rutina, automatismo, en él, el pensar que era inútil buscar. La ayuda sólo podía provenir del fuerte, del que mandaba, del que había progresado, de ese que refiriéndose a ellos decía "indio", "medio bruto" a veces. Pero conocía su indiferencia: sabía, sentía el desprecio lacerante del gringo en cada mueca, en cada risa, en cada orden y alzar de hombros. ¿Y sus mujeres? La burla insultante de sus mujeres inaccesibles. Eran bonitas, apetitosas y en su juventud había sentido deseos de violencia sobre ellas. Pero también era inútil.

Contempló los viejos árboles que seguían impertérritos su fructificación, año tras año, década tras década. El objetivo no variaba: dar frutos; en determinada época, de determinada forma, de determinado color. Entre los hombres el fecundo proceso de la vida era tan multivariable como el líquido caudal diario en la vida del río. El naranjo seguiría dando frutos, años y década tras década, hasta morir; y él, ¡un hombre!, ser pensante, con infinitas posibilidades de realización, veríase obligado a contemplar su propia destrucción, su perenne infecundidad de frutos, sin saber hasta qué punto era su culpa y la culpa de los demás.

La tarde ya moría en el paisaje. Ceñíase inflamado en occidente el sol, hacia los cañadones y campos bajos del Saladillo.

Bajó por los escalones hechos en la barranca, hacia la playa.

Mecíase mansa la canoa en la corriente; la canoa pintada de verde en la corriente barrosa vestida de oscuro.

La empujó y entró a ella. Comenzó a bogar el mocobí. ●

Descubrimiento literario de América

Por

José Bogliano

PARA EL LITORAL ROSARIO

SIGUIENDO la ruta de los conquistadores, vinieron a América los viajeros del siglo XVIII. Geógrafos por vocación, aventureros forjados en el camino de la sorpresa, dieron alguna página de auténtica poesía también. Tentaban la verificación de un antiguo presentimiento: ¿era el continente verdaderamente joven como lo anunciaba el nombre, o se trataba de tierras decadentes donde la geografía signaba negativamente a hombres, vegetales y bestias?

La polémica sobre la calidad de América quedó instaurada al día siguiente del descubrimiento; seguramente, no ha terminado a pesar de la autoridad de doctrinarios recientes. Para nosotros, claro está, será siempre el continente de la esperanza; o, por lo menos, conservará su señuelo mientras nos quede fe en tierras todavía no captadas para la vida humana, y la posibilidad de encontrar formas de convivencia política que mejoren las estructuras conocidas. De las experiencias políticas, no suelen quedar muy satisfechos los viajeros; sea que juzguen el sistema de predominio presidencial, sea que se enfrenten con organizaciones nacionales como la de Méjico. Digo el viajero europeo que viene a interrogarnos, un estadio más allá de la mera curiosidad pintoresca con que las revistas gráficas nutren sus páginas; es decir, los que tienen un auténtico interés cultural por América.

Esta segunda post-guerra revela un fecundo incremento de las relaciones con Europa. Digamos, por ejemplo, que el Instituto de Cultura Hispánica recluta becarios e invita a escritores y estudiosos; o que el Servicio Cultural Francés refuerza el Instituto Francés de Estudios Superiores de Buenos Aires bajo la supervisión de las universidades de París y de Burdeos, lleva a Francia a estudiantes y profesores, o desarrolla una amplia labor en el Instituto Arqueológico de Lima.

En estos años, asimismo, se enfoca nuestra literatura con los órganos más seguros del conocimiento. En primer término, aumentan constantemente las traducciones de nuestras novelas y cuentos. Una de las editoras más importantes de Francia inaugura una colección narrativa — La Cruz del Sur — con obras de Rómulo Gallegos, Jorge Luis Borges y Alejo Carpentier.

Otro proyecto similar ha concretado una empresa italiana y la monumental Enciclopedia dello Spettacolo que se está publicando en Roma —y que fuera dirigida por el famoso crítico Silvio D'Amico— consigna nutrida información sobre Hispanoamérica. La UNESCO concreta un vasto proyecto de clásicos universales vertidos al francés; allí ha ido el Enriquillo para representar a Santo Domingo, Tabaré para el Uruguay, y nuestro Martín Fierro. Aquí, será justo consignar que no se trata simplemente de un encargo editorial; su traductor, Paul Verdevoye es un fino poeta y extraordinario traductor ya probado en textos castellanos de la dificultad de Garcilaso de la Vega, Rómulo Gallegos, García Lorca. Y ha vivido en nuestro Litoral y lleva seis años en la Argentina, enseñando y estudiando, y ha pulido su traducción largamente. Buena señal, ésta de cargar responsabilidades sobre quien puede responder dignamente.

Este empeño de dar a conocer a públicos no hispano hablantes nuestra literatura, se enriquece con aportes de muy estimable valor. Y se ha de reconocer que el primer intento orgánico de nuestra historia literaria lo debemos al sabio profesor de la Universidad de California, Alfred Coester, cuyo libro ha sido la guía obligada de dos generaciones desde 1916. Porque la verdad es que hemos estado urgidos por conocer nuestra historia literaria antes de que tomara cuerpo con suficiente vigor como para merecer el análisis. Ya en 1866, Valderrama estudió la poesía chilena, y dos años más tarde, José León Mera dedicó extenso libro a la ecuatoriana. América resultaba, sin mayores objeciones, continente de poetas y su análisis culmina con la formidable Historia de la poesía que don Marcelino Menéndez y Pelayo ofreciera como homenaje al cuarto centenario del descubrimiento.

Las historias literarias nacionales comienzan temprano, también. En 1867, el docto José María Vergara y Vergara publica la de Colombia, pero la interrumpe en la época de la Independencia. Naturalmente, predomina el análisis de la poesía neogranadina...

El libro de Coester fué seguido en pocos años por otros del filósofo alemán Wagner y del francés Max Daireaux; pero ninguno de estos encontró la acogida del primero, que circulaba traducido desde 1929.

Sin embargo, la primera realización afortunada es la Historia de la literatura americana del peruano Luis Alberto Sánchez (1937) que en las dos últimas ediciones incluye a Estados Unidos de Norte América y Brasil. El texto se ha enriquecido a través de cinco impresiones y ha merecido la difusión más amplia. Sánchez plantea el proceso literario desde el ángulo sociológico. Su libro es, también, el enjuiciamiento de las fuerzas progresistas y regresivas que aparecen en nuestra literatura, más un agudo e insistente hueco de las virtudes indígenas. Ha vivido desterrado buena parte de su vida y conoce, como nadie, tierras y hombres del continente. A veces, se subestima su extraordinario registro de nombres y libros, pero siempre se lo aprovecha...

Por esos años se ha integrado un auxiliar utilísimo para el conocimiento de nuestra producción: es la colección de bibliografías que patrocinó el Harvard Council of Hispano-American Studies (1931-37) y se continúa anualmente con The Handbook of Latin-American Studies.

Nuestra historia literaria se encauza por senda distinta desde la aparición de Las corrientes literarias en la América Hispánica (ed. en inglés, 1945; en español, 1949) del maestro de todo saber americano Pedro Henríquez Ureña. La presentación del cuadro histórico está ceñida a los movimientos estéticos y el análisis de las letras está integrado con las modalidades que tomaban otras manifestaciones artísticas: música y arquitectura, principalmente. La agudeza del juicio y un maravilloso conocimiento de obras y autores, confieren al libro el carácter capital de lo perdurable. Todos hemos lamentado la escasa bibliografía que dejó el sabio dominicano; pero esta obra es el testamento de una vida ejemplar en nuestra cultura, y no hay página de donde no fluya una interpretación original y fecunda.

Entre ambas obras, ha de situarse La gran literatura hispanoamericana (1945) del erudito profesor chileno Arturo Torres Rioseco, residente desde hace mucho tiempo en los Estados Unidos de Norte América. Aquí, la selección está certeramente basada en el escrutinio de las manifestaciones más estimables como representativas de nuestras letras.

* * *

El descubrimiento actual se afirma, en nuestro decenio, con aportes valiosos en idioma francés. Al célebre Institute Hispanique de la Universidad de París, se le añade un instituto dedicado exclusivamente a estudios hispanoamericanos. Y un hispanista joven, R. Bazin, ha publicado en 1953 una Histoire de la Littérature Américaine de Langue Espagnole. Revisa el período 1810-1950. Bazin es agregado a la Universidad de París y ha residido algunos años en Lima y en Montevideo. Quizá por ese conocimiento directo, resultan más hondos los capítulos dedicados a Ricardo Palma y a Rodó. Son los más sólidos de ese libro de 340 páginas. La obra interesa vivamente por las introducciones a cada período en que el autor sitúa el momento económico - cultural de cada país. El plan general de la obra está centrado en la contribución de una veintena de autores que el autor juzga como más representativos. Por eso, quizá, haya numerosas omisiones que Bazin ha de salvar en sus próximas ediciones sin abandonar su original planteo de la evolución de las culturas hispanoamericanas.

El año pasado, Charles-Vincent Aubrun, profesor de la Facultad de Letras de la Universidad de París y director del Instituto Hispánico, nos ha dado una certera Histoire des Lettres Hispano-Américaines, que ha perdurar como singular inventario de los valores auténticos de nuestras letras para integrar la literatura universal. Tal es su propósito. Aubrun escruta inteligentemente las fuentes de nuestra producción literaria y sabe discriminar cómo y cuándo las influencias españolas nutren, de qué manera ceden terreno a las corrientes francesas o sajonas, y cómo se va llegando a una depuración expresiva y total para alcanzar el acento genuinamente hispanoamericano. Estructura el cuadro continental en cuatro estadios (Nuevo Mundo, Cultura y preciosismo, Emancipación, La literatura al servicio de la revolución americana) que configuran una imagen distintiva para insertarlo en el conjunto de la literatura universal. Cada parte va precedida de un panorama histórico - literario pero hay una sola lente desde la cual Aubrun forma la imagen: la calidad estética de la obra. Investigador avezado, advierte desde el comienzo que "la gran trampa de la literatura hispanoamericana ha sido, para muchos, confundir el ornamento exótico de una obra —en su apariencia sensible— con su virtud poética". Por ello, evita la etiqueta escolar y presenta, frecuentemente, a cada autor con texto original para que revele su concepción estética. Y a la luz de la estilística, va presentando nuestro desarrollo literario, en mesurada enumeración de autores pero sin omisiones graves, pues considera que "las grandes obras son escasas pero los grandes nombres abundan".

Las obras de Bazin y de Aubrun afirmarán estimativamente nuestra literatura al lector francés, con autoridad que no había conocido anteriormente. Es el mejor camino hacia la difusión universal, paralelo al constante interés que las cátedras de literatura hispano - americana despiertan en las universidades de los Estados Unidos.

En una de ellas, se ha originado la Historia de la Literatura Hispanoamericana que el talentoso profesor argentino Enrique Anderson Imbert publicó, en Méjico, el año pasado. En el cañamazo de la cronología, va inscribiendo los autores fundamentales en quienes afloran las tendencias estéticas. Crítica de autores y de obras en juicios ceñidos y originales son los de Anderson Imbert; en ninguna empresa similar se ha economizado más la nómina bio-bibliográfica. En ninguna, tampoco, hay más juicios novedosos, personalísimos.

* * *

Tres libros importantes para nuestra historiografía literaria, aparecidos en dos años, prueban que este descubrimiento actual abre rutas nuevas y seguras.

Prueban, también, que está superado el período de examen de lo pintoresco que solía alimentar las páginas del periódico ilustrado...

Prueban, me parece, que nuestra literatura ha comenzado ya a interesar verdaderamente, porque expresa un mensaje original por donde América asciende a lo universal. ●

EL RAIGON

Por

José L. Víttori

PARA EL LITORAL
SANTA FE

"Un detalle enternecedor: ambos se parecían. Con un ligero retoque en el atavío y unos trabajos amarillentos, también él habría podido llamarse Mamette. Sólo que la Mamette verdadera había llorado mucho en su dilatada existencia, pues estaba todavía más arrugada que la "cera".

Alfonso Daudet



EL viejo caminaba por una calle de barrio. Era una calle larga bordeada de paraísos arrugados. Calle de tierra con dos huellas que se abrían como negras desgarraduras hacia un costado, profundamente grabadas en el barro después de las lluvias, por carros numerosos y raros automóviles. El viejo caminaba por la vereda angosta, cuyo borde se asomaba a una cuneta llena de agua verdosa. En la superficie del agua reventaban rítmicas burbujas y algunos tarros asomaban sus bocas sin dientes. Las humildes casas contemplaban la calle, bajo una sombra de paraísos compactos. Era el mediodía. El viejo caminaba con dificultad. Rengueaba de su pierna derecha. Pensaba en el arroz que le había prometido su vieja para el almuerzo, y balanceaba la bolsita marrón donde llevaba sus pocas y gastadas herramientas, evitando tropezar con las raíces de los árboles que hinchaban las veredas y las hacían estallar como granadas maduras. El viejo imaginaba el arroz humeante, su color amarillo; saboreaba el saludable arroz que la vieja estaría cociendo en la cacerola abollada. Sentía hambre, como siempre a esa hora. Tropezó. Hubiera caído a la zanja a no ser por el paraíso del cual alcanzó a sostenerse. Recogió la bolsa marrón, se arregló la boina vasca cuyo hilito parecía un rabo, en el centro, y volvió a caminar. Los vecinos lo saludaban con cariño. Nadie dejaba de saludarlo pero el viejo no se detenía a conversar. Lo apuraba el arroz...

Llegó a su casa. Atravesó el jardín frontal, donde se veían tablones de lechuga, de zanahorias y rabanitos, y algún rosal enjuto. Los chicos de la familia que compartían con ellos la misma casa, jugaban con carreteles de hilo vacío, haciéndolos rodar por el piso.

—Buen día muchachos...

—Buen día viejo...

Siguió hasta el fondo. Allí tenían su pieza y su cocina: un fogón de hierro que alguna vez había sido brasero, humeaba bajo el techo de chapas, tras los tablones grises y agrietados. Se acercó a su vieja que en ese momento destapaba la cacerola. La besó. Fué un beso breve, en la sien, él y ella envueltos por el vapor que ascendía desde la cacerola. Fué un beso con gusto a arroz. Ella dijo sin volverse:

—El arroz está a punto, Manuel...

La mesa estaba preparada: dos platos de lata, dos vasos de bordes gruesos, cuchillos y tenedores maltratados por el uso y un enorme pan a medio cortar, sobre la madera desnuda y limpia. La vieja llenó el plato de Manuel, sirviéndose ella sólo algunas cucharadas.

—¿Nada más te sirves?

—No tengo hambre hoy, Manolo...

El viejo empezó a comer. No dijo nada, pero estaba preocupado por ella. Nunca tiene hambre —pensó—, mi vieja no está bien. Tendré que llevarla al hospital.

Sirvió vino para sí. La vieja bebía agua. No hablaron hasta terminar la comida. Hacía calor. Las moscas rondaban la mesa. Caminaban sobre el pan. Los chicos habían dejado de jugar. Estaban comiendo. Sólo se escuchaba el golpeteo de los cubiertos contra los platos y el ladrido de algún perro, en la calle.

—Mañana tendremos dinero, vieja. Hoy termino de colocar el toldo. Este mes hay mucho trabajo... Quiero llevarte al médico —dijo en un tono persuasivo y sin esfuerzo.

—¿Al médico? —se preguntó ella, distraídamente—. ¿Al médico?... ¿Para qué? —insistió dirigiéndose esta vez a su marido—. ...Tú sabes de sobra que no vale la pena, a mi edad. Deja que Dios disponga. Quizás ya sea el momento...

Manuel se entristeció. "Quizás ya sea el momento..."

—No vieja. Debes ir al médico. No comes nada...

Hubiera deseado hallar otras razones, decirle a la vieja que no pensara: "quizás ya sea el momento", decirle que ella debía vivir aún muchos años. Pero no supo. Ni pudo, tampoco. La expresión resignada de su vieja se lo impidió. Entonces trató de distraerla. Le habló de su trabajo. Nada más que rutina matizada con algunas anécdotas. Consiguió que ella hiciera un gesto semejante a una sonrisa.

—Hablas demasiado, viejo... siempre has sido igual, desde que nos conocimos...

Manuel no contestó. ¡Desde que se conocieron...! ¡Hacía ya tantos años! Cuarenta por lo menos... cuarenta largos años de vida...

Ella era una muchacha robusta y de pocas palabras, siempre ocupada en el trabajo de la casa donde vivía con su padre, un viejo español fuerte como una máquina, severo y terco, que la quería entrañablemente y la celaba, sometiéndola a una egoísta clausura. Por esta razón, nunca conoció los bailes, ni el teatro ni nada parecido, como las otras muchachas.

—Lo que es mi María Dolores —decía el padre a los vecinos— es polvillo de oro... ¡Jamón del bueno!... no la verán nunca ocupá en bagatelas de esas que calientan el seso...

No hablaba de otra cosa el zapatero que también era monárquico y odiaba a los anarquistas. En una de las paredes del tallercito, había colgado un gran retrato de Alfonso XIII.

Así lo conocieron Manuel y su hermano, mallorquinos, marinero uno y lechero el otro, cuando llegaron a la cuadra y alquilaron la casa que daba al baldío. Ellos habían emigrado huyendo de la guerra de Cuba, pues a ninguno de los dos les hizo gracia, mozos como eran, el hacerse matar en una guerra y menos en Cuba.

Vivieron un tiempo juntos, pero al cabo se separaron. A Manuel lo llamaba el mar y se embarcó en Buenos Aires como marinero de segunda, a bordo de un gran pesquero que partía para el sur. Estuvo ausente varios meses y al volver halló a su hermano casado con María Dolores, la del zapatero. Entonces continuó su vida de pescador. Amaba el mar, ola a mar. Siempre hubo en el algo que reflejaba los dilatados azules del mar, los blancos y verdes cambiantes del mar, y el extenso horizonte parejo y uniforme, y el sol tibiamente amarillo como una gota de miel detenida. O quizás no hubiera en él nada que reflejara al mar y éste se hallara condensado en sus movimientos tranquilos, en su voz hueca, en su perfil de antiguo mascarón.

Pasaron los años. Murió su hermano, que era más joven que él y también algo anarquista. Nunca pudo imaginar cómo pudieron convivir con el zapatero. La muerte del hermano le ocasionó un dolor sordo y viril. Sólo algunas lágrimas. Pocas lágrimas totales. Manuel era fuerte y duro. Sabía sufrir. Después embarcó en un buque mercante. Volvió a España. No quiso quedarse. Nada tenía allí excepto la tumba de los padres metida en la tierra mezquina de las islas y las débiles evocaciones de su infancia y de su adolescencia, diluidas ya en tantos años de vagabundeo. Lo llamaba el recuerdo de su hermano y una especie de nostalgia de María Dolores, que se le antojaba una mujer entera. Poco tiempo después de su regreso, le dijo:

—He pensado que podríamos casarnos...

Ella lo miró bien a la cara, sin sorpresa, sin ocultamientos, y contestó:

—Bueno... así quedo en la familia...

Y se casaron en agosto. El había ahorrado algún dinero y con eso compraron la cama de hierro y el ropero sin espejo pero muy sólido y otras cosas. En María Dolores encontró a la mujer que deseaba, a la mujer susceptible de ser deseada y amada. Ella también le amó. Y fué suya sin reservas, con la saludable alegría de sus treinta años. Manuel se empleó en una fábrica, pero extrañaba el mar. Cuando nació su hijo, volvió a embarcarse. Este fué el principio de su desgracia...

El mar hallábase en calma, muy dócil, casi estático, de buen humor. Sólo algunas nubes se disgregaban como vellones en el cielo nítido. Esa calma duró varios días. Sentado a la sombra de una lona, él pensaba en su hijito, que era parecido a la madre aunque tenía su perfil. Pensaba en María Dolores, en su sed de vida, en su ternura, en sus manos ásperas pero blandas y amigas. El deseo de volver a ella se hizo más intenso cuando empezó la ventisca y se precipitó el temporal. Fué antes de que alcanzaran la costa. El estaba habituado a estos bruscos cambios de humor. El mar es parecido en esto al zapatero —pensaba cuando se desprendió el áncora y le quebró la rodilla con un seco golpe de canto. Lo llevaron al camarote, le lavaron la herida con agua salada y le vendaron la rodilla. Pasaron las horas y empezó el delirio. Imaginaba que un animal le mordía y desgarraba la pierna. Se veía bañado en sangre; el mar era de sangre; el sol era de sangre. Llamaba a María Dolores. La creyó a su lado, cambiándole las vendas. Veía también a su hijito llorando sin descanso. La madre también lloraba y gemía...

Dos días pasó a bordo hasta que entraron a un puerto. Lo operaron y, cuando al fin pudo caminar, estaba rengo de su pierna derecha. Regresó a Santa Fe. Al ver la ciudad donde lo esperaban María Dolores y Manolito, olvidó la pierna inútil, olvidó su tristeza, esa tristeza honda que le produjo la despedida del barco y la última despedida del mar. Pero su alegría se rompió como un vaso. Se hizo trizas, se partió en incontables e inútiles pedazos. La mujer que encontró no era la misma. Desvariaba. Era el fantasma de la María Dolores que dejó al partir, de la madre feliz. Callaba obstinadamente, apretando y mordiéndose los labios. Lo miró con ojos extraviados, absolutamente fríos y vacíos de todo. Era ya una vieja.

El zapatero le contó llorando: "Bajaba la escalera desde la terraza con el niñito en brazos... El niño jugaba con su cadena de plata... Se le trabó un tacón en el vestido y se precipitó rodando. Trató de proteger al niño —¡te lo juro, Manuel, por el pequeño!— ...trató de cubrirlo con su cuerpo... La encontramos con el niño muerto en los brazos. Lo tenía apretado contra el pecho. La mano del niño agarraba la cadenita de plata. Estaba desmayada... se había quebrado una cadera... en el hospital, cuando le conté que el niño estaba muerto, creí que iba a enloquecer... Me miraba con los ojos muy abiertos, sin gemir, llorando lágrimas secas y calientes... no sé si me veía a mí o al pequeño... no sé..."

El zapatero y el rengo se abrazaron y lloraron abrazados. Uno lloraba de pena y el otro de rabia e impotencia. La amargura los mantuvo ceñidos largo rato. Los minutos se clavaron en ambos como agujas ardientes. Manuel sólo pudo decir:

—¡Suerte maldita...! —Y apretó los dos puños que temblaban, pensando en un Dios iracundo como el mar...

—¡Eha!, hombre... te estoy llamando —le gritó la vieja con su vocecita ronca—. ¡Estás pensando en la luna de Valencia!

—¡Pero qué dices, mujer!... ya te oí...

—¿Qué digo?... pues, que me ayudes a dar vuelta el colchón...

La miró. "¡Pobre mi vieja —pensó—, qué gastada, qué ajada está, qué vieja...!"

Era como un raigón. María Dolores tenía la tenacidad de un raigón, pero también moría como tal y claudicaba como tal.

La llevó al hospital gratuito. Muy temprano. A las cinco, para conseguir número. La gente se apiñaba a la entrada. Gente pobre, lastimosamente vestida; gente que a esa hora se amontonaba sobre la escalinata, en silencio, sin ganas de hablar aún, o cuchicheando. Sólo una parte de la ciudad estaba despierta. La parte humilde de la ciudad había empezado su día. Los carros de los quinteros pasaban ruidosamente por la avenida. Regresaban del mercado. Ya habían apagado las luces de las esquinas, aunque la oscuridad seguía inmóvil y presente.

Cuatro horas después la revisó el médico... una más entre tantas. Una vieja más.

—Hay que internarla en observación —le dijo a Manuel—. Tendrá que hacerse algunos análisis. Los riñones andan mal. Está muy débil...

"Los riñones —pensó—... querrá decir, ese dolor en la espalda..."

A mediodía la dejó internada en una sala de mujeres. La vieja lagrimeaba.

Manuel volvió a su casa. Hizo la comida. Puso la mesa. Estaba solo como nunca había estado en mucho tiempo. María Dolores había ordenado la pieza antes de salir esa mañana. "La vieja internada —se dijo mientras cortaba el pan...— tan luego ella, que nunca necesitó de un médico..." La soledad empezó a oprimirlo. Se le caían los cubiertos de la mano. Rompió un vaso. "La vieja internada..." Se fué a trabajar. Estaba cosiendo un toldo. Extendió la lona en el patio de la escuela, pues la directora le daba permiso para trabajar allí. En su casa no había lugar. Extendió la lona. El contacto áspero y el penetrante olor a resinas le traían siempre el recuerdo de los barcos pesqueros. En ese momento recordó su juventud. Desde muchacho empezó a salir en los botes de los pescadores y de ellos aprendió a conocer el mar. Durante mucho tiempo acompañó al viejo Santiago, que le enseñó más que ninguno. Pero una vez estuvo cuarenta días sin pescar y sus padres, que aún vivían, le dijeron que "el viejo estaba definitiva y rematadamente salao lo cual era la peor forma de la mala suerte, y por orden de ellos salió en otro bote que cogió tres buenos peces en la primera semana". (*) Después, el viejo Santiago pescó un soberbio pez que le devoraron los tiburones y esa fué su primera gran amargura, porque supuso que tal cosa no hubiera ocurrido nunca si él lo acompañara. Cuando se hizo más grande, salió en los barcos que pescaban sardinas algunos de los cuales eran españoles y otros franceses. En estos últimos aprendió a hablar el otro idioma.

—Oui, monsieur le capitaine... je sais bien de choses sur la mer...— Y le contaba sobre el viejo Santiago, que había capturado un enorme pez después de cuarenta días de mala suerte.

Recordó también, esa tarde, la fábrica que funcionaba en el puerto y envasaba sardinas con aceite de oliva. Allí trabajaban muchachas de pelo oscuro y ojos brillantes que él frecuentara y fueron las primeras mujeres que conoció y amó, con ese amor sensual y un poco fatuo de la juventud. Después anduvo por el golfo de Viscaya. Pescó en las rías gallegas y vivió algún tiempo en Santander, con su hermano, que en esa época era también pescador. Hasta que estalló la guerra. Y emigraron a la Argentina...

El viejo cosía la lona... ¿Cómo estará mi vieja? —se preguntó— ¡Ojalá no tenga nada malo pobre vieja!...

No pensaba: "pobre vieja", compadeciéndola o teniéndole lástima, sino cariñosamente. La vieja era parte de él, como un brazo, o, mejor, como su pierna maltrecha. Parte inseparable de él. La vieja era su vida, su dolor, su felicidad. Esa felicidad hecha de menudencias, de actos repetidos, de palabras y gestos y actitudes diarias, de muchos años de convivencia y pobrezas y necesidades compartidas y sobrellevadas en común; de esfuerzos comunes. De solidaridad. De costumbre... Siguió cosiendo.

Una tarde la vieja le pidió que la sacara del hospital. No se lo pidió como una cosa de tantas. Sino con vehemencia, tercamente, sin entender razones, igual que cuando estaba sana. La llevó a su casa. Retornó la vida de siempre. Otra vez el arroz. Otra vez dar vuelta el colchón. Una mañana, mientras almorzaban, María Dolores le dijo:

—Te pedí que me sacaras de allá porque me trataban mal... Una enfermera me golpeó. Fué porque quise alcanzar la chata, de noche, y me caí de la cama. Me levanté y me golpeó... además, estaba todo tan sucio, tan sucio...

Manuel no pudo comprender porqué alguien había golpeado a su vieja. ¡Perra! —pensó— se olvidó de su madre...

Al cabo de unas semanas, María Dolores no pudo levantarse. El viejo llamó a un médico.

—Es demasiado tarde, amigo —le dijo—, no hay nada que hacer...

María Dolores murió una mañana. Murió calladamente. Manolo compró un cajón barato, de los más baratos. Las vecinas la visitaron. Esa noche la cuadra estuvo de duelo. La gente quería a esta vieja que nunca había hecho daño a nadie y que, al anochecer, leía la vida de los Santos y de los Mártires a los chicos que la llamaban "abuela Dolores"...

Manuel permaneció toda la noche junto a ella. Sus últimas lágrimas; sus magras, resignadas, espesas lágrimas de viejo cayeron sobre el rostro de María Dolores y se deslizaron por sus mejillas ajadas como si ella también llorara por su viejo. El raigón se había desprendido de la tierra que lo había nutrido con su dolor aún no reivindicado. Manuel acarició las frías manos de su vieja, las manos que cosieron sus ropas, las manos que lavaron sus ropas y que habían olvidado ya las caricias de los primeros años; las resecas manos que apretaron al niñito muerto y que tesamente se deslizaron por sus ropitas con olor a naftalina durante años y años de penosos recuerdos.

La depositaron en la tierra abierta como un bostezo. El raigón retornó a la tierra para desintegrarse. El la despidió con una congoja que ya no tenía lágrimas. La soledad cayó. La piecita tomó olor a moho al estar cerrada durante tantas horas. El no quería entrar. Allí estaba su retrato de cuando era joven, cubierto ahora por manchones de humedad... Ese desorden, ese olor, esas manchas en las cuales se manifestaba la ausencia de María Dolores.

—Fué buena conmigo —pensaba él con frecuencia—; nunca me ofendió, nunca se quejó. No me dejó faltar dinero los sábados, para que convidara a mis amigos. Manejó el dinero que yo ganaba sin exigir nada para ella... pobre vieja...

Manuel empezó a usar anteojos ahumados. Sus ojos estaban permanentemente húmedos y llorosos. No quería que lo vieran lagrimear en la calle o [illegible] bajaba.

El recuerdo de la vieja se hizo dulce, cubrió las reminiscencias del mar. A todos les hablaba de ella... pobre vieja... su voz se había ahuecado más aún. Parecía distante. Es que la garganta se le apretaba feamente...

Continuó cosiendo lonas. Armando toldos. La gente se fué olvidando de la vieja. Creyeron que a él le ocurría lo mismo. Era un viejo fuerte, endurecido por muchas pruebas. Pero no olvidaba a María Dolores. De noche su figura vagaba por los rincones.

—¡Hablas demasiado, viejo! —parecía decirle— ¡Mañana daremos vuelta el colchón!... mañana, sí, mañana... y te haré también el arroz...

Manuel apretaba la cabeza contra la almohada húmeda...

Pasó el tiempo. Una mañana no salió de la pieza. Entraron a mediodía. El viejo había muerto. Llegó el médico y escribió en un papel: "Manuel Sastre... setenta años... ataque al corazón..." Firmó el certificado y salió. Era el mes de mayo. ●

(*) Hemingway: "El viejo y el mar".

Fidelismo y protesta social en la rebelión de Tupac Amaru

Por

Daniel Valcárcel

PARA EL LITORAL
LIMA

EL separatismo político en el Perú es un aspecto propio del siglo XIX. Los movimientos acaecidos en el siglo XVIII pueden ser considerados como precursores de un futuro separatismo en la continuidad orgánica de nuestra vida histórica vista desde el presente, pero en aquel tiempo aquí no se vislumbraba dicho separatismo. (El caso de Viscardo y Guzmán es un aspecto europeo, de influencia americana, que no tuvo presencia entre nosotros hasta el siglo XIX, cuando se conoció su famosa Carta).

Lo que se quiere en el Perú del siglo XVIII es que los justos mandatos, insertos en la Recopilación de Leyes de las Indias, sean cumplidos. En cambio, las autoridades virreinales —que medran en América— desean ahogar todo eco de tan comprometedoras protestas en la metrópoli. Para conseguir esto, aplicarán, en la mayor parte de los casos, el marbete de sedición política a lo que es natural protesta ante sus manejos reprobables. Con esto alarman a la Corte y están en magníficas condiciones de aplastar cualquier levantamiento mediante el uso indiscriminado de la fuerza.

Esta situación tórnase más compleja en el Perú cuando se trata de movimientos ocurridos en la región del Cuzco, donde tales rebeliones, ávidas de justicia colectiva, aparecen entrelazadas con añoranzas históricas referentes al Imperio Incaico. Es un hecho, comprobado por la historia universal, en naciones diferentes, cómo aquéllas cuyo presente está en franca desventaja con un pasado prócer, miran los tiempos antiguos suyos como un estímulo y una promisora esperanza de readquisición jerárquica privilegiada. Pero, cada época tiene sus ideales propios, y no se trata de un retorno histórico a lo arcaico, sino de una superación propia dentro del marco de contemporaneidad peculiar a cada pueblo.

En la rebelión del cacique José Gabriel Tupac Amaru se hacen presentes dos caracteres esenciales: 1º), su movimiento tiene un carácter netamente fidelista, y 2º), posee como elemento típico un fundamental reclamo de justicia social.

Procede citar papeles provenientes del propio Tupac Amaru y de su esposa, doña Micaela Bastidas. 1º) Recursos de Tupac Amaru al virrey Manuel de Guirior, escritos en Lima el 22 de julio y el 18 de diciembre de 1777; 2º) Cartas escritas al Cabildo y al obispo del Cuzco don Juan Manuel de Moscoso y Peralta, durante el sitio del Cuzco al iniciarse el mes de enero de 1781; 3º) Carta de Tupac Amaru al visitador Areche, escrita el 5 de marzo de 1781; 4º), Cartas de doña Micaela Bastidas a personas diversas, en plena rebelión, escritas durante la primera quincena de diciembre del año 1780. Por otra parte, el suscripto ha desarrollado ambas tesis —fidelismo y justicia social— en sus obras: Rebeliones Indígenas (Lima 1946) y La rebelión de Tupac Amaru (Méjico 1947), en artículos publicados en la revista Letras —de la Universidad de San Marcos— y en conferencias diversas. ●

El tema agrario en la poesía santafesina

Por

Lázaro Flury

PARA EL LITORAL SAN JORGE

SANTA FE dió a la literatura un tipo de poesía propio, inspirado en sus labradores. El advenimiento de ese género fué posible por el hecho de haber sido nuestra provincia el punto de partida de la colonización en nuestro país con la fundación de Esperanza, aquella colonia que hizo en el sudor y el sacrificio de un puñado de colonos, el milagro del trigo donde todo era pradera virgen poblada de víboras y ciervos. El milagro de esos hombres que cruzaron los mares con un canto de optimismo y volcaron en los surcos que abrieron sus manceras la pródiga semilla precursora de grandeza venidera, no podía pasar desapercibido por los hombres —hijos de inmigrantes también— que conocieron la epopeya de padres y abuelos. Y quiso la Providencia que la voz de esos hijos, que ha alcanzado un alto vuelo de evocación, tuviera la necesaria sensibilidad para cantar con vero sentido y hondo, la simple y gigantesca gloria de aquellos hombres esforzados. Fué sin duda José Pedroni —un hijo de Esperanza— quien elevara a mayor altura su canto emocionado a la gente de aquel grupo rudo, que llevaba sin embargo una estrella en el corazón como luz inmanente de su latente fibra poética. Su poema al "Nacimiento de Esperanza" identifica su sentimiento con el de aquellos hombres. Es más; es historia simple de hombres simples que forjan el comienzo de nuestra vida agraria. Pedroni los ve, los conoce uno a uno. De cada labrador sabe la historia:

Este es Ulrico Rey y éste Juan Keller
que le gritan "Espera".
Esta es Magdalena Morand, ciega,
con la sonrisa hacia el lado del relincho en la huella.
Este que canta es Fritschy.
Marcha a la par de las carretas
coronado de sol.
Tiene la altura de las ruedas.
.. ..
Este es Imfranc, el probo.
Este Jaquin, poeta.
—Jaquin quiere volverse,
no puede con su pena.
Busca a su novia ausente,
por el cielo...

Pedroni ha hecho con sus versos la historia de todos esos hombres. La historia en verso que es doble historia, porque es narración y belleza. Los sueños, las angustias, los desvelos, la alegría ingenua de cada hombre, encontraron en Pedroni la justa resonancia poética. Descubrió en cada uno la nostalgia de la patria lejana, mas también el sagrado amor a la nueva tierra que abría sus entrañas al paso de las rústicas manceras. Por eso no importaba el frío, la sed, la sequía, la langosta o la amenaza de los malones siempre acechantes en los montes del norte. Había algo de telúrico en el canto de esos hombres —que como Jaquin— mezclaban los recuerdos de su cielo lejano con el vaho agreste de la tierra labrantía. Este mérito de Pedroni —la exacta reflexión anímica del colonizador convertido en criollo por influjo de la tierra—, bastaría por sí solo para asignarle un lugar de preferencia en nuestra literatura.

Mas tarde sería otro hijo de inmigrantes quien seguiría con alto verbo, el camino del poeta de Esperanza. Hijo también de labradores no pudo evadirse de la sencilla y pura magia de la tierra y de sus hombres. Carlos Carlino, con llaneza campesina aseguró la perduración del canto agrario con "Poemas de la tierra". La base es cierta: los dramas silenciosos del campesino y sus cándidas alegrías vienen del cielo. Las sequías, las heladas, las inundaciones originan las angustias del esfuerzo frustrado que se sufre en silencio. La lluvia bienhechora, la espiga grávida es una bendición que se guarda en el corazón como un canto de cristal y que apenas se exterioriza con el tarareo de un aire del suelo natal y algunas botellas más en la alacena. ¿Tanta felicidad con tan poca cosa, no merece un canto amplio como el horizonte?

Carlino cantó [illegible]. Ya no eran [illegible]. Eran campesinos cuyo único amor era la tierra y cuya felicidad dependía del grano que recogían. Es la sequía que aterra:

El terruño sueña un cielo
pluvioso que la redima.
.. ..
Y las lunas se suceden
llorando lágrimas secas...

Pero también es el agua que [illegible]:

La nube, la soñada nube,
detuvo su vía tonante
encima los [illegible]
y descargó sus frescas
bolsas de agua...

José Pedroni [illegible], nostálgico, a su tierra, y puede ver aún en el sueño cómo los hijos de sus [illegible] les abren los frescos surcos [illegible]. [illegible] vive en la capital federal, pero su sueño íntimo es volver algún día a esa tierra de su canto primigenio, de campesinos [illegible] y [illegible]. Hay una honda nostalgia en sus últimos versos. "La voz y la estrella" no fué más que un luminoso destello de su lirismo, en cuyo fondo quedó disimulado el motivo telúrico. ¿De dónde partía esa voz angustiada? ¿No era la voz de la tierra que aspiraba en su sueño remontar hasta la estrella?...

* * *

La perennidad de los cantos de Pedroni y Carlino es la [illegible] del labrador. Y el labrador es la tierra misma, porque vive consustanciado con ella, llegando muchas veces a confundirse con su propia esencia, como se confunde con la selva el hombre de la selva. "Quien nace en el surco, nunca olvidará el surco" dice un adagio campesino muy viejo. El canto al intrépido colonizador que atravesó el Atlántico y se enamoró de la tierra cuyas entrañas partió con su mancera, tiene una región particular: Santa Fe, donde nació la primera colonia agrícola del país y donde surgieron tantas otras que jalonaron la grandeza de la República. Por [illegible] forma que ese canto —que dió origen a un género dentro de la poesía nacional— tuviera [illegible] valores de nuestra literatura: José Pedroni y Carlos Carlino, que han conferido al tema agrario perfiles de carácter propio.

Tras la huella trazada por ellos un retoño: Virginia Rossi, levanta su verbo apasionado en "Edad de espiga", [illegible] de una [illegible] legía [illegible]. ●

La crisis política e institucional del país se resolvió con amplio sentido democrático

BUENOS AIRES, 31 (UP) — El año 1955 ha sido el de la liberación del pueblo argentino de la opresión a que lo sometió el ex general Juan Perón, con el concurso de un grupo obsecuente cuyos miembros se entregaron afanosamente durante diez años a acumular fabulosas riquezas. La caída de Perón, fué consecuencia de la crisis de orden moral que él mismo provocó con su sacrílega lucha contra la Iglesia y por el propósito inconfesado de atacar a una de las últimas instituciones que quedaban en pie, cuando trató de formar milicias para introducir una cuña en las fuerzas armadas. Para eliminar a Perón, la Casa Rosada fué bombardeada por la aviación el 16 de junio. Este movimiento malogrado dejó, empero, una simiente rebelde que maduró el 16 de setiembre con la cruenta revolución libertadora que ha encarrilado al país dentro de sus tradiciones democráticas.

En 1955 Perón produjo dos simulacros de renuncia dentro de su línea de "ganar tiempo", pero sin engañar a nadie. Cuando la voluntad revolucionaria fué más fuerte que él, se refugió en la cañonera "Paraguay" que se hallaba en reparaciones en el puerto de Buenos Aires. La revolución fué posible por el heroísmo del pueblo de Córdoba que envió a la lucha a lo mejor de su juventud, y por la firme decisión de la Marina de Guerra que ocupó Bahía Blanca, bombardeó los objetivos militares de Mar del Plata y situó la escuadra de mar a siete kilómetros de Buenos Aires con sus armas preparadas para imponer la salida del tirano. Las tropas de Cuyo, al mando del general Julio Lagos, dieron respaldo a la acción revolucionaria de Córdoba. En Curuzú Cuatiá el general Pedro E. Aramburu levantó las tropas [illegible] y aunque no pudo echarlas a favor del bando rebelde, consiguió demorar definitivamente su acción, restando a las fuerzas leales un apoyo decisivo para la suerte final de la lucha.

En la ejecución de los planes militares revolucionarios se hicieron acreedores a merecer la gratitud nacional, los jefes de Córdoba general Eduardo Lonardi y coroneles Dalmiro Videla Balaguer y Arturo Ossorio Arana; los generales Pedro E. Aramburu y Lagos y el comandante en jefe de la flota de mar en operaciones, contralmirante Isaac F. Rojas. Lonardi disparó el primer cañonazo y dirigió el [illegible] desde la Escuela de Artillería de Córdoba; Videla Balaguer luchó y alentó al pueblo en las calles de Córdoba. El [illegible] Rojas se introdujo en el corazón de la República por su inquebrantable posición [illegible]. La revolución libertadora tuvo que corregir sus pasos, en la marcha, para depurarse de elementos de extrema derecha, acusados de estar emparentados a la ideología totalitaria. Como consecuencia de ello, el general Lonardi debió retirarse del gobierno —no aceptó separar a los impugnados— para ceder su lugar al general Aramburu. Ahora el país marcha firme por su verdadera senda y sólo espera del esfuerzo de sus hijos para reconstruir los destrozos que operó en su organismo económico la tiranía depuesta.

A lo largo de los meses anteriores a los sucesos revolucionarios, el régimen peronista mostró al desnudo su definitiva crisis moral. Sucintamente los episodios políticos argentinos de 1955 fueron los siguientes:

El 7 de enero, en ausencia del ex canciller Jerónimo Remorino, el ministro de Interior y Justicia que acompañó a Perón durante nueve años, trató de dar un golpe espectacular restableciendo el tránsito de personas con el Uruguay. Para ello levantó las "restricciones especiales" para los viajes a Montevideo. Pero el día 20, el Ministerio de Relaciones Exteriores implantó un servicio de "contralor" de los pasaportes. Entre Borlenghi y Remorino se habría de entablar una lucha de rivalidades que se mantuvo hasta el fin del régimen.

Al finalizar la primera semana de febrero, el ex presidente de la Cámara de Diputados, Antonio J. Benítez, negó en una nota dirigida a su colega de Chile, la existencia de detenidos en el país por cuestiones de orden religioso o político. Aclaró, empero, que él no entendía por presos políticos "los que atentaron contra el orden constitucional". En el primer día de ese mes, fué herido de tres balazos el ex gobernador de Eva Perón (La Pampa), Salvador Ananía. Lo atacó el ex ministro de Obras Públicas Ing. Justo Tierno, que había sido separado del cargo tiempo atrás.

El 1o. de marzo fueron in[illegible] las provincias de Tucumán, Santa Fe y Sgo. del Estero.

El 12, en una asamblea presidida por el Dr. Enrique Dickmann fué depuesto el comité ejecutivo del Partido Socialista Revolución Nacional adicto al régimen peronista. Ese organismo había suspendido a uno de los hijos de Dickmann, el ingeniero Emilio Dickmann, a raíz de una investigación relacionada con su intervención en la construcción de un barrio de viviendas obreras. El [illegible] negó facultades al comité para intervenir en asuntos de orden profesional, tras de rechazar los cargos.

El día 13 el secretario general del mismo comité Dr. Carlos Bravo, declaró que había carecido de "toda seriedad" la asamblea del día anterior integrada "con elementos ajenos al partido". Tres miembros del comité negaron que hubieran prestado su conformidad para la reunión presidida por Dickmann.

El 31 recuperaron la libertad 102 estudiantes universitarios. Se excluyó a 6 de nacionalidad peruana, los que finalmente fueron deportados.

El día 20 [illegible] eligió su primer gobierno propio. No pudo impedirse, pese a que se abultaron las cifras del peronismo, que el radicalismo superase el 20 por ciento de los votos emitidos y consiguiese con ello la minoría.

La enconada lucha contra la Iglesia Católica alcanzó en abril nuevas expresiones de hostilidad. El 5, la comisión permanente del Episcopado replicó publicaciones de los diarios peronistas sobre separación de la Iglesia del Estado. Declaró inadmisible la separación moral, con exclusión de las de orden económico y la de los poderes. Por simple decreto del día 14, el gobierno suspendió la enseñanza de religión en las escuelas, implantada por ley. El 28 y el 29, la policía bonaerense practicó detenciones de católicos en Cañuelas y en San Miguel, provincia de Buenos Aires, y procedió al secuestro de mimeógrafos y volantes. Los legisladores peronistas que se incorporaron al Congreso prestaron juramento en el sentido de "obrar en un todo de conformidad con lo que prescribe la Constitución Nacional", sustituyendo así el juramento por Dios y por la Patria. Ello ocurrió en la reunión preparatoria del 28 de ese mes.

El día 25 el gobierno firmó un convenio ad-referéndum del Congreso, con la empresa petrolera norteamericana "California Argentina", para la explotación de los yacimientos de la provincia de Santa Cruz, atrayéndose con ello el descontento creciente de los partidos democráticos.

Dos días después estalló en el taller de tornería de la Policía Federal, mientras era desarmada, una bomba que había sido colocada en la sede peronista de la C.G.U. (Confederación General Universitaria). Hubo tres muertos que se agregaron a la lista de las víctimas atribuídas a la oposición.

En su mensaje de apertura del Congreso del 1o. de mayo, Perón "entregó en custodia su empresa y su divisa a todos los muchachos de 1955; los que verán la Argentina del año 2 000". La entrega de tal "patrimonio" fué interpretado por la oposición como un nuevo rasgo de adhesión del ex presidente a la famosa UES (Unión Estudiantes Secundarios) a la que había entregado sus mejores energías. En la concentración de plaza de Mayo, realizada por la tarde, Perón, hablando sobre la Iglesia, volvió a eludir [illegible] plan en gestación. Expresó que "el pueblo por medio de sus [illegible] dirá la última palabra".

El ex secretario de la C. G. T., Eduardo Vuletich —en la misma oportunidad— anunció que esa organización "por intermedio de sus legisladores obreros" postularía la reforma constitucional "eliminando la enseñanza religiosa y separando la Iglesia del Estado". Los días 11 y 13 el Congreso derogó la ley que implantó esa enseñanza. El 13 y el 20, asimismo, votó otra ley por la cual se suprimió la exención de impuestos a los templos y organizaciones religiosas. Los días 18, 19 y 20, por fin, se dió fuerza de ley a un proyecto de convocatoria de constituyentes para la reforma de la Constitución a fin de separar la Iglesia del Estado. La ley rupturista con la Iglesia Católica provocó reacciones en las calles de Buenos Aires y Córdoba y otros centros del interior. La policía practicó numerosas detenciones. El germen de la revolución comenzaba a madurar a favor de la fuerte represión. El 12, la Cámara de Diputados de la Nación excluyó al legislador peronista por Córdoba, Roberto A. Carena, quien había hecho renuncia de su banca por sus convicciones católicas.

El 4 de mayo repercutió en el seno del bloque de diputados nacionales radicales la división que afecta a esa agrupación política. La mesa directiva del Comité Nacional desconoció al sector de siete diputados unionistas y dió su respaldo, en cambio, a los cinco miembros intransigentes. El comité en sesión plenaria ratificó el pronunciamiento.

El 19, Argentina firmó un protocolo con la Unión Soviética, en cuyo instrumento quedó previsto un intercambio entre los dos países por 100 millones de dólares durante el año 1955. Simultáneamente el Soviet abrió una exposición industrial en los terrenos de Retiro. El gobierno bonaerense, intervino los días 10 y 19 las municipalidades de Navarro, Saladillo, Alberti y Maipú, cuyos gobiernos habían asumido el 1o. de mayo representantes de la U.C.R.

En el mes de junio siguió la tenaz persecución del gobierno peronista contra el Iglesia y, aunque fracasó un movimiento revolucionario, quedaron de hecho minadas las bases de la dictadura. El 14, por decreto fueron "exonerados monseñor Manuel Tato de los cargos de provisor y vicario general, obispo canónigo dignidad, y monseñor Ramón Novoa del cargo de canónigo diácono". Ambos fueron deportados a Roma, a pesar de su condición de argentinos. Fué ésta la culminación de la creciente ola de hostilidad hacia la institución católica y sus dignatarios y una secuela de la manifestación católica de Corpus Christi que el gobierno no pudo evitar y que para llevarla al terreno del desprestigio solapadamente la vinculó a la quemazón de una bandera argentina, hecho ejecutado por presuntas órdenes del propio dictador. Para completar la farsa el gobierno desagravió la bandera en el lugar en que fué cometido el sacrilegio, o sea en los accesos del Congreso. Perón, calculadamente habló en ese acto, [illegible] por televisión, acudiendo a la tribuna luego de haber reclamado su palabra una "claque" organizada. El 16 debía ejecutarse otro hecho ominoso. Diez aviones a chorro sobrevolarían la Catedral en un acto simbólico de fuerza. La demostración fué suspendida por falta de plafond. Por esta misma causa se malogró una acción revolucionaria. Desde las 13, oleadas de aviones bombardearon la Casa Rosada y su zona circundante, en momentos en que Perón se había refugiado en el edificio del Ministerio de Ejército. Se [illegible] obreros a la plaza y hubo más de un centenar de víctimas [illegible], por efectos de tiro aéreo. La acción terrestre se limitó a un tiroteo entablado desde la sede del Ministerio de Marina. Con [illegible] antiaérea el movimiento pudo ser finalmente dominado. El contralmirante Benjamín Gargiulo puso fin a su vida momentos antes del cese del fuego, [illegible]ndose en acto de sacrificio por la causa revolucionaria. El [illegible] no tardó en manifestarse. Los más viejos templos católicos de Buenos Aires y sus reliquias históricas fueron saqueados y quemados por hombres protegidos. Los jefes revolucionarios, mientras tanto, contralmirante Samuel Toranzo Calderón y el [illegible] de Marina, contral[illegible] Aníbal Olivieri fueron confinados en el presidio de Santa Rosa. El primero fué, además, degradado.

En la provincia de Buenos Aires [illegible] la intervención a las comunas radicales. El 14 se tomó tal medida con la Municipalidad de General Madariaga; el 18 corrieron idéntica suerte las de Ayacucho, Coronel Dorrego y Rauch. En Córdoba, el [illegible] igualmente las comunas de Bell Ville y Villa María gobernadas por representantes [illegible]. El [illegible] nacional, que había sentido de lleno [illegible], eliminó del gabinete a los ministros Ángel G. Borlenghi, Armando Méndez San Martín, Juan E. Maggi y Carlos Hogan.

La [illegible] guió en el mes de julio. El 5 Perón dirigió por radio un llamamiento a favor de la pacificación. Sus palabras parecían arrancadas por la imposición de los graves acontecimientos. "Mi situación ha cambiado absolutamente", dijo. "Buscamos —agregó— la coexistencia y la convivencia". En la semana comprendida entre el 10 y el 16, los partidos opositores fijaron su posición [illegible] pedida por Perón. En líneas generales coincidieron en que Perón debía irse. Pero en lugar de Perón las eliminaciones afectaron a su partido político, en el cual Teisaire cedió su lugar de presidente del consejo superior del peronismo al Dr. Alejandro Leloir. También fueron removidas las autoridades de la Cámara de Diputados, con la exclusión de la vicepresidenta 2a del cuerpo, Delia Delfina Degliuomini de Parodi. También repercutieron los hechos en Córdoba, donde se dió por finalizada la intervención del gobierno federal al Poder Judicial de la provincia, cumplida en forma [illegible] por el miembro de la Corte Nacional, Dr. Felipe S. Pérez. Un hecho grave se registró en Santa Fe el 27. Víctima de torturas aplicadas por la policía falleció el médico comunista de Rosario, Dr. Juan Ingalinella. Su cadáver desapareció.

Las eliminaciones en el campo peronista prosiguieron el 25 de agosto, en que se alejó por renuncia el canciller Jerónimo Remorino y fué sustituído el secretario de Asuntos Técnicos Raúl Mendé. El 31 en forma espectacular se produjo una simulación de renuncia de Perón, dirigida a las tres ramas del movimiento peronista. Perón no usó la palabra renuncia. Sólo propuso su retiro del gobierno. Antes de darse estado público a su actitud la CGT decretó una huelga general que mantuvo, lógicamente, hasta que Perón se avino a rectificar su actitud.

La crisis siguió su curso inexorable. En sus últimos días de gobernante Perón lanzó toda clase de amenazas. Dió la orden [illegible] de matar a adversarios políticos en la proporción de cinco a uno y por [illegible] de la CGT intentó organizar milicias obreras, bajo disciplina militar. De nada le valió. El 16 de setiembre se inició la ansiada lucha por la liberación. Estalló en Córdoba, prosiguió en B. Blanca y alcanzó los centros militares de Curuzú Cuatiá y de Cuyo. La escuadra de mar cerró los cruentos sucesos el 19, cuando emplazó a Perón a renunciar bajo la advertencia de que si así no lo hacía Buenos Aires sería bombardeada. [illegible] militares de Mar del Plata. Pero Perón en lugar de [illegible] que confiaba el poder a una junta militar que no nombraba y que más bien instituía para negociar [illegible]. El 20 precipitadamente se refugió en la cañonera "Paraguay", donde permaneció doce días, abandonando a su suerte a [illegible]. Después marchó en avión al Paraguay y de allí a Panamá [illegible] apresados y puestos al descubierto como los autores de robos sistemáticos y [illegible] na.

El jefe de la revolución libertadora general Eduardo Lonardi [illegible] el gobierno provisional de la República en [illegible] ba y el 22 se instaló el gobierno provisional en Buenos Aires. Medio millón de personas aclamaron a Lonardi en la plaza de Mayo. El jefe revolucionario asumió el poder en un histórico discurso "para defender la democracia y la libertad".

En el mes de octubre [illegible] tigadora de los negociados [illegible]. Descubrióse [illegible] ALEA [illegible] departamento blindado construído para refugio de Perón [illegible].

Los bienes del ex dictador, [illegible] automóviles, pieles y ropas —hallados en la residencia presidencial— fueron estimados en 106 millones de pesos. La investigación reveló otros [illegible] al desnudo la factura totalitaria del régimen peronista. La extinta Eva Duarte de Perón imponía a las legisladoras peronistas que dirigieran cartas —que ella retenía— declarándose culpables de hechos que configuraban actos de traición.

El [illegible] dejó al país al borde de la bancarrota. Según un informe del asesor [illegible] del gobierno Dr. Raúl Prebisch, el gobierno depuesto hizo ascender la deuda externa a 757 millones de dólares. Las reservas de oro y divisas quedaron reducidas a 450 millones. La conducta de Perón motivó que un tribunal especial de honor, integrado por generales, lo descalificara con prohibición de ostentar el título de general y el uso del uniforme por sus graves abusos del poder. La Comisión Nacional Investigadora declaró a Perón [illegible] en el delito de traición a la patria y a los ex-legisladores peronistas que le entregaron la suma del poder público. Mientras caía el telón sobre la trágica tiranía los elementos que aún seguían actuando en la CGT intentaron crear dificultades al gobierno revolucionario [illegible] de carácter político.

En la segunda semana de noviembre una crisis [illegible] afectó la [illegible] presidencia del general Lonardi. Los acontecimientos comenzaron a precipitarse el día 9 con la renuncia del ministro de Ejército general Justo León Bengoa. El 13 en la madrugada se difundió un manifiesto de Lonardi que puso de relieve su divergencia con el espíritu dominante en el panorama revolucionario. Calificó en ese documento de "puritanismo excluyente" el que se tendiera a "convertir en indeseables a muchos [illegible] la defensa apasionada de la nacionalidad argentina". Tal posición, equivalente a defender a [illegible] de extrema derecha, confirmóse con la decisión de Lonardi de designar ministro de Interior al Dr. de Pablo Pardo. Este episodio provocó la renuncia de 13 de los 20 miembros de la Junta Consultiva Nacional y la subsiguiente decisión de las fuerzas armadas de elevar —en lugar del general Lonardi— a la primera magistratura —el 13 de noviembre— al general Pedro Eugenio Aramburu.

Con el gobierno decididamente orientado hacia una posición democrática en el último mes del año, se [illegible] la República dentro de su tradición republicana. Con la derogación de las leyes [illegible] las libertades públicas y el [illegible] "La Prensa" a sus legítimos dueños, el gobierno de Aramburu [illegible] su carácter y le dió a la revolución libertadora la orientación que la hizo posible. La [illegible] de principios del gobierno [illegible] el 7 de diciembre [illegible]. Los principios [illegible] en los propósitos de respetar la dignidad humana [illegible] del hombre; el desmantelamiento de las estructuras totalitarias; el [illegible] mantenimiento del respeto a la conciencia religiosa de todos, garantizando la libertad de cultos, y en el restablecimiento de la libertad sindical. Los miembros del gobierno reiteraron que no serán candidatos en las elecciones de normalización institucional de la República. ●

Cuento de abril

Por

Oscar Ernesto Tacca

PARA EL LITORAL
SANTA FE

[illegible]

Rafael Alberti

DESDE que el niño nació sus padres notáronle [illegible] vecinas, que prolíficamente [illegible]

[illegible]

Su madre, en cambio, notaba con felicidad que el niño juicioso y sano crecía a su cuidado.

[illegible]

Era curioso verlo allá atrás siempre atento y bien dispuesto. [illegible]

Se pasaba las tardes resolviendo complicadas ecuaciones matemáticas y le apasionaban los cálculos cosmográficos. [illegible]

No por ello [illegible] la amistad. Con Rosalba, su vecina, [illegible]

Una tarde en que el sol se demoraba más violeta que nunca, [illegible]

—¿No me abandonarás nunca?

—Nunca, —contestó Rosalba.

Ya no se separaron. Anduvieron siempre juntos por las calles y los parques, jugando y riendo como juegan y ríen los niños y los ángeles.

Una tarde de abril en que jugaban Liliana y Victorio, y Juan Carlos y Mariselita y Hernán, [illegible] hasta no ser más que un punto oscuro en el infinito.

Las sombras de la tarde borraron el cielo. A la mañana siguiente, muy temprano, los padres de Gabriel y de Rosalba se levantaron y corrieron a mirar hacia arriba, en la misma dirección del punto oscuro. Pero el cielo estaba claro, limpio, despejado. ●

Romance de la niña ciega

I

¡Dulce la niña que llora!
¡Suave la niña cuitada!
¡Cómo sueñan esos ojos!
tristes ojos sin mirada...

Escucha risas alegres
como músicas lejanas...
Mira sin ver en los cielos
bajeles de nubes blancas...
Piensa que la vida es bella,
siente que la vida pasa
esfumándole la dicha:
la dicha que otras aguardan...

Ella siempre pensativa
tan absorta, tan callada:
que sólo la sombra en torno
con sus recuerdos la embarga...
Y la música del viento
extrañas voces le habla
susurrándole al oído
sonajero de esperanzas...

(Mientras la noche le puebla
de infinita sombra el alma...)

II

Habla con Dios en las horas
de su lúgubre nostalgia...
Y siente que un ángel llega
junto a su noche y le ampara!
Ama la luz que conoce
sólo en un sueño, lejana...
La luz que no ven sus ojos
de suave niña cuitada.
¡La luz! La luz de los soles
radiantes de las mañanas:
La que despeja los sueños
y vivifica las almas...
La que corre en las corrientes
de las cristalinas aguas.
La luz que sabe de flores
y perspectivas galanas...

(La que no besa sus ojos,
tristes ojos sin mirada...)

III

Sueña en la tarde de fiesta:
sueña en la noche de plata:
que ella dispersa los pétalos
de mariposillas blancas...
y riega con luz de sueños
la rosa roja del alba,
para el jardín de la dicha:
ay ¡tan cerca... y tan lejana...!

Sueña que la tarde es suya
y que en su reja le aguarda
un príncipe de leyenda
de una lectura de infancia.
Y ya corre hacia su encuentro,
y ya en sus brazos descansa,
y en brioso corcel de flores
vanse cortando distancias
hacia un país de castillos
y nubes de porcelana...
—Mientras se mece dormida
en blando oleaje de alas—.
Y ya divisa al viajero
que trae encendida el alba
y en cornetín de festines
su boda a vientos propaga;
y sus amigas la visten
de tules, alborozadas...!

Porque ha llegado la dicha,
la dicha que otras aguardan...!

(Dos lágrimas ilumina
la luna sobre la almohada...)

¡Dulce la niña que llora...!
¡Suave la niña cuitada...!

CARLOS R. MOLINAS

PARA EL LITORAL — SANTA FE

Las actas de la independencia de América

Por

Leoncio Gianello

PARA EL LITORAL
SANTA FE

INICIATIVA fecunda y [illegible] de la sección bibliografía del Departamento de Asuntos Culturales de la Organización de Estados Americanos (O.E.A.) es la publicación de las actas de independencia de las repúblicas americanas, con lo que da cumplimiento a recomendaciones [illegible] tales como las emanadas de la Segunda Asamblea del Instituto Panamericano de Geografía e Historia (Washington, 1935) y del Congreso Hispanoamericano de [illegible]. "Lo que para la O. E. A., afirma el autor de la Nota Preliminar no es una obligación sino, en este caso, motivo de satisfacción y un honor".

Un hermosísimo volumen de gran formato con estudios preliminares (pp. VII a XX) y las reproducciones de las actas originales de independencia de los veintiún estados americanos (pp. 1 a 144), ha sido publicado en homenaje a la X Conferencia Interamericana celebrada en Caracas en marzo de 1954, y la dirección [illegible] del volumen estuvo a cargo de Warren E. Childress.

Precede a la parte específicamente destinada a la reproducción de las actas de independencia una erudita Nota Preliminar escrita por el historiógrafo Dr. Javier Malagón y un estudio América y sus Actas de Independencia realizado por Charles C. Griffin, catedrático de historia en el Vassar College en el que sitúa como punto de partida para otros trabajos, el problema de la independencia de América.

Destaca Malagón en la Nota Preliminar que la difusión de estos documentos no fué grande salvo casos como el de Argentina, que a poco de declarada la independencia se editaron textos de la misma en idiomas indígenas, y el de los Estados Unidos de Norte América donde se han realizado numerosas publicaciones de la declaración del 4 de julio de 1776.

Pero la generalmente escasa difusión de las actas aún dentro de los países respectivos, es mayormente notoria fuera de la nación a que pertenecen "cuando —afirma con acierto el destacado historiógrafo— debían ser conocidas por todos ya que en cierto aspecto son un patrimonio común".

Difundir en toda América los textos de las actas de la independencia ha sido el propósito de esta importantísima publicación.

De inmediato son discriminados en la Nota Preliminar los documentos, de idéntico propósito pero de naturaleza y características distintas, conocidos bajo el nombre genérico de actas de independencia, clasificándolas en actas propiamente dichas, actas-manifiestos, manifiestos y declaraciones y se hace la referencia a la historia del documento de independencia de los [illegible] países americanos y al origen de las fotocopias utilizadas en esta publicación, y los textos que forman el presente volumen.

Con satisfacción señala el autor en la Nota Preliminar que esta publicación es una prueba de la colaboración americana en el campo de la cultura, y que no habría sido posible realizarla sino a muy alto costo y a largo plazo sin la colaboración entusiasta y desinteresada de los directores de los repositorios públicos y de los distintos países americanos y de destacados estudiosos de estos mismos países.

En el estudio del profesor Charles C. Griffin se destaca la importancia de la iniciativa de la Organización de los Estados Americanos y cómo su estudio comparado puede constituir una lección objetiva que lleve a la conclusión fundamental de la fraternidad continental americana y también del carácter singular y propio que distingue a cada uno de los países de América.

Analiza la circunstancia de que algunas actas o declaraciones —la que más acentuadamente define esa tónica es la declaración haitiana— confieren preeminencia a una declaración de agravios y que aunque sean ellas fruto de exageraciones con propósito proselitista, sería erróneo desestimarlas en su apreciación porque señalan un fervor emotivo que contribuyó también poderosamente a la formación del sentimiento nacional.

Estudia Griffin la distinta composición del órgano o autoridad que expidió la declaración: congresos como en los casos de Argentina, Estados Unidos, Uruguay, Bolivia y Méjico; organismos o asambleas locales del tipo de cabildos abiertos, y, por último, casos como los de Haití y Cuba en que la declaración es obra de un dirigente político militar (Dessalines en Gonaives, 1804; Junta Militar en Manzanillo, 1868).

Aun el estilo mismo de las declaraciones ofrece a Griffin interesantes reflexiones: las diferencias de estilo de estos documentos hispanoamericanos derivados de la paternidad de los mismos: "el elemento civil de la época era sensible a las nuevas formas de expresión románticas, en tanto que los hombres de armas con frecuencia se servían del lenguaje más sencillo y escueto".

Fundamental interés reviste la parte final del estudio de Griffin, que abre un panorama lleno de sugerencia para estudios posteriores, de cómo en la opinión de sus creadores la independencia tenía un fin ulterior; la separación era el medio para lograr un fin, no el fin en sí, y de cómo sobre el fragor del combate y por encima de intereses y celos de los hombres se destaca señero el ideal de que el gobierno debe existir para el bienestar público. "La independencia de América —afirma— se inició y estableció sus moldes en una época en que la unión entre los hombres y la asociación de los pueblos [illegible] esa esperanza". Y agrega: "En una nueva era en que estos mismos principios representan la única esperanza de un futuro de paz para la humanidad es conveniente volver una vez más la mirada a estos documentos, a los principios que los sustentaron, a [illegible] de los pueblos nuevos animados por aquella clara esperanza".

La publicación realizada por la sección bibliografía del Departamento de Asuntos Culturales de la Organización de Estados Americanos al concretar el cumplimiento de recomendaciones de congresos y asambleas internacionales suministra el material para nuevos e importantes estudios sobre un tema trascendental en la historiografía continental. ●

EVOCACION

Por

E. A. Dughera

PARA EL LITORAL
ROSARIO

CUANDO niño, por requerirlo mi salud, tuve que pasar un año entero en la montaña. Fué así como llegué a conocer aquella escuelita pueblerina.

Se alzaba en los aledaños amparada por un congreso de algarrobos. Era humilde pero la vestían la mancha de la sierra ubicada a sus espaldas, una acequia que corría delante y la mirada azul de nuestra maestra.

Los alumnos nos habíamos familiarizado con las gallinas y los patos de los caseros, aunque dedicábamos especial cariño a un travieso burrito leñatero que distraía nuestra atención del aula con sus revuelcos grotescos en el patio de tierra.

También gozábamos con la clase paseo, consagrada a trepar por los cerros. Para ello debíamos atravesar un valle con perfume de tolas. Envueltos en sol y alegría pasábamos entonces momentos felices bajo la vigilancia de la mirada azul.

¿Cuántos éramos? Ya no podría decirlo. ¿Quiénes éramos? Las figuras de mis compañeros se han ido desdibujando poco a poco de mi recuerdo. Menos una.

* * *

Marianita tendría, como yo, doce años. Vivía en un pobre rancho serraniego, a un par de kilómetros de la escuela, en unión de dos tías viejas. Huérfana desde pequeñita, las tías la explotaban provechosamente y de paso le tiraban de las trenzas durante buena parte del día.

Me parece verla llegar a clase en un palomo dormilón, con el delantal maculado por los charcos, cubriendo a medias su falda de picote. A esa hora había realizado sus principales quehaceres domésticos: apertura de la pirca para soltar las cabras, limpieza de la vivienda, lavado de la ropa en la batea, ayudado a las tías en la fabricación del pan. Pero todavía faltaba. De vuelta en casa debía recoger una cesta con frutas para tratar de venderlas en el camino nacional al paso de los posibles turistas. Después almorzaría.

Como compartíamos el mismo banco nos hicimos grandes amigos. De esa manera, a cambio de un par de guantes usados o una vieja colección de láminas coloreadas, lograba yo de tarde en tarde parte de la fruta destinada a fomentar el turismo.

Además aprendía de Marianita cosas muy interesantes. Por ejemplo supe que debía reprimir deseos de hurgar los cerros en cualquier momento, aunque sólo fuese para cazar mariposas, porque podía enojarse la montaña, bajar la niebla y apunarme. Tampoco había de caer en la tentación de pescar en cualquier laguna, pues de ser brava, se encresparía con grave riesgo para mí.

También enriquecí mis conocimientos —de paso alteré mis nervios— con sus relatos sobre llamados de espíritus y despacho de almas.

Sin embargo lo que más nos unió fué la contemplación común de la tragedia.

Una tarde de domingo varios condiscípulos, claro que sin permiso, fuimos de pesca a un arroyo no lejano del pueblo. Era peligroso. Días antes la correntada se había llevado un peón muy bebedor, el Juancho, sin que hasta entonces se hubiera rescatado el cadáver.

Marianita se nos unió para hacer tiempo hasta la caída del sol, hora de su faena de ese día en el camino.

Cañas en mano, en busca de sombra y peces, la chica y yo nos apartamos del grupo. A poco, tratando de hallar sitio más propicio, me alejé de ella.

Acababa de acomodarme en un recodo delicioso cuando oí unos gritos. Corrí hacia Marianita creyendo que alguna víbora la habría asustado o un resbalón la hubiese sumergido en las aguas. La hallé de pie, lívida, aterrada, señalando con su caña una concavidad pétrea, y a mi vez prorrumpí en un alarido de miedo y asco. Hinchado, descompuesto, repulsivo, asomaba el rostro de Juancho cuyo cuerpo yacía aprisionado por las piedras del arroyo.

Nos tomamos de la mano y huimos sin pensar en los compañeros, no a casa de los nuestros sino de la maestra, a quien logramos narrarle el caso entre suspiros y sollozos.

Salimos, ya calmados, mientras la maestra marchaba a la comisaría para informar del hallazgo. Entonces, al golpe de súbita emoción y al dejarla en la ruta de las casas —¿dónde habría quedado la cesta de la fruta?— la abracé con cierta violencia. (Aún creo sentir sus trenzas en mi rostro, y un suave olor a naranja y chirimoya).

Nuestras mejillas se encendieron. Quedamos turbados un momento. Después, la cabeza gacha, echó a andar.

Lozana y encarneciendo, ya chusquiaba Marianita en esas horas, y más de uno le lanzábamos, con disimulo, ardorosas miradas.

Una semana más tarde concluyó el curso. Para entonces debí estar suficientemente provisto de aire montañés porque mis padres dispusieron el regreso a la ciudad.

A Marianita dejé de verla al abandonar la escuela el último día de clase. El atolondramiento general me alcanzó, y olvidé despedirme de mi compañera. Cuando reaccioné, ya Marianita alcanzaba una loma azuzando a su palomo.

Años más tarde un ex condiscípulo me informó que de resultas del mal trato de sus tías cuanto de sus visitas al camino, la chica desapareció una mañana en un automóvil. Hoy lleva una vida muy triste en Buenos Aires. Final de novelita trasnochada, más por desgracia, verdadero.

A veces me pregunto, con cierta inquietud, si aquel mi inocente abrazo pudo ser un primer empuje impremeditado, claro es, hacia el desvío de Marianita. Otras me parece que tal pensamiento es un escrúpulo baladí.

* * *

Aunque no he vuelto a ver la escuela —¿la habrán demolido o seguirá cosechando criaturas bajo sus algarrobos?— me complazco en evocarla como también a mi vida allí pasada. Vislumbro la cadena serrana, el perfume del valle, las aulas modestas. Cuando llego a Marianita nunca me acuerdo de la mujer caída. La siento, la sueño, la deseo como era entonces, como quiero que hubiese sido después, sin subir nunca a un automóvil a pesar de los tirones de trenza. ●

El cine francés en la temporada

La pantalla francesa, que cuenta en Santa Fe con un público muy adicto a sus producciones, brindó en 1955 un material reducido en número, según sucede desde hace varias temporadas, pero de tal calidad que no vacilamos en colocar algunas de sus expresiones a la cabeza de los films europeos exhibidos durante el año.

Fueron ocho cintas, todas buenas y seis de ellas extraordinarias. La mejor, sin duda, y la mejor comedia del año también, es "Fruto verde". Tema interesante, realización inobjetable e interpretación eficiente, descuella en el rol titular el actor Fernandel.

El orden de los estrenos fué iniciado por "El vagabundo millonario", donde se luce al siempre jovial Maurice Chevalier. Siguióle "Beldades nocturnas", un film del director René Clair, donde Gerard Philipe, un actor que se supera, tiene ocasión de lucir su talento, y Gina Lollobrigida su belleza.

Hay calidad en la cinta, y de su éxito hablan elocuentemente las dos semanas que permaneció en el cartel de la sala de estreno. Se dió después "Fanfán la tulipa", una película chispeante, ingeniosa, jocunda de gracia gala, donde volvemos a encontrar a la pareja estelar anteriormente nombrada, acompañada por otros artistas conocidos. De inmediato fué juzgada "Si Versalles contara", un film en colores muy costoso, algo así como un gran reportaje en el que andan en danza personajes históricos. La cinta tiene gracia y constituye un atrayente y valioso espectáculo, aun cuando no satisfizo a todos los públicos. Lleva el sello personal de Satha Gutry, intérprete, director, libretista y productor, y a su talento se deben diálogos tan agudos y expresiones tan felices e intencionadas. Todo el cine y el teatro de Francia toma parte en esta película. La lista es interminable y aún cuando pocos o ninguno se lucen, el trabajo de todos es bueno. Jean Marais, Gerard Philipe, Claudette Colbert, Jean Pierre Aumont, Micheline Presle, Fernand Gravet, Daniel Gelin y muchos otros artistas toman parte en la cinta donde también el italiano Gino Cervi y el norteamericano Orson Welles se destacan.

"El salario del miedo" es otro de los grandes éxitos y no vacilamos en afirmar que es la mejor película de aventuras y suspenso estrenada en 1955. De un realismo vigoroso y sincero, trata un tema de gran fuerza psicológica. Es otro acierto del director Henry Georges Clouzot, que juega con los nervios del espectador. Ives Montand, cancionista que se revela gran actor, Folco Lulli y Charles Vanel son las tres figuras salientes de la producción.

Se dió después "Topaze", deficiente en algunos aspectos técnicos, pero ajustada a la obra de Marcel Pagnol, su director y su enemigo. Porque, en el afán de ceñirse al espíritu original de la sátira escénica, le quitó vida cinematográfica al tema y de nada valió que el gran Fernandel se esforzase por defender a obra y autor. De todos modos, la cinta gustó, pero claro está, tiene, como lo señalamos, sus fallas.

Por último vimos "Cascos de oro", cinta policial. Es una encantadora pintura del bajo fondo parisiense de 1900. Simone Signoret y Serge Reggiani, brillantes en su desempeño. La película tiene momentos en que más que un film es un mimo-ballet. Como puede verse, la pantalla francesa ha presentado pocas películas, pero buenas. Ojalá encuentre imitadores.






Entre las primeras producciones de procedencia extranjera que en la próxima temporada habrán de estrenarse en salas de esta capital, figuran las correspondientes a las cinco notas gráficas que ilustran estas líneas. La primera es del film "Crimen perfecto", Warner Bros, con Richard Greene, Bárbara Hale, Ray Milland y otros en el reparto. En la segunda se ve a Ann Blyth y el galán argentino Fernando Lamas, en una escena de "Rose Marie", cinta Metro, en Cinemascope y tecnicolor. La tercera muestra a Kirk Douglas en "Ulises", giganteaca producción de origen italiano, en tecnicolor, que anuncia el sello Dilco. La cuarta corresponde a "Siete novias para siete hermanos", producción Metro, en Cinemascope y en tecnicolor. Finalmente se ve al astro Tyrone Power en "El soldado de la reina" primicia de carácter extraordinaria rodada por el sello productor 20 th Century Fox

Poco alentador es el panorama que ofrece el cine argentino a través de los films juzgados en 1955

Si echamos un vistazo a la temporada cinematográfica que acaba de terminar, podrá apreciarse cuan poco alentador es el panorama que ofrece la pantalla nacional. De las 46 películas que se dieron a conocer, un número alarmante por cierto están ausentes de todo contenido. Se asegura que tal anomalía proviene de la situación política que imperaba, pero cabe reconocer que fueron muy pocos los que se sustrajeron a ella. Contados son los autores, directores e intérpretes que hicieron algo por escapar de esa ola de vulgaridad, de inferiorización de nuestra cinematografía. Unicamente quienes ejercían y ejercen su profesión con vocación y conciencia, nos ofrecen algunas muestras de esa preocupación y esa conducta que salvan a la temporada del total descalabro.

Con referencia al año 1954, en el que le sucedió conocimos diez películas más, pero el número, lejos de ser un antecedente plausible, lo es contraproducente y pone de manifiesto con cuanta desaprensión se "hacía cine" en nuestro país. Personas sin ninguna capacidad para tal faena se convirtieron en productores de películas, validos de las facilidades y del crédito inmerecido, presentándose films como algunos de los que figuran en este análisis de temporada. Los estrenos nacionales fueron iniciados por "Más pobre que una laucha", lograda comedia, con Lolita Torres y Alberto Dalbes, dirigida por Leopoldo Torres Nilson. Le siguió "Pájaros de cristal", obra de calidad, donde, junto a una buena interpretación, se da preponderancia al ballet. Se vió luego "El ídolo", mediocre, con Alberto Closas y Elisa Galvé; "Mercado de Abasto", donde se destaca el trabajo de Tita Merello y Pepe Arias; "Se necesita un hombre con cara de infeliz", pobre intento de sátira; "En carne viva", tema dramático de buena interpretación; "El mal amor", frustrada adaptación de una obra teatral; "Vida nocturna", film musical de gran elenco, que deja mucho que desear; "Lo que le pasó a Reynoso", rodada en colores, según la pieza teatral de Alberto Vacarezza; "Un novio para Laura", donde ya no aparece Lolita Torres con Alberto Dalbes, junto al cual obtuvo sus mejores éxitos, y "La cigueña dijo sí", adaptación a la pantalla de una obra teatral española, con discreta fortuna.

Siguiendo el orden de los estrenos, se conoció "La Quintrala", una producción con fallas, poseedora de gran categoría y en la que alienta una ambición plausible. Dirigida por Hugo del Carril, con grandes recursos y un elenco estelar valioso, cabe recordar el desempeño de Antonio Vilar, en una labor de calidad, y Ana María Lynch. "Mi marido y mi novio", comedia sofisticada; "Barrio gris", film que reveló nuevos rostros; "Ensayo final", tema un tanto literario donde vemos a Santiago Gómez Cou teatral y a Alberto Closas cinematográfico; "Los peores del barrio", pobre film de Los cinco grandes del buen humor; "Ritmo, amor y picardía", cinta menos que discreta; "Para vestir santos", donde Tita Merello realiza muy buen trabajo; "El hombre que debía una muerte", policial; "La delatora", del mismo género; "El barro humano", melodrama de costosa realización, donde se destaca el actor mejicano Carlos López Moctezuma; "Canario rojo", musical, donde presentan a Elder Balber y se luce Alberto Dalbes; "Concierto para una lágrima", dramática, de calidad musical; "La noche de Venus", pobre expresión; "Misión en Buenos Aires", film sin ninguna calidad, y "La mujer desnuda", comedia sofisticada y éxito de Tilda Thamar. "El millonario", que prosigue la temporada, constituye un éxito personal y de simpatía del cómico Adolfo Stray, aun cuando adolece de muchas fallas; "El amor nunca muere", es un film costoso, no logrado del todo, pero con valores parciales y en especial de interpretación; "Codicia" sigue la serie de expresiones modestas; y "Requiebro", que va a continuación, presenta a Carmen Sevilla, heroína de "Violetas imperiales", en un tema inubicable, pues se trata de una cinta desambientada y que indica precipitación. "Africa ríe", cómica que le sigue, con Los cinco grandes del buen humor, no soporta el menor análisis. Se vió más adelante "Adiós problemas", film hogareño, simpático y discreto; "El curandero", obra de calidad, con Mario Soffici como director y protagonista y Carlos Rivas, la revelación de "Barrio gris". Elida Cay Palmer, parecida en su físico a Jane Russell y otros intérpretes jóvenes. "Cerro Bayo", es por su tema y su intención un buen film, aun cuando técnicamente deje que desear, no obstante su excelente fotografía. "Mariañela", versión de la obra de Benito Pérez Galdós, acusa limpidez de miras y buena labor interpretativa de Olga Zubarry; "La telaraña", carece de méritos; "Adiós muchachos", musical y sentimental, es pobre en su técnica y en su interpretación; "Escuela de sirenas y tiburones", resulta una comedia musical y cómica muy mediocre, y "Crisol de hombres", no obstante la intención, constituye un fracaso. Vióse en seguida "Ayer fué primavera", donde Fernando Ayala, nuevo director, llega a la pantalla con méritos y cualidades dignas de aplauso. Es una comedia sentimental fina y valiosa, que lo acredita como buen realizador. "La tierra del fuego se apaga", cuyo preciosísimo fotográfico anula todo otro mérito, es obra del director mejicano Emilio Fernández, quien, enamorado del paisaje, se recrea, dilatando la acción, malogrando el relato, pues anula a los intérpretes. El camarógrafo Gabriel Figueroa, el actor Armando Silvestre, los dos mejicanos, el actor italiano Gino Griza y Ana María Lynch actuaron en el film. "Cuando los duendes cazan perdices", éxito que Luis Sandrini obtuvo en el teatro, repítelo en la pantalla. Es su labor de intérprete lo que avala el tema sensiblero. También se vió "Los hermanos corsos", novela animada por Antonio Vilar; "Pobre, pero honrado", que reincorpora a nuestra pantalla al cómico Pepe Iglesias; "El fantasma de la opereta", musical y generosamente mala, y "Bacará", policial, con calidad técnica y discreta interpretación.

Del rápido balance de la temporada surge claramente el análisis que hacemos al comenzar estas líneas. Deseamos fervorosamente juzgar en 1956 una temporada diferente y más favorable para nuestro cine. Puede ser que nuestros deseos se cristalicen. Una serie de acontecimientos permiten esperarlo, y el no menos auspicioso es el de la reincorporación a nuestra pantalla de artistas y técnicos, que estaban alejados por motivos totalmente extraños a su capacidad y a su profesión.

Se estrenaron 270 películas

Un total de 270 películas llegaron a conocimiento del público a lo largo del año que finaliza esta noche. La cifra es casi igual a la de 1954, temporada en la que se estrenaron 267 producciones.

Del total enumerado al comienzo de estas líneas, hay que asignar a Hollywood 160 films, lo que supone un aumento de 13 con referencia al año anterior. Rodadas en estudios argentinos se vieron 46, contra 36 en 1954, lo que significa un aumento; films hispanos 6, contra 28 en 1954; italianos 12, contra 17 el año anterior; franceses 8, contra 9; ingleses 14 contra 8; soviéticos 11 contra 4; mejicanos 5 contra 2; alemanes 3 y el resto de otras procedencias. La estadística demuestra descenso en novedades de origen español, italiano y francés y aumento en la producción inglesa, soviética, mejicana y alemana.

Mas del 50 o/o de los films llegados de Hollywood se rodaron por el procedimiento del tecnicolor

Por su tendencia a los géneros más difundidos y a los temas de segura repercusión en los sectores más extendidos se caracteriza la producción filmada en Hollywood y estrenada en nuestra ciudad en el transcurso de la temporada fenecida. Del total de 160 películas de esa procedencia dadas a conocer en salas locales, las cintas del oeste figuran a la cabeza de la estadística con 28 unidades; siguiéndole con 23 el género policial; 19 la comedia musical, y 18 el género de aventuras. Con 17 figura la comedia, sin otra discriminación posible; siguiéndole el género romántico con 9; temas de guerra 8; piratas 8; cómicas y el drama con igual cantidad, y el resto dividido en forma proporcional entre muchos otros géneros cinematográficos como el de la biografía, el circo, lo histórico, documental, sátira, el deporte y los llamados films fantásticos. De ese total de películas 82 fueron rodadas mediante el color y por diversos sistemas y procedimientos, lo que indica que menos del cincuenta por ciento de la producción norteamericana llegó filmada en blanco y negro, siendo el resto en colores.

Por cierto que ese total de 160 estrenos no lo componían super-producciones, pero hay una cantidad importante, talvez un veinte por ciento de cintas, digna de ser citadas en esta reseña. No lo serán, precisamente, por el interés temático, mal que parece ser general a la mayor parte de las cinematografías del mundo, pero son ya otros los valores que concurren a darle categoría en unos casos y a justificar la excepción en otros. A veces son factores técnicos nada más y otros de interpretación o de dirección, pero se ha logrado cumplir con el motivo fundamental del cine, que es el de recrear, y entonces se justifica el aplauso, aunque no se haya podido llegar a la nota de arte, cosa tan difícil.

Hollywood, que se encuentra en la etapa de eliminar la película plana, mientras se va acercando definitivamente al relieve en sus diversas formas y sistemas, ha encarado la producción en tecnicolor y nos ha brindado en ese sentido espectáculos de mucho interés visual. Pueden citarse así "La viuda alegre", donde se lució Fernando Lamas; "El prisionero de Zenda", nueva versión de la famosa novela; "Música y lágrimas", que fué el éxito de permanencia en el cartel durante la temporada; "Rapsodia", de mucha riqueza musical; "Ivanhoe", muy espectacular; "París en abril"; "El espectáculo más grande del mundo", algo féerico; "Lili", el film más hermoso y poético enviado por Hollywood este año; "Mogambo", "El amor nació en París", "Sublime obsesión", modelo de melodrama; "Cumbres doradas", "La reina del mar", para lucimiento de Esther Williams y de los técnicos; "Julio César", donde Marlon Brando ratifica su calidad de intérprete; "Sinfonía del corazón", emotiva; "El mar que nos rodea", un reportaje original y lleno de belleza, y "Noches del Decamerón", cinta que tiene todo el encanto de los cuentos en que se basa. También deben recordarse "Retorno a la tierra"; "Duelo al sol"; "Sabrina", donde Audrey Hepburn ratifica su gran calidad de actriz aun cuando no puede alcanzar los planos interpretativos de "La princesa que quería vivir"; "El motín del Caine", donde se luce Humphrey Bogart; "El hombre del millón", buen trabajo de Gregory Peck y muy saludable sátira; "La escalera del deseo", de poético realismo dramático; "Ratas del desierto", donde James Mason retoca y mejora la figura del mariscal Rommel; "Nido de ratas", que permite a Marlon Brando realizar el mejor trabajo de actor de la temporada, y "El monstruo del mar", una buena expresión de lo fantástico en la pantalla. Como puede apreciarse de los films enumerados, Hollywood nos envió buen material.

De los primeros estrenos nacionales para la próxima temporada son las escenas que muestra el grabado. La nota inicial es de "El jorobado de Lagardere", cinta de Argentina Sono Film, con Carlos Cores de protagonista. Lo sigue un pasaje de "El festín de Satanás", de Estudios San Miguel, donde aparecen Luis Arata y Pedro Maratea, cinta centralmente animada por Antonio Vilar. La nota siguiente presenta al galán italiano Massimo Girotti y al argentino Oscar Vallecill en "La bestia humana", de Argentina Sono Film. En el cuadro siguiente se ve a Lolita Torres y Ramón Garay, en "Amor a primera vista", igualmente de Argentina Sono Film. La escena final es de "El último perro", la película más costosa rodada hasta hoy en nuestro país.

Una sensible declinación de la vida musical se apreció en esta capital durante el año fenecido

Poco alentador es el cuadro musical dejado por el año que se va. Con justificada pesadumbre comprobamos que tales nobles faenas han sufrido una merma que sobrepasa del cincuenta por ciento de la actividad desarrollada en Santa Fe durante la temporada de 1954. Débese ello a la casi inactividad del Museo Provincial Rosa Galisteo de Rodríguez en ese orden de la cultura, y a que limitaron también sus actividades el Instituto Social de la Universidad Nacional del Litoral, la Escuela Superior de Música, dependiente de esa misma casa de estudios, y algunas entidades privadas. Vale decir que, como siempre, fué Amigos del Arte el baluarte de la vida musical y actuaron también dentro del plano de sus posibilidades entidades muy meritorias.

La temporada fué iniciada por Amigos del Arte, el 2 de mayo, presentando a la pianista Margarita Fernández, que brindó un buen recital. Días después en la misma sala, actuaron en un acto de concierto el tenor Pramasio Muñoz, la soprano Greta Cicerchia y la arpista Norma Gayoso, auspiciados por la Escuela Superior de Música.

De inmediato, Amigos del Arte brindó una nota de alta calidad al presentar a la Orquesta de Cámara de Munich, dirigida por Cristoph Stepp, músico culto, a cuyas órdenes actuó un cuerpo de excelentes ejecutantes. Vivaldi en "Concerto Grosso Nº 6", Bartok, en "Divertimiento" y Tchaikowsky en "Serenata", fueron interpretados fiel, respetuosa y admirablemente.

El 20 de mayo hubo un acto en el Paraninfo, a cargo de la Escuela Superior de Música, y el 21 la cantante Haydée Vegazzi, dió un aplaudido recital en el Centro Español. La pianista Pilar Mira y López de Castedo se presentó en el Círculo Italiano con obras de Daquin, Granados, Aguirre, etc., y, posteriormente, el pianista portorriqueño Jesús María Sauronia, dió un concierto en Amigos del Arte, donde probó sus cualidades de instrumentista. A esta altura de la temporada, la pianista argentina Luisa Sorin actúa en el Paraninfo, y en julio, en Amigos del Arte, lo hace Eva Heintz, artista alemana que brinda interpretaciones de violín y viola da gamba, poniendo de manifiesto su temperamento vigoroso, su escuela y su capacidad técnica.

Acompañada por el maestro Leo Schwarz, brindó "Miniatura" de Debussy, admirable por el entendimiento que privó en el dúo.

Por esos días, Juan Luis Cavana, juvenil intérprete de la guitarra, actuó en el Centro Español; el cantante francés Gerard Couzay, en Amigos del Arte, puso una nota interesante; Luisita Giordano presentóse en el Liceo Municipal, en versiones pianísticas, actuando también el Coro de la Biblioteca Mariano Moreno bajo la dirección del señor Héctor Nardi. Pini Gassnier, pianista rosarino, fué escuchado en el Círculo Italiano al promediar agosto; y, días después, en el Liceo Municipal, en las llamadas Jornadas Artísticas, actuaron en un acto de concierto el flautista Carmelo Velardo, acompañado en el piano por Esmeralda P. de Romero, y el dúo de guitarras Graciela Pomponio - Jorge Martínez Zárate, en programas de calidad. Hacia fines de agosto presentó Amigos del Arte al Coro de Niños de la Iglesia de Santo Tomás de Leipzig, poniendo la nota más alta del año. Bajo la dirección del maestro Gunther Ramin, formado en su seno y conductor del mismo desde hace tres lustros, el coro de fama secular interpretó páginas de gran valor pertenecientes a la literatura polifónica, mostrando a lo largo de tan grata velada sus virtudes para el canto. Una sala desbordante de público aplaudió programa tan calificado, donde sobresalía Bach, por el celo y conocimiento conque se le interpretaba.

Aldo Ciccolini, fino pianista italiano, actuó en setiembre, presentado también por Amigos del Arte; y, posteriormente, en octubre la Escuela Coral Juan Sebastián Bach, dirigida por Francisco Maragno, dió un recital en la Biblioteca Cosmopolita. El 10, se presentó en Amigos del Arte la pianista italiana María Tipo, causando una impresión muy grata con sus versiones de Scarlatti, Beethoven y Chopin; y el 24, en la misma entidad, se presentó el trío de cámara González (piano) Acedo (violín) Villaclara (violoncelo) cerrando brillantemente la temporada con un programa dedicado a Schubert, Ravel y Turina.

En la Biblioteca Mariano Moreno actuó, el 30, el conjunto vocal de la misma dirigido por Héctor Ovidi; el 2 de noviembre lo hizo en el Jockey Club; la Asociación de Profesores de Música en homenaje a la patrona de la música, realizó un acto en el Centro Español, actuando el pianista Atilio Rocca y el Coro Santa Cecilia dirigido por Félix Hagemann; el 25, la Academia Prat, que dirige el profesor José Yebra, dió un concierto de música nativa en el Magisterio Católico, a cargo de un grupo de sus alumnos de guitarra; el 27, en el Museo Provincial, actuó la Agrupación Coral de Cámara "Harmonia", compuesta por universitarios cordobeses de la Facultad de Filosofía y Letras; el 2 de diciembre lo hizo en la Biblioteca Cosmopolita el coro popular Judeo-Argentino "J. Schafer", que dirige Francisco Maragno, y el 10 realizó un acto musical la agrupación "Beethoven" de esta capital.

A lo detallado resta agregar actos musicales de categoría transmitidos por la emisora local L. T. 9, en los que intervinieron la pianista Evangelina Hernández de Menchaca, el violonista Armando Barazziola, la cantante Mercedes Martí y el sexteto vocal Santa Cecilia.

EL CINE ITALIANO

No ha estado el cine italiano este año a la altura de 1954, pero "Años difíciles", la película que se había prohibido en nuestro país, lo redime. La calidad general del film, el valor del tema y el trabajo de Humberto Spadaro su protagonista, justifican el amplio éxito alcanzado. Es, como se sabe, el proceso a un tipo de vida que ningún espíritu libre desea. Además, conocimos: "El sueño del Zorro", discreta; "Esposa de turno", humana; "Dos gemelos en aprietos", cómica; "Perdición", modesta; "Mara la salvaje", dramática, con Silvana Mangano; "La romana", superficial adaptación de la novela de A. Moravia, donde se destaca Daniel Gelin y luce su belleza Gina Lollobrigida; "Verdi", musical, discreta; "El sol en los ojos", buena interpretación; "Edad de ensueño", donde alienta una preocupación social y "Teodora", histórica, llena de esa aparatosidad que distingue a toda una época de la pantalla en la que Italia ocupaba una posición rectora.

Año escénico en lo experimental

Se apreció en 1955 una depresión en el movimiento anual de la escena vocacional local, si bien los contados elencos que lo cultivan se mostraron animados de auténtico fervor por el teatro. Con renovado entusiasmo ha venido actuando el elenco del Club Atlético Unión, que se presentó en diversos escenarios de la ciudad y en localidades del interior, jugando "Pobre Celedonio", pieza reidera de Carlos P. Cabral, y, posteriormente, bajo la guía de su actual director, señor Adolfo Manetti hijo, representó "El torrente", obra dramática, en la que evidenció progresos y justas ambiciones.

El elenco del Club Atlético Colón mostróse activo también, dando a conocer, en el mes de abril, "Los ojos llenos de amor", comedia de Abel Santa Cruz, donde se destacó la actriz Betty Martínez. Esta obra fué repuesta en junio, igualmente en el Teatro Municipal, y se dió antes y después en numerosos escenarios. El mismo elenco estrenó, en diciembre, "El enemigo", obra del doctor Carlos V. Zamora Beheran.

Los componentes del Club Social y Deportivo "Sportsman", bajo la autorizada y entusiasta dirección escénica de Francisco Ortolochipi, dieron numerosas funciones, siempre fiel al repertorio nacional, que tantos éxitos les viene deparando.

Teatro de Arte Juvenil de San Carlos Sud, que dirige Carlos Alberto Thiel, brindó algunas funciones representando en noviembre, sobre el escenario de la Sociedad Fomento Nueve de Julio, la obra de Juan Carlos Beoletto titulada "Futuros imperfectos". Teatro Antoine, formado por universitarios de Santa Fe, representó en junio en el Municipal, "La muerte se está poniendo vieja" donde mostró un buen elenco y algunos valores. La obra, original de J. M. Fernández Unsain, puesta en escena por José Andrés Beltrán, hijo, fué un acierto. Meses después, en noviembre, dieron a conocer "Los años inmóviles", de Carlos Catania hijo y J. Lovaldi, donde actuó Betty Martínez, actriz del elenco vocacional de Colón. La aparición de este conjunto es importante dentro del movimiento de la escena vocacional por la autoridad con que realizan la tarea. Carlos Catania hijo, José Andrés Beltrán hijo, Angelita Vergnani, Ricardo Bentolila, Raquel • Jacobi, Telvagne Vergnani, María Jacobi y Roberto Camboni fundaron dicho teatro. Finalmente, Teatro de Arte, que parece encabezar el movimiento de la escena vocacional en nuestro medio, tuvo muy buena actuación al representar durante más de quince veces "Noches de cólera", de Armand Salacrou. Esta obra subió a escena por última vez el 31 de octubre, en ocasión de un homenaje al teatro independiente, que coincidió con el 25º aniversario del nacimiento de Teatro del Pueblo de Buenos Aires. La velada alcanzó gran relieve, haciendo uso de la palabra Luis Di Filippo, en su calidad de escritor; Edmundo Blanco Boari, como crítico teatral, y César López Claro, en su carácter de artista plástico y escenógrafo.



Una lluvia y un recuerdo

Una destemplada mañana de otoño, cuatro caballos negros se llevaron al viejo Don Antonio. Curiosidad en el barrio por ver todos los detalles y caras de niños más absortas ante la pompa del cortejo que ante la imponencia misma de la muerte.

Después... cuando aún el viento no había terminado de dispersar los pétalos de lirios, restos de las pocas coronas con que algunas sociedades de las cuales era socio lo habían despedido, los comentarios de todos giraban en torno a un tema apasionante. ¿Qué será del caserón? Porque el viejo Don Antonio vivía solo en uno de esos vetustos caserones con amplio parque al frente, y aunque mucho no se supiera de su vida, se lo sabía poseedor de una fortuna respetable y tío de cuatro sobrinos cuya voracidad se puso bien pronto de manifiesto.

Un día, un gran cartelón de tela roja, que ocupaba todo el frente anunciaba el próximo remate del caserón. La incógnita quedaba develada para dar paso a otra no menos apasionante: ¿quién iría a vivir allí?... Pero nadie vino jamás a vivir a la casa del viejo Don Antonio cuyo parque abandonado fué teatro de las travesuras infantiles de los chicos del barrio y su añosa verja la causa de muchos pantalones rotos. Hasta que un día... Un año habría pasado desde aquella destemplada mañana y los rítmicos golpes de los picos anunciaban que la casa seguía el camino de su dueño. Poco a poco fueron desapareciendo sus formas para quedar sólo el foso de lo que había sido el sótano, la verja también se había marchado y con ella la tímida barrera que intentaba contener las ansias de aventuras de los pequeños del barrio. Y otra vez, como un año atrás, se quedaron mirando absortos tanta desolación cuando alguien dejó caer una frase insinuante señalando el foso: ¿y si lo tapamos? No hacía falta más. Eso quería decir que una vez rellenado podrían entregarse a su juego favorito. Y como para refirmar el común pensamiento alguien agregó: ¿y si hacemos una cancha? Ya estaba firmada el acta de fundación del club.

De un club con ansias de ir creciendo, de sumar voluntades, de ganar simpatías. Imaginación infantil a la manera de río torrentoso. ¡Cuántas ilusiones! ya tenían en la mente los colores de la divisa con un sol sobre el corazón dispuestos a defenderla como ellos saben hacerlo.

Desde aquel momento se dieron con pasión a la tarea de rellenar aquel obstáculo que impedía los libres desplazamientos tras la pelota y que parecía no querer llenarse nunca. Fueron a parar allí cuanto desperdicio encontraron por allí, desde trastos viejos hasta las ramas de los árboles derribados del parque; hasta que finalmente una capa de tierra apisonada le dió fisonomía uniforme con todo el terreno. Ya tenían cancha. Con más ardor que otras veces comenzó el partido. La sensación de "pisar lo propio" les daba aires de importancia nunca experimentadas. Lentamente el cielo se fué cubriendo y casi sin sentirlas comenzaron a caer las primeras gotas que entablaron franca camaradería con la transpiración que perlaba las caras coloradas de los niños. Es una nube que pasa —dijo alguien— como dándose ánimos. Pero por lo visto la nube no pensaba lo mismo y descargó un tremendo aguacero. El desbande fué general, corrieron todos a la vereda de enfrente donde una saliente de la edificación los resguardaba del diluvio... Lentamente la fina capa de tierra fué cediendo... y el sótano fué reasumiendo su forma primitiva... Los ojos de los flamantes "propietarios", donde ahora el agua asumía la forma de las lágrimas, vieron hundirse la cancha producto de tantos esfuerzos...! Llovía... parecía que alguien lloraba...

Atletismo, el deporte número uno

La figura de [illegible] en el instante en que se propone realizar el lanzamiento del martillo podría ser la estampa del atletismo. Expresión, la suya, de serena voluntad, de energía y de franca decisión a tiempo que los músculos adquieren máxima tensión. El implemento aferrado a la tierra como si quisiese resistir el impulso y el atleta, dispuesto a sacarlo de allí.

Triunfará siempre éste, pero aquél no irá nunca a la distancia deseada por el lanzador. Es su venganza, porque según vieja fórmula, las cosas inanimadas también tienen alma...

* * *

Al atletismo se le dice "deporte número uno" y lo es en verdad porque demanda constante preocupación y suma de condiciones, todas ellas exigentes. No es deporte multitudinario. Y tan es así que mientras en la pista, los atletas dirimen supremacías y realizan esfuerzos, sólo los contemplan las autoridades del torneo, los jueces, ayudantes y algunos que forman la corta legión de admiradores.

El marco se amplía cuando las competencias se llevan a cabo entre estudiantes. Entonces el bullicio y el entusiasmo adquieren grandes relieves.

Aparecen los líderes y los estribillos. Y cuando el torneo ha terminado, los muchachos ganan la calle, vencidos o vencedores, alegres unos y esperanzados de un mañana mejor los otros, todos celebran las hazañas de los campeones porque al fin y al cabo, han salido de las filas integradas por camaradas que han dejado a los libros momentáneamente para hacer deporte que a su vez, sigue sumando páginas a su voluminoso historial.

* * *

Figuras señeras, de trascendencia en el orden mundial, tiene el deporte santafesino. Cabe entonces la mención de Pedro Candioti, el inigualado campeón de larga distancia en nado. Lo que ha hecho Candioti constituye plena afirmación de la capacidad humana. Su record de cien horas y los millares de kilómetros recorridos en su afán nunca satisfecho de ir más allá, configuran una vida que, siendo palpitante realidad, parece leyenda.

De Candioti se dijo que ha vencido a nuestros ríos, verdaderas rúbricas de Dios sobre la tierra...

La maratón es una prueba de extraordinario aliento. Lo que en su paso inicial fué una epopeya guerrera —el nombre es de la aldea célebre por la victoria de Milcíades sobre los persas— se convirtió en la competencia cumbre del atletismo. Sólo mediante condiciones especialísimas es posible cumplirla. Pero también en maratón, nuestro país consiguió dar campeones mundiales.

* * *

Las carreras cortas reclaman, del mismo modo, aptitudes especiales. Por ser así, por estar cerca la meta, es necesario acelerar la marcha conservando máxima fuerza para los metros finales. Muchas veces la definición llega sobre la misma línea de sentencia. Prevalecer en los cien o en los 200 metros llanos es manifestación de alta capacidad ya que todo se exige en el curso de minutos.

Y que para llevarlo a cabo es menester largos períodos de adiestramiento.

* * *

El salto con garrocha es una prueba coreográfica. Hay que transponer la varilla sin tocarla y en la tarea, plantar la garrocha, dar envión al cuerpo y —podría decirse— acostarse en el aire para caer en el cuadrado de arena. Los garrochistas clavan la "pica en Flandes" antes del intento final...

* * *

El lanzamiento de la jabalina es algo así como el arrojar la flecha, juego y arte combativo de añeja historia. El brazo poderoso le imprime dirección y ella va hendiendo el aire para terminar, clavándose, su trayectoria. Que no siempre es así porque la jabalina suele tener sus caprichos: queda tendida...

* * *

El discóbolo de tiempos pretéritos es hoy el especialista en el lanzamiento del disco en los certámenes atléticos. El mismo, a través de los siglos. Para manejarlo hay que aprender primero, a retenerlo y luego, a dejarlo ir lo más lejos posible. También el disco "vuela" por el aire para ir a caer perdido en la gramilla...

* * *

La carrera de vallas es otro detalle atlético de categoría. Hay que marchar ligero, medir bien el salto y al hacerlo, no detener el impulso. Entran en conjunta función, el físico, el espíritu y la mente.

Optimismo y fe en los propios fuerzas

Recoger las enseñanzas y tener presente los ejemplos: optimismo y fe en las propias fuerzas, deben ser norte y guía en el año que se inicia. Santa Fe no solamente es gran promesa de un amplio progreso deportivo sino una realidad que reclama constante atención para darle adecuada forma.

La tierra es propicia y de ello dice el extraordinario historial de su deporte. Sembrar será cosechar. Y lo será abundantemente si se trabaja con tesón, con elevado espíritu, con cariño. Los clubs en plena marcha tienen el deber de seguir adelante. Y ojalá vuelvan a surgir esos pequeños grupos de barrio rodeando banderas y defendiendo divisas porque es en ellos donde se fundamentan futuras grandezas.

Grandes proporciones adquirió la actividad

Como toda ciudad populosa cuyo franco tren de progreso no se ha detenido, en la nuestra tienen asiento las más diversas ramas del deporte. De antiguo arraigo la mayoría y otras nuevas — el levantamiento de pesas y el yudo — han configurado una actividad general superior a la de años anteriores.

Se han realizado torneos y competencias, entre otras, de futbol, basquetbol, atletismo, remo, natación, rugby, ajedrez, tenis, tiro, yachting, pesca, ciclismo, pelota a paleta, tenis criollo, volibol, esgrima, motociclismo, certámenes infantiles y juveniles, bochas, boxeo, etc.

El deporte contó con el concurso de gran cantidad de cultores y simpatizantes. En lo que respecta a la calidad, el aumento en algunas ramas contrastó con el estancamiento o la declinación de otras: en síntesis, el balance resultó favorable.

Acción constructiva en el Club A. Unión

A lo largo del año que hoy fenece hemos destacado la extraordinaria acción constructiva realizada por el Club Atlético Unión. Lo que se ha concretado y sus proyecciones de futuro inmediato señalan un mérito que ubica a la entidad en primera línea en el orden local y quizá, sin ser superado en el orden nacional.

Una transformación que debe sumarse a las mejores experimentadas por la ciudad: un alto valor edilicio y la afirmación plena y rotunda de lo que se puede hacer cuando hay dirección adecuada y masa que la apoya con toda decisión. Lo que ven los ojos dominados por la imponencia de las construcciones y los veinte mil asociados dicen lo que es y lo que representa el Club Atlético Unión.

El signo del yate: andar y andar...

El yate "Fortuna" de la Escuela Naval de la Nación conoce los secretos del mar y del océano. Los ha surcado gallardamente, sin temores y con la proa enfilada hacia la meta deseada. Que las aguas encrespadas se asemejan a un potro bravío y sobre él, la estructura de la nave a manera de domador... A su bordo, jóvenes marinos de brazo fuerte, corazón noble y mente limpia cumplen un deber a la vez que dan rienda suelta a sus impulsos que, en la magnífica realidad de los veinte años, están diciendo de una tarea generosa y constructiva sin más premio —el mejor— que el de servir a la patria.

* * *

Un yate es promesa de felices advenimientos. Cuando está amarrado pareciera soñar con lejanías, que su sino es andar y andar y su tranquilidad algo así como una condena; pero siempre es una expresión, una esperanza y el aguardar la orden de salida, ansioso de acción sin importarle el rumbo. Linda su estampa que en la aparente fragilidad del casco, esconde la virtud de su fortaleza y tanto, que enfrenta a las olas para dominarlas.

* * *

Los jóvenes marinos están preparando el viaje. Las velas a punto de ser izadas. Entonces el yate se sentirá entero, al velamen lo hinchará el viento y el timón dirá del derrotero. ¿Hacia dónde irá la embarcación con su carga humana y su espíritu aventurero? Su horizonte no tiene límites porque el lugar de llegada es, simplemente, un detalle, un jalón, o un breve descanso. Muchos más le esperan y, nunca, quedará satisfecho.

Si la noche estrellada lo sorprende en plena marcha, el yate parecerá un anillo con brillante engarce. Si la luna rodea la escena, sobre él estará un manto plateado. Estrellas y luna ofrendándole sus caricias como si en el yate vieran a hermosa niña en sus primeros coqueteos...

Si el sol lo ilumina en la plenitud del mediodía, también dará su ofrenda hecha de amor ardoroso. Imagen querida desde el cielo...

* * *

Todo cambia cuando el viento arrecia. Entonces, el yate muestra su podrrío y expone su bravura. Y más aún, si la tormenta lo amenaza. El mar se convierte en pista de baile dislocado y frenético, pero él, a su vez, se transforma en audaz bailarín. La lucha de los elementos no lo detendrán. A lo sumo, lo inquietarán. Y luego, vencedor, el yate seguirá andando briosamente en busca de su destino.

* * *

Las naves argentinas han recorrido los mares del mundo haciendo flamear la enseña nacional, símbolo de paz y de hermandad. Los marinos del "Fortuna" quieren emular a los millares que a bordo de la fragata Sarmiento llevaron ese mensaje fraternal a todas las latitudes de la tierra. Corta su trayectoria en relación con las realizadas por aquella que lleva el nombre del gran sanjuanino; pero de mérito ya que lo hizo en esta parte de América donde ojalá siempre triunfe, el lema: "todo nos une, nada nos separa"...

* * *

El yate es en su frágil envoltura y en su alma hecha de férrea voluntad en los hombres que lo tripulan, un espectáculo grato, una emoción constante y una realidad de firmes matices. Una canción de esperanzas cuando descansa y una seguridad de victoria cuando marcha. Su proa, a manera de mano en cordial saludo...

* * *

Amarradas a la costa, encadenadas como para que no salgan por propia determinación, suelen verse canoas de todo tipo. Las que esperan al pescador en la labor de tender el espinel o las que aguardan al nutriero en busca de la presa que le proporcionará fina piel y sabrosa carne. Un poco más y ellas se convierten en canoas isleñas.

He aquí un nuevo deporte nacido en nuestra región al impulso de circunstancias favorables. Las canoas isleñas serían hijas del gallardo yate, porque las anima el mismo deseo de distancias y el anhelo de tomar contacto con otras tierras, siempre en ademán cordial y afectuoso. Como el yate, la canoa isleña expone fragilidad en su casco y firme voluntad en los que las tripulan. Conocen ya la fuerza de las corrientes, y de los vientos lejos del amarradero. Verdaderas cáscaras de nuez, navegan airosas porque, también saben que su destino y que sus motivos de existencia son imperativos categóricos. Y los cumplen conducidas por hombres que las han incorporado al deporte. Un deporte llamado a contar con muchos y fieles adeptos.

Esperanzas frustradas

Han quedado postergadas otra vez las esperanzas de los aficionados futbolísticos santafesinos. No se ha ganado el ascenso. ¿Cuándo alcanzará Santa Fe deportivo el premio que desde hace tantos años persigue sin conseguirlo? ¿Por qué se ven malogrados los esfuerzos? He aquí dos sugestivos interrogantes que aparecen vigorosamente en los labios de los "hinchas" al final de cada temporada. Este año Santa Fe contó con sólo un equipo que por su campaña de la primera rueda pareció capaz de cumplir la gran hazaña. Fué Unión; pero después las filas rojiblancas experimentaron un sensible [illegible] miento y otra vez —cuántas veces— quedó [illegible] no importa si a poco o lejos del campeón Argentinos Juniors y no importa ese detalle porque para nosotros y los aficionados no cuenta sino el puesto de honor, el de la soñada y esquiva meta.

Colón no fué este año si la sombra de otras temporadas y peleó, sí, con las mismas agallas de siempre, pero con profundas fisuras en su estructura. Y no podía esperarse más de Colón porque su formación bisoña es una promesa para el futuro y no una fuerza capaz de cristalizar de un día para otro la ambición del título que domina a sus parciales. Bastante ha hecho Colón, entonces, pese a su magro puntaje que es, por otra parte, el más reducido desde que participa en el campeonato asociacionista. De Unión pudo esperarse mucho, aunque cierto es que no constituyó una sólida expresión de poderío. Cumplió, como pudimos observar y divulgarlo sin reticencias, una buena campaña en la primera rueda y luego cayó verticalmente. Los aplaudidos éxitos iniciales se trocaron luego en fracasos y vimos tambalear hasta provocar desconcierto a hombres que como Di Santo y Bosich habían sido pilares del equipo. Pero no recae en ellos la culpa del fracaso. ¿Tuvo acaso Unión punteros adecuados? No. Por las puntas falló la vanguardia y los hubo, en general, que [illegible] decididamente en el rendimiento del conjunto. No expresó Unión una fuerza capaz de ganar el campeonato. No tuvo solidez. No se vió en su formación al equipo que muestra prestancia de campeón. La incorporación de Avila, a quien por lo menos se le presentó como el hombre "providencial", nos dió la ocasión de reencontrarnos con el futbol que nos agrada, el virtuoso y el que es un regalo para la vista. Y, lo confesamos, en ese sentido Avila nos deparó más de una tarde como las "de antes". Pero Avila no halló en la delantera cauce adecuado a su estilo. Y que no se diga que el moreno delantero escapa a los entreveros, porque muchas veces lo hemos visto arriesgarse en el área y lanzar impactos de goles. Avila juega al futbol. Lo juega bien. Es un técnico. No podía ser el hombre "providencial". Podía ser, sí, el hombre que orientara. Pero orientar un ataque que en calidad y eficiencia hubiera estado a la altura de su capacidad.

Hubo en los dos equipos algunas figuras que deben ser elogiadas. Colón tuvo en Olivera a un centro delantero de juego porfiado, decidido y guapo que se constituyó en lo mejor del equipo. Es la más grande esperanza actual de Colón y es un hombre que a poco depure su estilo y domine su belicosidad, puede llegar a ser un futbolista excelente. Y en Unión, no merece sino elogios Miguel Angel Mierez, que también como su colega es santafesino y de los buenos. Mierez —dejemos aparte su vehemencia— es todo un "crack" y nos gusta verlo jugar sin caer en violencias porque entonces es cuando su figura se agiganta y nos obliga a advertir a los dirigentes que de sus propias filas, celosamente cuidadas y orientadas, están los futbolistas que llegarán a conquistar el título.

EL FUTBOL DE ANTAÑO, VIGOROSA VISION Y FUENTE DE GRATOS RECUERDOS

Un año que se va y otro que comienza. Eterno vaivén que deja en el camino recuerdos y añoranzas como si fuesen cuentas de un rosario prendido junto al corazón. Que nada es más hermoso que evocar los días felices cuando el peso de la tarea diaria reclama el descanso, el discurrir consigo mismo o el escuchar el imaginario eco de campanas que llaman a fiesta o al recogimiento en alas del toque del Angelus.

Hablemos de cosas del futbol de ayer. De épocas pretéritas que han quedado como ejemplos y como episodios inolvidables dignos de figurar en el magnífico historial del más popular y multitudinario de los deportes.

* * *

Los muchachos de entonces, hombres hoy que han doblado el codo del medio siglo de vida, sentían profundo cariño por la divisa que defendían. La camiseta del futbolista era preciada bandera, siempre izada al tope del mástil del cariño y nunca arriada por el interés que no fuera el juramento deportivo. Tan querida, que con ella se acostaban en vísperas de partidos como si quisieran darle toda el ansia de victoria aún en sueños...

* * *

Una figura cumbre en el futbol: Juan Antonio Rivarola. El día en que en el estadio de Colón, en bulevar Zavalla y Moreno se jugaba el partido con Peñarol de Montevideo, formaba parte de esa legión de los castigados que no podían abonar la entrada y que pugnaban por hacerlo pasando sobre el alambrado de púas. Fácil travesía para esos ardorosos simpatizantes; pero difícil cuando ello estaba por cumplirse, porque allí aguardaban los llamados "cuidadores" blandiendo rebenques y propinando latigazos a diestra y siniestra.

Rivarola —un chico de físico menudo— intentó evitar los golpes; dió un salto y las púas del alambrado desgarraron sus modestas ropitas y dejaron su marca en el cuerpo a tiempo que el rebenque entraba en funciones. Como si nada fuese. Sangrando y dolorido, muy poco tardó en entreverarse con el público. Y vió el partido, gritó a todo pulmón y fué de de los primeros, también, que entró al campo de juego para felicitar a los gallardos vencedores que vestían la camiseta rojinegra.

Años después, ese campo de juego fué escenario de sus grandes y consagratorias actuaciones.

* * *

De grandes y consagratorias actuaciones. Como aquella del partido final de campeonato entre Colón y Brown en el año 1929. Ese día, Rivarola jugó tan brillantemente que, a manera de síntesis puede decirse sin temor a equivocaciones: es poco menos que imposible actuar, como lo hizo él en la emergencia. Llevó tras de sí a su equipo que iba perdiendo por dos tantos a cero y arrastró al conjuro de su endiablado accionar, al rival que finalmente cayó derrotado por cinco a dos.

* * *

En el año 1911. El regimiento 12 de infantería "General Arenales", por entonces acantonado en Rosario, vino a Santa Fe durante el gobierno de una intervención nacional. Formaban en sus filas, dos jugadores que ya eran de renombre y que luego lo fueron de extraordinaria clase: José Viale, puntero izquierdo y Guillermo Dannaher, eje delantero. El 12 de octubre se llevó a cabo el match por la copa España —todo un clásico de esos tiempos— y el ataque de Unión que enfrentó a Brown formó así: Domiciano Ros, Gregorio Aguirre, Guillermo Dannaber, Elías Pierretti y José Viale. Una línea ofensiva que trasladada a estos tiempos, no tendría parangón.

Sin embargo ganó Brown por dos tantos a cero. Los delanteros unionistas "ametrallaron" al arco de Brown donde José Gervasoni hizo proezas. Un guardavalla magistral, el de mayor calidad a través de todos los tiempos del futbol santafesino.

* * *

Santa Fe tiene dos records mundiales. Adán Gagliardi, de la división intermedia de Colón, señaló dos goles "olímpicos" en un partido. Y en un partido con F. C. Santa Fe, ese equipo marcó 36 tantos. Cifra astronómica, posible de realización debido a que el cuadro rival en señal de protesta por un gol, dejó después que el adversario hiciese cuanto quiso.

* * *

En Colastiné existía —hace más de 40 años— un club cuya denominación constituye toda una curiosidad: "Lucero Victorioso del Alba Argentina", formado casi íntegramente por estibadores del puerto.

Con los del "Lucero" fué a medirse "Independencia". Y como el puntero derecho de este equipo, que ya había marcado un gol, hizo otro esquivando rivales incluso el arquero, se vió enfrentado por éste que le dijo: de mí no te vas a burlar, para, enseguida, acometerlo a golpes, tarea a la que se dieron sus compañeros repartiéndolos sin compasión. El "scorer" —hoy un distinguido médico— quedó con los ojos cerrados y sus camaradas de Independencia también absorvieron certeros y fuertes impactos.

Doloridos y maltrechos, tuvieron que regresar a pie porque los del "Lucero" y la barra no los dejaron subir al tren en el viaje de vuelta a Santa Fe.

* * *

Alto espíritu deportivo, antes, ahora y siempre, el de Domingo Pallavidini. Era jugador de Brown y residía accidentalmente en Esperanza. Todos los domingos venía a nuestra ciudad haciendo el viaje en bicicleta. Llegaba alrededor del medio día y regresaba una vez finalizado el encuentro.

Era el tributo de un deportista de verdad para con su club y sus compañeros. Un esfuerzo extraordinario, porque hacer el viaje en bicicleta por los polvorientos caminos de entonces, significaba poseer alma y corazón nobles. Don Domingo sigue aún en las filas del deporte. Es el jefe de cronometristas en cuanta competición atlética se realiza, a quien nadie discute y a quien todos, sin excepción, respetan.

* * *

El futbol santafesino contó con equipos representativos de gran jerarquía, en los que se destacaba la línea delantera que en sus hombres reunía todas las virtudes posibles: verdaderos maestros en el esquive, habilísimos punteros, "shoteadores" temibles, maestros, también, en los cabezazos. Tal el caso del quinteto que en 1928 integraran Antonio Simonsini, Juan Antonio Rivarola, Francisco Valiente, Albino Martínez y Julio Mir.

Por ese tiempo otro quinteto ofensivo destacó una calidad poco común. Lo formaron Gabriel Magán, Jenaro Canteli, Tomás Loyarte, Alberto Galateo y Enrique García. Futbolistas, aquellos y estos, cuyo recuerdo perdura. Algunos de ellos como astros de primera magnitud en el orden nacional e internacional.

* * *

En bulevar Gálvez a la altura de Lavalle, tenía su cancha abierta el Club Argentino. Allí se jugó en 1910 un partido entre el combinado de la Liga Regional Santafesina y Newell's Old Boys de Rosario. Ante el alborozo del público situado junto a las líneas de toque, o sobrepasándolas para invadir el campo, Passero marcó el primer tanto de la tarde para los locales.

Luego entró en funciones, gallarda y positivamente, el equipo visitante, que señaló 9 goles. José Viale, puntero izquierdo y Manuel P. González, entreala derecho, se cansaron de enviar pelotas a la red. Años después, González y Viale compusieron el ala izquierda de los seleccionados nacionales.

* * *

Don Pascual Ferrando sentía honda simpatía para con el club Unión: a las filas de este club llevó a su hijo Angel, excelente zaguero de Argentino.

Un día, en pleno partido, don Pascual observó que su hijo cometía una jugada brusca. Y no vaciló. Entró al campo de juego y retiró de él, al muchacho diciéndole: volverás cuando te arrepientas de lo que has hecho, pero ahora te vas a casa...

* * *

Un hilo telefónico que cruzaba por sobre el arco norte de la cancha que el club 9 de Julio tenía en calle San Lorenzo y Obispo Gelabert dió lugar a una serie de incidencias que tuvieron gran resonancia. Un hilo de también pintoresca historia.

Más de una vez, la pelota que irremediablemente iba hacia el otro baldío de enfrente, chocaba con ese hilo y caía sobre el arco provocando las situaciones que son de imaginar. Pero en una circunstancia, el hecho dió lugar a serias polémicas porque la pelota, tras el choque, cayó perpendicularmente y... entró al arco. El árbitro sancionó el gol, el partido quedó interrumpido y el asunto fué tratado por el consejo directivo de la Liga.

Durante tres reuniones no se llegó a una solución.

Hasta que sobrevino el fallo: no podía ser gol porque había intervenido el hilo, que no era elemento de juego. De esto han transcurrido más de 40 años...

Ahora, en la manzana en que estaba la cancha de 9 de Julio se levanta una edificación moderna: Ni vestigio de lo que fué escenario de recias luchas.

El semillero de las divisiones inferiores

Hubo épocas en que del semillero del futbol santafesino surgieron figuras de excepción que luego brillaron intensamente en el orden nacional e internacional. Futbolistas de alta clase cuya nómina en apretada mención podría dar los nombres de Adolfo y Ernesto Celli, Atilio Badalini, Jerónimo Díaz, Juan Antonio Rivarola y Enrique García. Eran otras épocas, porque desde hace tiempo el que fué magnífico semillero ha quedado poco menos que abandonado.

Cuidar las divisiones inferiores, conducirlas adecuadamente y alentarlas es la gran obra que el popular deporte espera de los dirigentes y de la masa aficionada.

También el deporte es para los niños

Se ha trabajado en firme en un renglón simpático del deporte: el que lleva a los niños rumbo a los estadios. En este sentido la dinámica acción del Club de Regatas en su División Menores ha tenido imitadores en los clubs de Gimnasia y Esgrima, El Quillá, Unión, en la Federación de Futbol Infantil y la tendrá ahora en gran escala en los torneos que organiza la Acción Social de la Nación. En otras instituciones aparece ya la preocupación que no tardará en traducir excelentes frutos.

También el deporte es para los niños. Hágase de esta frase un lema y su realización dirá de una obra de amplias proyecciones de futuro.

PELOTA A PALETA, TRADICION DEPORTIVA EN SANTA FE



La "cancha de pelota" era un punto de referencia en la vieja Santa Fe. Ubicada [illegible] de la ciudad, calle 9 de Julio al norte, y a corta distancia de lo que hoy es bulevar Pellegrini, fué escenario de [illegible] memorables. Famosos pelotaris profesionales actuaron allí en una época en que el juego significaba la mayor atracción deportiva. Frontón que tuvo su historia. Un amplio salón, lugar para fiestas, completaba la edificación ya desaparecida.

Varias décadas de vida tiene el frontón que vino a reemplazar al que dejó de ser: el del Club de Gimnasia y Esgrima que, con asiento en 4 de Enero y Garay es también un punto de referencia. La actividad es intensa y en vez de profesionales, actúan aficionados de todas las categorías. En el grupo de que informa el grabado figuran, entre otros, los campeones provinciales José D'Andrea y Remigio Antiveros, invictos durante varios años de lúcida actuación.

RECIO Y CABALLERESCO, EL RUGBY CONQUISTA ADEPTOS



El rugby tiene conquistada la carta de ciudadanía argentina. De origen británico, de él se dice que lo inventó un mediocre jugador de futbol que buscó convertir en éxitos sus fracasos y que no lo consiguió porque si antes era inhábil para manejar los pies, luego lo fué para manejar pies y brazos. Lo cierto que el rugby tiene gran difusión en varios países y que en el nuestro cuenta con muchos cultores.

En Santa Fe, el Charoga Club constituye una avanzada y también una afirmación de lo que es el deporte del rugby: una exigencia de rudo accionar en íntima unión con el espíritu noble y caballeresco, ya que de otra manera no podría ser practicado sin graves riesgos.

La entidad local lleva un nombre que, traducido, quiere decir "Nuestra casa" y lo es en verdad por la amistad allí existente y por la cordialidad con que se recibe a los visitantes, en [illegible] una escuela deportiva en el más amplio concepto.